



**DISTRIBUTEUR DE BILLETS
À UNE SEULE CASSETTE
(Modèles 9600/9601/9620/9621)
MANUEL D'EXPLOITATION**

Version 4.1

TDN 07103-00102 08/00

SIÈGE SOCIAL :

522 E. Railroad Street
Long Beach, MS 39560
TÉLÉPHONE : (228) 868-1317

ARM (AUTORISATION DE RETOUR DE MATÉRIEL)

ADRESSE DE RETOUR :

21405 B Street
Long Beach, MS 39560
TÉLÉCOPIEUR : (228) 868-0437

AVIS DE DROIT D'AUTEUR

Copyright © 2000 Triton Systems, Inc. Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite, stockée dans un système de recherche ou traduite dans quelque langue ou langage informatique que ce soit, sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit, sans la permission écrite expresse obtenue de Triton Systems, Inc.

RESPECT DES NORMES DE LA FCC

Avertissement :

Toute modification ou tout changement apporté à cet appareil et non expressément approuvé par l'entreprise responsable du respect des normes pourrait annuler l'autorisation qu'a l'utilisateur d'exploiter cet appareil.

Nota :

Cet appareil a été testé et trouvé conforme aux limites fixées pour un appareil numérique de classe A conformément à la partie XV de règlement de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les bruits radioélectroniques nuisibles lorsque l'appareil est exploité en environnement commercial. L'appareil génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radioélectrique s'il n'est pas installé et exploité conformément au manuel d'instruction, et il peut causer un brouillage nuisible aux communications radio. L'exploitation de cet appareil dans un secteur résidentiel causera probablement un brouillage radioélectrique nuisible et, dans ce cas, l'utilisateur peut être requis de corriger le brouillage à ses propres frais.

EXIGENCES CANADIENNES RELATIVES AUX ÉMISSIONS

This digital apparatus does not exceed the Class A limits for radio noise emissions from digital apparatus set in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe A prescrites par le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

EXIGENCES AUSTRALIENNES RELATIVES AUX ÉMISSIONS

Avertissement :

Ceci est un appareil de classe A. En milieu résidentiel, l'appareil peut causer le brouillage radio et, dans ce cas, l'utilisateur peut être appelé à prendre les mesures appropriées.

NOTICE:

The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas. Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.

NOTICE:

The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

AVIS :

L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales. Avertissement: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

AVIS :

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'exède pas 5.

CONTENTS

Section 1 - Introduction	1-1
Quoi de neuf dans la version 4.1 du logiciel ATM	1-2
Besoin de mise à niveau de l'EPROM	1-2
Ce que contient ce manuel	1-3
Qu'est-ce qu'un distributeur automatique de billets?	1-3
Relevé quotidien des transactions	1-4
Section 2 - Caractéristiques	2-1
Distributeur de billets à une seule cassette	2-2
Nouvelles caractéristiques	2-2
Caractéristiques standard du distributeur de billets à une seule cassette	2-5
Section 3 - Exploitation et configuration	3-1
Fonctionnement de base	3-2
Exploitation par les menus	3-2
Fonctionnement du clavier	3-3
Passage aux fonctions de gestion	3-5
Configuration initiale du distributeur de billets	3-6
Paramètres supplémentaires	3-8
Liste des paramètres de configuration	3-10
Section 4 - Manipulation des cassettes	4-1
État des billets	4-2
Billets usagés	4-2
Billets neufs ou inutilisés	4-2
Réapprovisionnement des cassettes	4-3
Section 5 - Fonctions de gestion	5-1
Introduction	5-2
Accès au menu des fonctions de gestion	5-2
Disponibilité de la fonction	5-3
Organigramme des fonctions de gestion	5-4
Fonction : FONCTIONS DE GESTION	5-5
Fonction : FERMETURE	5-6
Fonction : HEURE DE CLÔTURE	5-7
Fonction : CHANGER L'HEURE	5-8
Fonction : SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI	5-9
Fonction : ESSAI DE CLÔTURE	5-10
Fonction : CLÔTURE DE LA JOURNÉE	5-11
Fonction : TRANSMETTRE LES TOTAUX DU TERMINAL	5-12
Fonction : ENTRER QUANT. DANS CASSETTE	5-13
Fonction : FERMETURE DE CASSETTE	5-14
Fonction : DIAGNOSTIC	5-15
Fonction : ÉTAT	5-16
Fonction : VIDER	5-17
Fonction : TEST DE DISTRIBUTION	5-18
Fonction : CONFIG. CARTE EXT. MÉMOIRE	5-19
Fonction : TEST IMPRESSION DE RELEVÉ	5-20
Fonction : NO DE VERSION	5-21

CONTENTS

Fonction : AUTRES DIAGNOSTICS	5-22
Fonction : RÉINIT./TESTER LE MODEM	5-23
Fonction: BALAYER LA CARTE	5-24
Fonction : LANGUAGE/LANGUE	5-25
Fonction : ENGLISH/ANGLAIS	5-26
Fonction : FRENCH/FRANÇAIS	5-27
Fonction : ACTIVER/DÉSACTIVER OPTION CLIENT	5-28
Fonction : JOURNAL	5-29
Fonction : IMPRIMER LE JOURNAL	5-30
Fonction : EFFACER LE JOURNAL	5-31
Fonction : IMPRIMER LES X DERN. ENTR.	5-32
Fonction : MAINTENANCE MOTS DE PASSE	5-33
Fonction : MOT DE PASSE PRINCIPAL	5-34
Fonction : MOT DE PASSE ADMINISTRATION	5-35
Fonction : CONFIGURATION DU TERMINAL	5-36
Fonction : CONFIGURATION IMPRIMANTE	5-37
Fonction : ENTRER LONG. D'IMPRESSION	5-38
Fonction : BAS NIVEAU PAPIER RELEVÉ	5-39
Fonction : GRAPHIQUES IMPRIMANTE	5-40
Fonction : COUPON DE PRIX HASARD/SEUIL	5-41
Fonction : ENTRER MESSAGE DU PRIX SEUIL	5-42
Fonction : ENTRER MESSAGE PRIX AU HASARD	5-43
Fonction : ACT./DÉSACT. PRIX COUPONS	5-44
Fonction : ENTRER MONT. DU PRIX SEUIL	5-45
Fonction : ENTRER LE % GAGNANTS/HAS.	5-46
Fonction : MODIFIER LES MESSAGES	5-47
Fonction : MESSAGE COMMERCIAL	5-48
Fonction : MESSAGE DE FRAIS	5-49
Fonction : MESSAGE DE BIENVENUE	5-51
Fonction : BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS	5-52
Fonction : MESSAGE DE SORTIE	5-53
Fonction : MESSAGE DU MAGASIN	5-54
Fonction : PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL	5-55
Fonction : PARAMÈTRES DU TERMINAL	5-56
Fonction : ENTRER LE No TERMINAL	5-57
Fonction : RÉINITIALISER NO SÉQUENCE	5-58
Fonction : MODE DE FRAIS	5-59
Fonction : POURCENTAGE DES FRAIS	5-60
Fonction : ACTIVER/DÉSACTIVER LES FRAIS	5-61
Fonction : ENDROIT DU MESSAGE DES FRAIS	5-62
Fonction : BLOC ISO	5-63
Fonction : MONTANT DES FRAIS	5-65
Fonction : CONFIGURATION CASSETTES	5-66
Fonction : BAS NIVEAU DE BILLETS	5-67
Fonction : MONNAIE INTERNATIONALE	5-68
Fonction : MONTANT MAXIMAL	5-69
Fonction : MONTANT DE MULTIPLE	5-70
Fonction : MONTANTS ÉTENDUS	5-71
Fonction : MONTANT DIST. RAPIDE	5-72

CONTENTS

Fonction : GESTION DES CLÉS	5-73
Fonction : ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM	5-74
Fonction : ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE NIP	5-76
Fonction : INJECTER LA CLÉ MAÎTRESSE	5-78
Fonction : ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE CAM	5-79
Fonction : ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE NIP	5-81
Fonction : TÉLÉCHARGER LES CLÉS DE TRAVAIL	5-83
Fonction : TÉLÉPHONE	5-84
Fonction : NUMÉRO PRINCIPAL	5-85
Fonction : NUMÉRO PRINCIPAL	5-86
Fonction : CODE D'ACCÈS DATAPAK	5-87
Fonction : VÉRIF. NUMÉRO ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	5-88
Fonction : CODE COMPUSERVE	5-89
Fonction : CONFIGURATION DE MODEM	5-90
Fonction : MODE DE COMPOSITION	5-91
Fonction : CADENCE DE COMPOSITION	5-92
Fonction : DÉBIT (BAUDS)	5-93
Fonction : CHAÎNE CONFIG. DE MODEM	5-94
Fonction : RÉINIT./TESTER LE MODEM	5-95
Fonction : AUTRES	5-96
Fonction : RÉGLER VOLUME/CONTR.	5-97
Fonction : OPTION DE RELEVÉ	5-98
Fonction : CONNEXION TRITON	5-99
Fonction : NUMÉRO PRINCIPAL	5-100
Fonction : NUMÉRO AUXILIAIRE	5-101
Fonction : NUMÉROS D'ALARME	5-102
Fonction : NUMÉRO D'ALARME PRINCIPAL	5-103
Fonction : NUMÉRO D'ALARME AUXILIAIRE	5-104
Fonction : ACTIVER/DÉSACTIVER LE RAPPEL	5-105
Fonction : ACTIVER/DÉSACTIVER CONNEXION TRITON	5-106
Fonction : CONTRÔLE DE GA	5-107
Fonction : CONTRÔLE DE L'ÉTAT	5-108
Fonction : MESSAGES PÉRIODIQUES	5-109
Fonction : ÉCRANS DE PUBLICITÉ	5-112
Fonction : EN-TÊTE DE COMMUNICATION	5-113
Fonction : AUTRES	5-114
Fonction : SEUILS D'ALARME	5-115
Fonction : ENTRER BAS NIVEAU BILLETS	5-116
Fonction : ENTRER NBR TRANS. JOURNAL	5-117
Fonction : ENTRER HEURE DE JOURNAL	5-118
Fonction : AFFICHER/MODIFIER OPTIONS	5-119
Fonction : ACTIVER	5-120
Fonction : DÉSACTIVER	5-121
Fonction : SÉLECTIONNER No DE FONCTION	5-122
Fonction : FONCTIONS DATE/HEURE	5-123
Fonction : RÉGLER LE FORMAT DE DATE	5-124
Fonction : RÉGLER DATE/HEURE	5-125
Fonction : RÉGLER DATE	5-126
Fonction : RÉGLER HEURE	5-127

CONTENTS

Fonction: TYPE DE TRANSACTION	5-128
Fonction: TYPES DE COMPTES	5-129
Section 6 - Entretien	6-1
Nettoyage de l'armoire	6-2
Nettoyage de l'affichage	6-2
Maintenance du lecteur de carte	6-2
Réapprovisionnement en papier à relevé	6-3
Section 7 - Entrées du journal	7-1
Entrées au journal	7-2
Section 8 - Rétablissement après erreur	8-1
Introduction	8-2
Rétablissement après une erreur	8-2
Réinitialisation du distributeur de billets	8-3
ANNEXE A – Instruction pour le service à combinaison mécanique	A-1
Au sujet du cadran	A-2
Déverrouillage avec une combinaison à trois chiffres	A-2
Pour verrouiller	A-2
Pour changer la combinaison	A-3
ANNEXE B : Instruction pour service à combinaison électronique	B-1
Entrée de la combinaison	B-2
Pour changer la combinaison	B-2
Fonction de blocage	B-2
Remplacement de la batterie	B-2
ANNEXE C : Garantie et procédures/politiques de réparation	C-1
Garantie limitée du fabricant couvrant les pièces seulement	C-3
Stipulation d'exonération de garantie	C-3
Dommages pendant le transport	C-4
Fournisseurs autorisés de services d'installation et d'entretien	C-4
Services techniques de Triton	C-5
INFORMATION DE COMMUNICATION	C-6
INDEX	I-1

SECTION 1

INTRODUCTION

SECTION 1 - INTRODUCTION

QUOI DE NEUF DANS LA VERSION 4.1 DU LOGICIEL ATM

La plus récente version du logiciel d'exploitation de GA, la version 4.1, offre un grand nombre d'avantages et de nouvelles fonctions. Ce sont entre autres :

- **MEILLEUR AFFICHAGE MONOCHROME DES GRAPHIQUES D'ANNONCES.** Le rendu des tons de gris dans les images a été amélioré de façon marquée. Le rendu plus vivant des graphiques monochromes maintenant disponibles peut rendre l'utilisation de ces images plus attrayantes dans certaines applications.
- **AFFICHAGE DU GRAPHIQUE DES ANNONCES EN 256 COULEURS.** La version 4.1 du logiciel de GA accepte la fonction d'affichage en 256 couleurs des GA du système Triton. Les écrans graphiques d'annonce peuvent maintenant être affichés avec une palette plus riche comptant 256 couleurs.
- **« CAM » ACCEPTATION DU CHIFFREMENT DES DONNÉES AVEC LE CODE CAM.** La version 4.1 du logiciel de GA accepte le protocole de chiffrement des données avec le Code d'authentification de messages (code CAM). Cette capacité est habituellement appelée « utilisation du code CAM ». Cette fonction offre une meilleure protection des message échangés par le GA. L'option SPED.
- **ACCEPTATION DU DISPOSITIF SÉCURITAIRE D'INTRODUCTION DU NIP.** La dernière version de l'EPROM de GA, avec la version 4.1 du logiciel, permet une fonction facultative des GA des systèmes Triton, celle du dispositif d'entrée sécuritaire du NIP, ou SPED. Le SPED est un système de chiffrement qui offre une protection supplémentaire du NIP du client pendant l'entrée du NIP au clavier du GA. Le SPED est une option et elle est requise seulement si l'on désire que le GA utilise le code CAM.
- **ACCEPTATION DU PROTOCOLE DE COMMUNICATIONS DATAPAK 3000.** La version 4.1 du logiciel de GA est conforme aux exigences du protocole DATAPAK 3000. Cette nouvelle capacité permet au GA de communiquer avec des intermédiaires DATAPAK désignés (sur le marché canadien) qui assurent ensuite la connectivité avec le processeur de transactions approprié. La connectivité DATAPAK 3000 est habituellement plus rapide et plus rentable qu'une connexion téléphonique directe entre le GA et le processeur de transactions. Cette fonction est disponible seulement pour les GA exploités au Canada.

BESOIN DE MISE À NIVEAU DE L'EPROM

Les nouvelles fonctions de la version 4.1 du logiciel de GA exigent une mise à niveau correspondante de la puce d'EPROM du distributeur de billets, cette puce se trouvant sur le module de mémoire. Il faut alors un EPROM de version SD02.01 ou plus récente.

SECTION 1 - INTRODUCTION

CE QUE CONTIENT CE MANUEL

Le présent manuel décrit toutes les caractéristiques de fonctionnement des distributeurs automatiques de billets à une cassette ci-dessous :

- 1.) Modèle 9600.UL291 à accès par l'avant, homologué pour le service pendant les heures d'ouverture.
- 2.) Modèle 9601. UL291 à accès par l'arrière, homologué pour le service pendant les heures d'ouverture.
- 3.) Modèle 9620. UL291 à accès par l'avant, niveau 1, homologué pour le service 24 heures.
- 4.) Modèle 9621. UL291 à accès par l'arrière, niveau 1, homologué pour le service 24 heures.

Service pendant les heures d'ouverture signifie que les billets devraient être enlevés du distributeur et être rangés dans un endroit sûr quand l'entreprise est fermée au public. Niveau 1, service 24 heures signifie que le distributeur peut assurer la protection des billets 24 heures par jour.

Les distributeurs de billets à accès par l'avant permettent l'accès au mécanisme de distribution et à la cassette de billets par le panneau de communication, à l'avant. Les distributeurs à accès par l'arrière permettent un accès équivalent depuis l'arrière de l'appareil.

Les procédures de configuration et d'exploitation expliquées dans le présent manuel s'appliquent aux modèles de distributeurs de billets à une seule cassette qui figurent sur la liste ci-dessus. Si le distributeur de billets que vous utilisez ne permet pas certaines des fonctions décrites dans le présent manuel, c'est que votre processeur n'accepte pas ces fonctions ou que le distributeur a été acheté sans les options correspondantes.

Dans le présent manuel, les termes Distributeur automatique de billets, Distributeur de billets, Distributeur ou Terminal sont utilisés indifféremment et désignent l'un ou l'autre des modèles de distributeur automatique de billets à une seule cassette qui figurent ci-dessus.

QU'EST-CE QU'UN DISTRIBUTEUR AUTOMATIQUE DE BILLETS?

Un distributeur automatique de billets offre à vos clients les services habituellement offerts par un guichet automatique (GA), comme le retrait de numéraire, le transfert de fonds entre des comptes et les demandes d'information sur le solde d'un compte.

Quand une transaction de retrait a été faite, le processeur (l'organisation qui se charge de la connexion entre le terminal et le « réseau » du système bancaire) débite automatiquement le compte du client du montant indiqué. Le processus crédite le compte du marchand du montant du retrait plus tous les frais (le cas échéant) à la fin du jour ouvrable.

SECTION 1 - INTRODUCTION

Comme c'est habituellement le cas avec les cas qui n'appartiennent pas à une institution financière (du genre « vente au détail »), le distributeur de billets n'accepte pas les dépôts d'argent.

RELEVÉ QUOTIDIEN DES TRANSACTIONS

Le distributeur de billets dresse un relevé de toutes les transactions et fournit un rapport imprimé simple qui aide à tenir un dossier de solde précis. La fonction CLÔTURE DE LA JOURNÉE, par exemple, résume les transactions du jour ouvrable précédent. La fonction FERMETURE DE LA CASSETTE résume l'activité depuis que la cassette a été réapprovisionnée en billets.

Les détails exacts de la procédure de clôture varient légèrement selon le réseau responsable. La procédure de clôture qui s'applique la plupart du temps est décrite en détail à la section 5, Fonctions de gestion.

SECTION 2

CARACTÉRISTIQUES

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

DISTRIBUTEUR DE BILLETS À UNE SEULE CASSETTE

Le tableau 2-1 ci-dessous donne les caractéristiques générales de la famille des distributeurs de billets à une seule cassette.

Tableau 2-1. Distributeur de à une seule cassette

- Modèles disponibles avec accès par l'avant (modèles 9600 et 9620) et avec accès par l'arrière (modèles 9601 et 9621).
- Modèles disponibles pour le service pendant les heures d'ouverture, UL 291, (modèles 9600 et 9601) ou pour le niveau 1, service 24 heures (modèles 9620 et 9621).
- Utilise une ligne téléphonique ordinaire plutôt qu'une ligne louée, qui coûte cher.
- Modem standard 2400 bauds (bits par seconde), des modems sont aussi disponibles en option (14 400 et 33 600 bauds).
- La cassette contient environ 2 100 billets (la capacité réelle dépend de l'épaisseur et de la qualité des billets) afin d'allonger le cycle de recharge.
- Un compartiment intégré à la cassette à billets contient les billets rejetés, ce qui en assure la sécurité et en facilite la comptabilité.
- Fiable mécanisme de distribution de billets à friction.
- Un journal électronique de grande capacité peut stocker jusqu'à 2 045 des transactions les plus récentes pour impression par la suite.
- Interface à clavier et affichage conviviale et d'utilisation intuitive.
- Affichage à cristaux liquides (ACL) à éclairage arrière et tons de gris (16 tons de gris), résolution de 320 x 240 points. Affichage ACL couleur offert en option.
- Lecteur de cartes magnétiques à insertion monté en surface.
- Imprimante thermique à tête fixe conçue en vue d'un fonctionnement silencieux.
- Construction modulaire pour un entretien facile

Les figures 2-1 à 2-5 illustrent les divers modèles de la famille des distributeurs de billets de la série 9600.

NOUVELLES CARACTÉRISTIQUES

La version 4.1 du logiciel d'exploitation de terminal apporte de grandes améliorations à la capacité des distributeurs de billets de la série 9600. Ces nouvelles caractéristiques sont résumées dans les paragraphes suivants.

- ***Meilleur affichage monochrome des graphiques***

Le rendu des tons de gris dans les images a été amélioré de façon marquée. Le rendu plus vivant des graphiques monochromes maintenant disponibles peut rendre l'utilisation de ces images plus attrayantes dans certaines applications.



Figure 2-1. Distributeur de billets modèle 9600.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

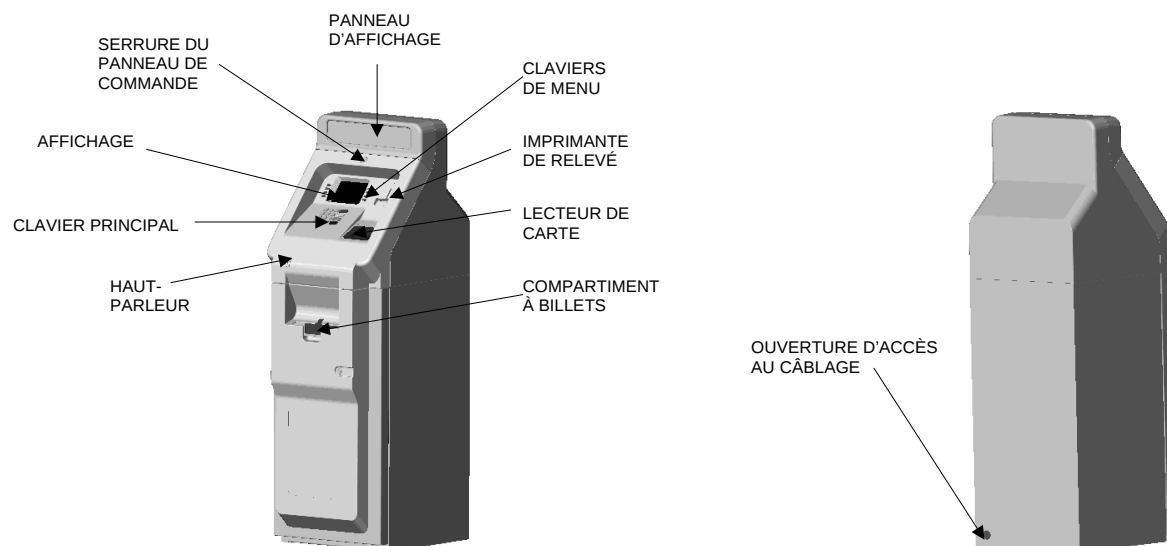


Figure 2-2. Vues avant et arrière, modèle 9600.

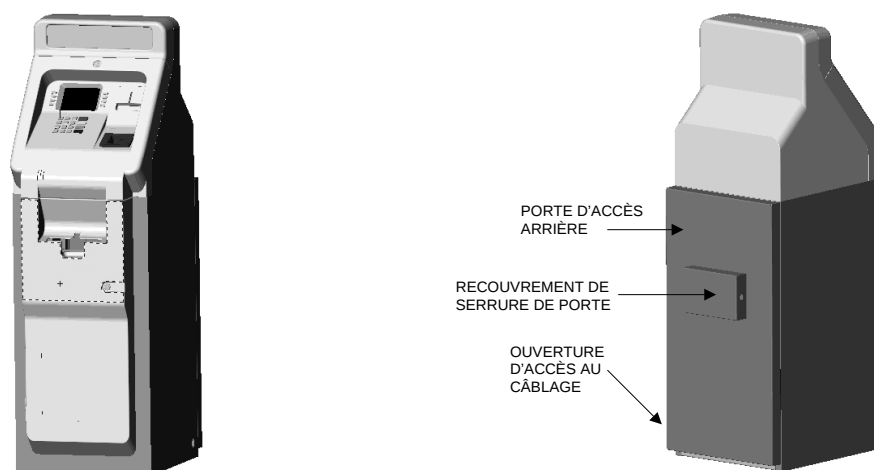


Figure 2-3. Vues avant et arrière, modèle 9601.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

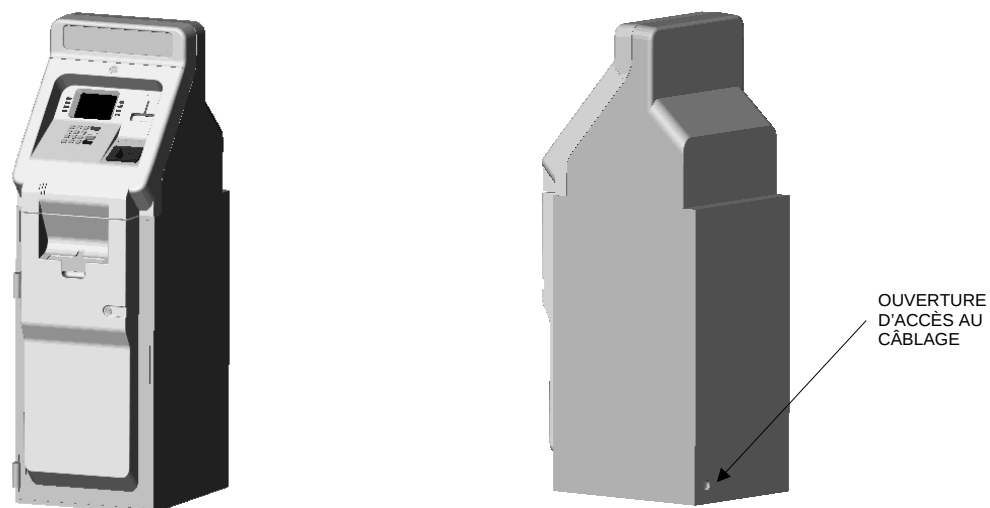


Figure 2-4. Vues avant et arrière, modèle 9620.

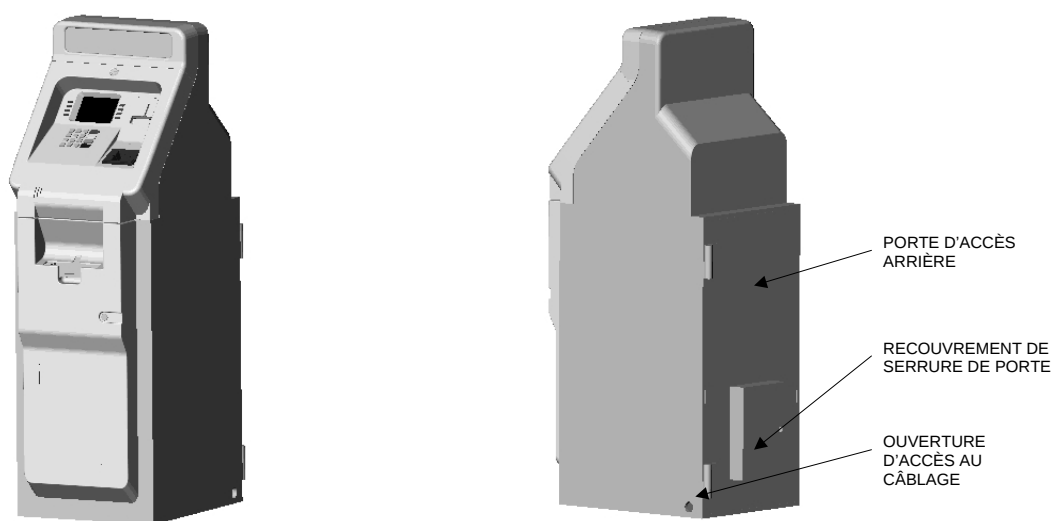


Figure 2-5. Vues avant et arrière, modèle 9621.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

- *Affichage du graphique des annonces en 256 couleurs*

La version 4.1 du logiciel de GA accepte la fonction d'affichage en 256 couleurs des GA du système Triton. Les écrans graphiques d'annonce peuvent maintenant être affichés avec une palette plus riche comptant 256 couleurs.

- *Acceptation du chiffrement des données avec le code CAM*

La version 4.1 du logiciel de GA accepte le protocole de chiffrement des données avec le Code d'authentification de messages (code CAM). Cette capacité est habituellement appelée « utilisation du code CAM ». **NOTA : Cette fonction est actuellement offerte seulement dans la version 4.1 du logiciel de GA standard de Triton. L'option SPED (décrit ci-après) est requise pour permettre l'utilisation du code CAM.**

L'utilisation du code CAM offre une meilleure protection des message échangés par le GA.

- *Acceptation du dispositif sécuritaire d'introduction du NIP (SPED).*

La dernière version de l'EPROM de GA, avec la version 4.1 du logiciel, permet une fonction facultative des GA des systèmes Triton, celle du dispositif d'entrée sécuritaire du NIP, ou SPED. L'option SPED est requise pour permettre l'utilisation du code CAM. Le SPED est un système de chiffrement qui offre une protection supplémentaire du NIP du client pendant l'entrée du NIP au clavier du GA.

- *Acceptation du protocole de communications DATAPAK 3000.*

La version 4.1 du logiciel de GA est conforme aux exigences du protocole DATAPAK 3000. Cette nouvelle capacité permet au GA de communiquer avec des intermédiaires DATAPAK désignés (sur le marché canadien) qui assurent ensuite la connectivité avec le processeur de transactions approprié. **NOTA : Cette fonction est disponible seulement pour les GA exploités au Canada.**

La connectivité DATAPAK 3000 est habituellement plus rapide et plus rentable qu'une connexion téléphonique directe entre le GA et le processeur de transactions.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD DU DISTRIBUTEUR DE BILLETS À UNE SEULE CASSETTE

Les paragraphes suivants décrivent les caractéristiques standard du distributeur de billets.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

- ***Heure de clôture***

Cette fonction permet à l'exploitant du terminal de déterminer une heure à laquelle le terminal amorcera automatiquement une opération de clôture avec le processeur. Il est possible de désactiver cette fonction si l'on désire déclencher l'opération de clôture à la main.

- ***Message de sortie***

Cette caractéristique permet l'affichage d'un message à l'intention du client à la fin d'une transaction. Le contenu du message est déterminé par l'exploitant.

- ***Capacité de vérification de numéro***

En amorçant l'appel au processeur immédiatement après que le NIP a été introduit, la transaction, après qu'elle a été choisie, peut être exécutée plus rapidement. Si on le désire, la capacité de vérification d'un numéro peut être désactivée, et, dans ce cas, l'appel au processeur se fera seulement après que le client aura choisi une transaction.

- ***Niveaux d'alarme***

NOTA : Cette caractéristique doit être utilisée de concert avec Triton Connect, version 3.0 ou plus récente.

Cette caractéristique permet au terminal de détecter et de signaler automatiquement les conditions suivantes à un ordinateur personnel (PC) installé à distance exploitant Triton Connect (version 3.0 ou plus récente) :

- 1.) Le nombre de billets dans la cassette est inférieur au seuil préétabli.
- 2.) Le nombre d'entrées au journal a dépassé le seuil préétabli.
- 3.) Transfert prévu des données du journal électronique à un ordinateur hôte doté de Triton Connect.

L'heure du transfert peut être réglée au terminal ou par l'intermédiaire de Triton Connect.

- ***Configuration du type de transaction et du type de compte***

Cette caractéristique permet à l'exploitant du terminal de sélectionner les types de transactions (transferts ou information sur le solde) ou de comptes (épargne ou carte de crédit) qui sera affiché à l'intention du client. Cette fonction ne touche aucunement la disponibilité des transactions de retrait du compte chèques qui sont toujours offertes.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

- **Journal électronique**

Le distributeur de billets est doté d'un journal électronique plutôt que d'une imprimante mécanique traditionnelle servant à imprimer le journal. Le journal électronique repose sur la technologie éprouvée de Triton et assure une fiabilité et une facilité d'utilisation plus grandes.

Les détails de chaque transaction sont stockés dans la mémoire du journal électronique et peuvent être récupérés plus tard. Au besoin, seule l'information désirée peut être rappelée et imprimée.

Habituellement, les données du journal sont imprimées sur l'imprimante de relevé de l'appareil, mais le progiciel Triton Connect offert en option permet la transmission de l'information à un PC installé à distance, pour stockage et analyse subséquente.

L'information est contenue dans le journal électronique en environnement sûr et protégé. Le journal se trouve physiquement dans l'armoire de sécurité inférieure de l'appareil, où il est en sécurité autant que les billets eux-mêmes le sont. Même après que le relevé de transaction a été imprimé sur l'imprimante de relevé, il est possible de le lire et de l'imprimer encore. Les anciens enregistrements sont conservés dans le journal électronique jusqu'à ce que 2 045 enregistrements soient stockés, le journal devant alors être imprimé ou vidé.

Le logiciel du terminal facilite la récupération de l'information stockée aussi souvent que nécessaire. Du point de vue de l'exploitant, l'utilisation du journal est simple. Tout ce qu'il a à faire, c'est de donner régulièrement la commande d'*IMPRIMER LE JOURNAL*. Habituellement, le journal devrait être imprimé chaque fois que l'on fait une *CLÔTURE DE LA JOURNÉE*, bien que cela ne soit pas nécessaire.

Lorsque l'instruction *IMPRIMER LE JOURNAL* est sélectionnée, seuls les enregistrements acquis depuis la dernière instruction *IMPRIMER LE JOURNAL* sont imprimés. Vous n'avez donc pas à vérifier quel a été le dernier enregistrement imprimé, puisque le terminal le fait pour vous.

Si la copie imprimée d'un groupe d'enregistrements est accidentellement perdue ou détruite, ou si l'imprimante de relevé manque de papier avant d'avoir terminé l'impression d'un groupe d'enregistrements, il n'est pas compliqué de les imprimer de nouveau, puisqu'il demeure stocké dans le journal (jusqu'à ce que les données des transactions soient remplacées par celles d'autres transactions, comme on l'a déjà expliqué).

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

- ***Accès du distributeur à l'EPROM avec identification***

Cette fonction accroît la sécurité en permettant à chaque distributeur de choisir son propre code d'accès unique à l'EPROM pour chaque terminal qu'il vend ou dont il fait l'entretien. Les procédures d'entrée et de changement de code d'accès à l'EPROM sont données dans le manuel d'installation et d'entretien du distributeur de billets.

- ***Contrôle de l'état***

Cette fonction (qui n'est pas offerte par toutes les versions du logiciel d'exploitation de terminal) permet de fournir au processeur l'information sur l'état de fonctionnement du terminal. Cette fonction est activée à l'écran Fonctions de gestion du terminal.

- ***Option de langue***

Le distributeur de billets a une option de langue à l'écran. Cette option permet à l'utilisateur du terminal de choisir une langue (le français, par exemple) lorsqu'il amorce une transaction au GA.

- ***Acceptation des monnaies internationales***

Cette fonction permet au personnel d'installation et d'entretien de choisir celui des nombreux symboles monétaires (comme C, ¢, \$, f, L, P_t., £, Q, ¥) qui décrit le type de devises dont des billets seront distribués par l'appareil. Le symbole par défaut peut être affiché et modifié à l'écran Fonctions de gestion.

- ***Champs d'entrée de montants à six chiffres***

La version américaine du logiciel d'exploitation de terminal permet l'entrée d'au plus six caractères dans tous les champs où il faut entrer un montant d'argent. Certaines versions internationales du logiciel permettent des longueurs de champ étendues (voir Champs étendus).

- ***Option de bas niveau de papier de l'imprimante de relevé***

Cette fonction permet à l'utilisateur final de déterminer si le terminal peut ou non poursuivre le traitement de transactions s'il reste peu de papier pour l'imprimante de relevé.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

- **Module Quad-Port**

Le module Quad-Port est une carte d'interface série qui fournit quatre ports E/S série pouvant être affectés indépendamment et configurés par logiciel. Ces ports sont des interfaces conformes à la norme RS-232C qui peuvent accepter des cadences allant jusqu'à 33 600 bauds.

La capacité du module est telle que les nouvelles fonctions du distributeur de billets qui exige des interfaces série peuvent être facilement acceptées. L'affichage DÉL est un exemple d'option qui exigent le module Quad-Port.

- **Modules d'extension**

Pour profiter des nouvelles fonctions de traitement de graphiques du distributeur de billets, le terminal doit être doté d'au moins un module d'extension. Les modules d'extension sont offerts avec les capacités de mémoire suivantes :

- 1 mégaoctet (numéro de pièce 9600-0004)
- 2 mégaoctets (numéro de pièce 9600-0031)
- 4 mégaoctets (numéro de pièce 9600-0032)

Il est possible d'installer deux modules d'extension dans les fentes 4 et 5 de l'armoire des circuits électroniques du terminal.

Configuration à cavaliers

Les modules d'extension sont dotés de cavaliers qui doivent être installés aux bons endroits pour permettre le bon fonctionnement de chaque module. Le module d'extension installé dans la fente 4 du porte-cartes doit avoir des cavaliers branchés entre les broches 1 et 2 de J1 et J2. Si un deuxième module d'extension est installé, il doit être placé dans la fente 5 du porte-cartes. Les cavaliers du second module doivent être placés entre les broches 2 et 3 de J1 et J2.

Formatage d'un module d'extension

Le module d'extension est formaté de façon à être prêt à recevoir les fichiers téléchargés de l'ordinateur hôte doté de Triton Connect. Tous les modules d'extension de distributeur de billets à une seule cassette sont expédiés formatés à l'usine. S'il devient nécessaire de formater un module d'extension, il est possible de le faire de deux manières.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

Formatage de module de mémoire depuis un ordinateur hôte doté de Triton Connect

La première méthode consiste à utiliser Triton Connect pour transmettre un message au terminal depuis l'ordinateur hôte doté de Triton Connect afin de lui indiquer de formater le module de mémoire. Elle fait appel à l'option Reformat Memory qui se trouve dans le dossier Ad Graphics/File Manager de l'option Terminal Parameters, dans le Triton Connect Terminal Manager. Il y a des options distinctes pour le formatage des modules de mémoire 1 et 2.

Formatage du module de mémoire au terminal local

Les modules de mémoire peuvent aussi être formatés depuis le terminal local par les fonctions de gestion. Voir la section 5, Fonctions de gestion, pour connaître la marche à suivre.

- ***Écrans de publicité***

Un écran de publicité est un graphique de publicité ou de promotion qui est affiché à l'écran à cristaux liquides du distributeur de billets. Il s'affiche en alternance avec l'écran de bienvenue (pendant que le terminal est en pause) et pendant le traitement d'une transaction du client. Le logiciel Triton Connect, version 1.8 ou plus récente, est nécessaire pour l'utilisation des écrans de publicité.

Triton Connect offre la capacité de donner aux graphiques couleurs 16 bits le format nécessaire en vue de leur utilisation dans les écrans de publicité (cela exige l'affichage à cristaux liquides 16 couleurs offert en option), de mettre en forme les graphiques monochromes qui peuvent être imprimés sur les relevés et de créer des messages de forme texte.

Une fois mis en forme, les graphiques et les messages de texte peuvent être téléchargés à un terminal par l'ordinateur hôte doté de Triton Connect. Il est aussi possible de fixer l'heure du jour où un écran de publicité spécifique doit être affiché ainsi que la durée de cet affichage.

Pour afficher des écrans de publicité, un terminal doit être doté d'au moins un module de mémoire offert en option. Tous les distributeurs de billets peuvent afficher les écrans de texte de publicité sans matériel supplémentaire.

- ***Écrans de texte de publicité***

Les écrans de texte de publicité peuvent être affichés à l'intention du client pendant que le terminal exécute une transaction.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

Il est possible d'afficher au plus quatre écrans de publicité de texte pendant l'intervalle où l'écran de message « Nous traitons l'opération - Veuillez patienter » est affiché à l'intention du client. Chaque annonce publicitaire compte jusqu'à huit lignes de texte et la durée d'affichage de chacune est précisée par l'exploitant. Les messages sont créés et téléchargés au terminal avec le logiciel Triton Connect, version 1.8 ou plus récente.

- ***Graphiques pour l'imprimante de relevé***

Le logiciel Triton Connect, version 1.8 ou plus récente, permet le téléchargement d'une image graphique point à point, fichier « .bmp », au terminal. Ce graphique est imprimé sur le reçu lorsque l'option « IMPRESSION DE GRAPHIQUES » est activée dans les fonctions de gestion. Cette fonction exige l'ajout d'un module de mémoire.

- ***Option de coupons donnés en prix***

Le distributeur de billets peut être configuré de façon à accorder aux clients des « coupons en prix » au hasard ou au moment d'un retrait d'un montant déterminé. Les coupons sont accordés sous forme de messages imprimés présentés aux clients sur un relevé distinct. Les messages consistent en quatre lignes de texte pouvant compter jusqu'à 40 caractères chacune. Le texte du message est entré au clavier du terminal.

Il y a deux méthodes pour donner des coupons. AU HASARD, les coupons sont distribués à l'intérieur d'une plage de pourcentage (comme 3 % des transactions) spécifiée dans les fonctions de gestion.

Le NIVEAU donne un coupon à chaque client qui fait le retrait d'un montant égal ou supérieur à un montant fixé dans les fonctions de gestion.

Lorsqu'un coupon est accordé, le distributeur de billets émet un beep distinctif, affiche un message pour avertir le client et imprime un coupon après la distribution des billets (mais avant que le relevé de transaction ne soit imprimé). Le coupon donné en prix est imprimé sur un relevé distinct et la bande de papier est entièrement coupée entre le coupon et le relevé du client.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

- ***Option de relevé***

Cette fonction donne aux clients le choix entre recevoir ou ne pas recevoir un relevé après une transaction de retrait. La valeur par défaut fixée à l'usine de l'OPTION DE RELEVÉ est Désactivé, ce qui signifie qu'un relevé est toujours remis après chaque transaction.

Si l'OPTION DE RELEVÉ est Activé, le client a le choix entre recevoir et ne pas recevoir un relevé imprimé à la fin de la transaction. Si le client ne choisit pas, le relevé est imprimé automatiquement après un délai de 40 secondes.

- ***Option d'affichage couleurs***

Le distributeur de billets peut être doté d'un affichage à cristaux liquides 16 couleurs offert en option. Comme c'est le cas avec l'affichage en tons de gris standard, le client est guidé tout au long d'une transaction par la sélection de diverses options de menus affichées à l'écran à cristaux liquides. En outre, le terminal permet l'affichage d'information publicitaire (écrans de publicité) en couleurs pendant qu'il est au repos ou lorsque le client attend l'exécution d'une transaction.

- ***Triton Connect™***

Triton Connect est un progiciel offert en option par l'intermédiaire de votre fournisseur de service; il facilite la récupération des données depuis le poste installé à distance qui peut aussi vous permettre de contrôler le distributeur de billets Triton Systems. Cette fonction offre les avantages de réduire les appels de service et de simplifier les modifications à apporter à la configuration du terminal, ce qui vous assure un service plus immédiat et économique.

Le logiciel Triton Connect tourne sur un ordinateur hôte installé à distance et utilise les lignes téléphoniques ordinaires pour l'accès au terminal et sa surveillance. Triton Connect compose le numéro du terminal et récupère les données.

L'ordinateur hôte doté de Triton Connect peut contrôler votre distributeur de billets 24 heures par jour, sept jours par semaine, et il peut recevoir un appel entrant de votre distributeur de billets s'il y a une erreur de système ou si le terminal a besoin d'entretien.

Les options de configuration du terminal, dans les fonctions de gestion, vous permettent d'activer ou de désactiver l'accès de Triton Connect au terminal.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

L'information clé sur l'état du terminal est recueillie et stockée en un endroit central par votre fournisseur de service. Avec ces données, il est possible d'élaborer des rapports sur les transactions des clients qui vous permettent de facilement surveiller le fonctionnement de votre distributeur de billets, de prévoir les moments de réapprovisionnement en billets et d'obtenir l'état instantané de l'appareil et d'organiser l'entretien si jamais il y a un problème.

- ***Montants étendus***

La longueur standard du champ de devises est de six caractères dans la version du logiciel d'exploitation du terminal utilisée aux États-Unis. Dans certaines applications internationales, cette longueur ne permet pas l'entrée de la pleine gamme des valeurs de billets disponibles dans la devise du pays. La fonction Montants étendus permet la sélection d'un champ de 12 caractères pour le montant des retraits quand les applications l'exigent.

Une fois sélectionnée, la fonction Montants étendus permet au distributeur de billets d'accepter des montants comptant ce nombre de caractères pour les retraits et les transferts. Cette fonction est activée à l'écran Fonctions de gestion du terminal.

- ***Option d'affichage DEL***

Cette option comprend un panneau d'affichage ainsi que le logiciel microprogrammé et le matériel nécessaires pour permettre au distributeur de billets d'afficher des messages et des animations utilisant divers effets spéciaux. L'affichage DEL est offert en deux versions, Lowtopper ou Hightopper.

L'affichage DEL exige la version 3.0 (ou une version plus récente) du logiciel d'exploitation de terminal, un module Quad-Port et un EPROM version SD01.04 (ou plus récente). Pour commander l'affichage DEL, vous avez besoin de Triton Connect for Windows 95, version 1.9.1 ou plus récente. Il est aussi possible de commander l'affichage DEL avec une télécommande à infrarouges portative offerte en option.

Les instructions propres à l'exploitation de l'affichage DEL se trouvent dans le manuel d'utilisation de Triton Connect ou dans le manuel d'exploitation de la télécommande de l'affichage DEL, selon le cas.

SECTION 2 - CARACTÉRISTIQUES

- ***Format de date/d'heure***

Cette option permet à l'exploitant de choisir soit MM/JJ/AA, soit JJ/MM/AA, comme format que le terminal utilisera pour l'impression des relevés et des autres rapports.

- ***Compteur de billets distribués***

Cette fonction compte le nombre de billets qui ont été distribués de la cassette de billets et imprime le total sur le rapport Test impression du relevé.

SECTION 3

EXPLOITATION ET

CONFIGURATION

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

FONCTIONNEMENT DE BASE

Le présent chapitre décrit le fonctionnement de base et la configuration du distributeur de billets. La marche à suivre s'applique à tout distributeur de billets à une seule cassette de la série de modèle 9600/9601/9620/9621.

EXPLOITATION PAR LES MENUS

Le distributeur Mako fonctionne comme un système commandé par menus. Les messages et les options de menu présentés à l'écran d'affichage à cristaux liquides guident l'utilisateur dans le fonctionnement de l'appareil. Il suffit de sélectionner l'option de menu désirée en appuyant sur l'une des touches qui se trouvent à gauche et à droite de l'écran d'affichage (voir la figure 3-2). Pour les fins de sécurité, de nombreux écrans deviennent inactifs après un délai prédéterminé, habituellement 30 secondes. Le délai d'inactivité peut changer selon la fonction en cours d'exécution.

Lorsque l'écran devient inactif après le délai d'inactivité, un écran s'affiche pour demander à l'utilisateur s'il a besoin de plus de temps. Si l'utilisateur choisit NON, l'écran de bienvenue s'affiche. S'il choisit OUI, il revient à la fonction qui était active avant le délai d'inactivité. Si l'utilisateur ne fait pas de sélection dans une période de décompte supplémentaire de 30 secondes, le distributeur Mako retourne automatiquement à l'écran de bienvenue.

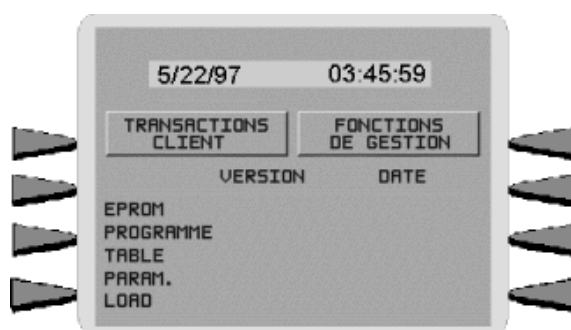


Figure 3-1. Affichage du MENU PRINCIPAL.

Lorsque l'appareil est mis en marche, il émet un beep et le menu principal, illustré à la figure 3.1, s'affiche à l'écran après quelques secondes. Depuis le menu principal, vous pouvez soit :

- 1.) Activer le distributeur Mako de façon qu'il exécute les transactions de client; pour ce faire, appuyez sur la touche qui se trouve près de TRANSACTIONS CLIENT.
- 2.) Entrer dans la partie de gestion du système du distributeur Mako; pour ce faire, appuyez sur la touche qui se trouve près de FONCTIONS DE GESTION.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

Si vous ne sélectionnez pas le choix du menu dans les 30 secondes, le distributeur Mako se rend automatiquement à l'écran de bienvenue (un avantage de cette fonction est que, après une panne de courant, le terminal commencera automatiquement à accepter les transactions peu après le rétablissement de la tension de secteur).

FONCTIONNEMENT DU CLAVIER

La communication de l'utilisateur avec le distributeur de billets se fait par l'écran d'affichage à cristaux liquides et par 24 touches de caoutchouc réparties en trois claviers. Les touches de navigation du menu principal sont disposées en deux groupes de quatre touches, un groupe de chaque côté de l'affichage à cristaux liquides. Le clavier principal comprend dix touches alphanumériques, deux touches de flèche et quatre grandes touches de commande, ces 16 touches étant regroupées au-dessous de l'affichage à cristaux liquides.

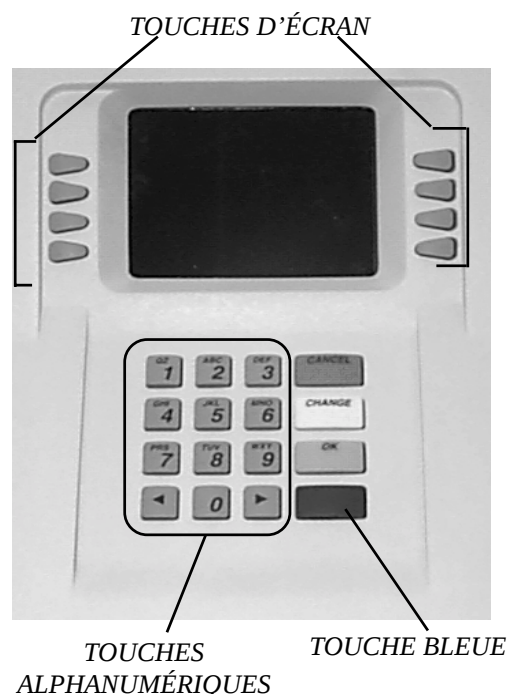


Figure 3-2. Clavier du distributeur de billets.

Toutes les touches qu'un client utiliserait pour une transaction sont identifiées par des caractères en Braille moulés en relief conformément aux exigences de la loi. Pour actionner une touche, tenez-la enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez un bip. Si la touche n'émet pas de bip, cela signifie que la touche n'est pas active pour la fonction courante ou que vous n'avez pas appuyé assez fermement sur la touche.

L'entrée de caractères numériques par le clavier est tout ce qu'il y a de plus simple : il suffit d'appuyer sur la touche désirée. Cependant, à certains écrans des fonctions de gestion, il peut être nécessaire d'entrer des caractères alphabétiques, une opération qui mérite un peu plus d'explications. À ces écrans, un curseur clignote à l'écran d'affichage pour représenter l'endroit où le prochain caractère que vous entrerez s'affichera. Pour entrer une lettre ou un caractère de ponctuation, vous devez d'abord appuyer sur la touche <BLEUE>, puis appuyer sur la touche numérique sur laquelle se trouve la lettre ou le caractère que vous désirez.

Chacune des touches numérique (<0> à <9>) contient six caractères. Voir la figure 3-3, Clavier alphanumérique, et le tableau 3-1, Caractères du clavier. Sur la plupart de ces touches (<2> à <9>), les trois premiers caractères disponibles sont alphabétiques et sont imprimés sur le capuchon de la touche, au-dessus du caractère numérique. Deux touches, le <0> et le <1>, sont différentes. La touche <0> ne donne pas de caractères supplémentaires, tandis que la touche <1> montre deux caractères alphabétiques (« QZ »).

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION



Figure 3-3. Touches alphanumériques.

CARACTÈRES DU CLAVIER						
	X1	X2	X3	X4	X5	X6
1	Q	Z	Espace	~	!	@
2	A	B	C	#	\$	%
3	D	E	F	^	*	-
4	G	H	I	(	)	
5	J	K	L	\	/	"
6	M	N	O	;	:	'Guillemet simple (ouverture)
7	P	R	S	?	<	>
8	T	U	V	[	]	ñ
9	W	X	Y	{	}	'Guillemet simple (fermeture)
0	,	.	-	&	=	+

Tableau 3-1. Caractères du clavier.

Le premier caractère qu'il y a sur la première touche (0 à 9) que vous enfoncez après avoir appuyé sur la touche <BLEUE> s'affiche à l'endroit du curseur. En appuyant sur la même touche encore une fois, vous passez au caractère suivant de la touche sur laquelle vous avez appuyé, et ainsi de suite jusqu'au dernier de ces caractères (X1 à X6). Lorsque le caractère désiré est affiché, appuyez sur la <FLÈCHE DROITE> pour entrer la lettre en question à cet endroit et déplacer le curseur vers la position suivante. Répétez ces opérations pour entrer le caractère suivant.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

Les touches <FLÈCHE DROITE> et <FLÈCHE GAUCHE> sont utilisées dans la plupart des situations d'entrée de données alphanumériques. La <FLÈCHE GAUCHE> permet de revenir en arrière et d'effacer le caractère. La <FLÈCHE DROITE> est utilisée pour entrer le caractère à l'écran. Ces touches se répètent automatiquement si vous les tenez enfoncées pendant plus qu'une seconde.

La touche <CHANGE> peut être utilisée pour effacer une entrée et recommencer. La touche <CANCEL> met fin à l'opération en cours.

Les touches qu'il y a à côté de l'écran sont les touches d'écran. Elles sont utilisées pour la sélection des fonctions de menu. Une touche d'écran n'est active que si un nom de la fonction ou un choix de menu est affiché à côté de la touche.

PASSAGE AUX FONCTIONS DE GESTION

Vous pouvez passer à l'écran de menu principal des FONCTIONS DE GESTION du terminal en procédant de l'une ou l'autre des trois manières données ci-dessous :

1. L'écran de bienvenue affiche l'animation d'une main insérant et enlevant une carte, un message indiquant comment commencer une transaction. Si cet écran est affiché, enfoncez et gardez enfoncée la touche <BLEUE> et, en même temps, appuyez sur la touche <1>. Relâchez les deux touches. Après un certain moment, l'écran de menu principal (illustré à la figure 3-1) s'affiche. Sélectionnez l'option FONCTIONS DE GESTION.
2. Réinitialisez le distributeur en enfonçant puis en relâchant l'interrupteur de réinitialisation qui se trouve sur le panneau avant du module de mémoire, qui se trouve dans le porte-cartes à l'intérieur de l'armoire supérieure du terminal. Lorsque le menu principal s'affiche, sélectionnez FONCTIONS DE GESTION.
3. Mettez le terminal hors tension, puis remettez-le sous tension avec l'interrupteur de marche qui se trouve à droite du porte-cartes, à l'intérieur de l'armoire supérieure du terminal. Lorsque le menu principal s'affiche, sélectionnez FONCTIONS DE GESTION.

Le menu principal offre deux options, TRANSACTIONS CLIENT ou FONCTIONS DE GESTION. Si vous sélectionnez TRANSACTIONS CLIENT, le terminal affiche l'écran de bienvenue de façon que le distributeur de billets soit prêt à traiter les transactions des clients. Si vous sélectionnez FONCTIONS DE GESTION, le terminal affiche un écran de mot de passe qui permet d'accéder aux menus qui sont utilisés pour la modification ou l'affichage des paramètres du terminal.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

Chaque fois que vous sélectionnez les fonctions de gestion, le distributeur de billets vous demande d'entrer un mot de passe. Pour la première configuration, entrez le MOT DE PASSE PRINCIPAL par défaut « 123456 » au clavier puis appuyez sur la touche <OK>. Ce mot de passe par défaut est valide jusqu'à ce que vous le changiez.

****NOTA****

L'exploitant du distributeur de billets doit changer le MOT DE PASSE PRINCIPAL en entrant un nouveau nombre lorsque l'installation est terminée.

Le menu principal sert à une autre fonction en cas de mauvais fonctionnement du distributeur ou de toute autre condition d'erreur. Ces conditions sont habituellement signalées par un écran de message « HORS SERVICE ». Habituellement, pour remédier à ce message, on réinitialise le distributeur de billets. Après avoir réinitialisé le distributeur de billets, l'écran de menu principal affiche tout message d'état et numéro de code d'erreur pertinent.

Les deux options présentées dans ces cas sont RÉINITIALISATION APRÈS ERREUR et FONCTIONS DE GESTION. Appuyez sur RÉINITIALISATION APRÈS ERREUR pour tenter d'éliminer l'erreur, ou entrez dans le secteur FONCTIONS DE GESTION, selon ce que vous désirez faire. Voir la section 8, Rétablissement après erreur, pour obtenir plus d'information.

CONFIGURATION INITIALE DU DISTRIBUTEUR DE BILLETS

Il y a un certain nombre de paramètres de configuration qui doivent être réglés quand on installe un distributeur de billets. Ces paramètres n'ont pas à être réglés dans un ordre particulier, mais ils DOIVENT être entrés dans le distributeur de billets pour permettre le traitement des transactions des clients. Quand ils sont réglés, ils sont conservés dans l'appareil, même si le distributeur d'argent est mis hors tension.

La section 5 du présent manuel décrit les procédures détaillées de configuration de chaque paramètre du terminal, étape par étape.

- ***Numéro de terminal***

Le NUMÉRO DE TERMINAL est une chaîne unique de caractères alphanumériques (chiffres et (ou) lettres) qui identifie votre distributeur de billets pour votre processeur. Le NUMÉRO DE TERMINAL est attribué à votre distributeur de billets par votre processeur.

Le NUMÉRO DE TERMINAL et le NUMÉRO DE TÉLÉPHONE DOIVENT être entrés avant que votre distributeur de billets ne puisse être mis en ligne et avant que la clé de communication ne puisse être téléchargée.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

- ***Numéro de téléphone***

Le distributeur de billets communique avec votre processeur hôte par une ligne téléphonique. Le numéro de téléphone du processeur doit être entré avant que toute transaction en direct ne puisse être exécutée.

- ***Mode de frais***

Certains réseaux permettent que des frais, ou des frais de terminal, soient imposés sur les transactions de retrait. Si les frais sont acceptés sur votre réseau, vous devez, avant que la transaction ne soit traitée, avertir le client de la possibilité de frais supplémentaires. Le client doit pouvoir annuler la transaction.

En ACTIVANT le MODE DE FRAIS, vous faites en sorte que le distributeur affiche un écran d'avertissement de frais une fois que le client a inséré sa carte. L'écran d'avertissement de frais avertit le client des frais possibles et de leur montant. Le client a alors la possibilité d'annuler la transaction sans frais ou d'accepter les frais et de poursuivre la transaction.

Si votre réseau ne permet pas les frais, il faut que le MODE DE FRAIS SOIT DÉSACTIVÉ.

Le montant des frais est stocké dans le distributeur de billets et est affiché à l'intention du client. Il est possible d'entrer à la main le MONTANT DES FRAIS affiché à l'écran en passant par le menu MONTANT DES FRAIS. Dans certains cas, cette valeur est téléchargée des installations du processeur au moment où la clé de communication est téléchargée.

Le fait de modifier à la main le MONTANT DES FRAIS en entrant une valeur différente ne modifie pas automatiquement les frais perçus par le processeur pour une transaction. Cela ne change que les frais indiqués dans le message d'avertissement de frais affiché à l'intention du client et NON les frais réellement perçus pour la transaction; veuillez donc à ce que les valeurs soient identiques ET exactes!

- ***Montant de multiple***

Il s'agit de la valeur des coupures qu'il y a dans la cassette de billets. Elle peut recevoir la valeur qui est au moins 1/50 du MONTANT MAXIMAL. Ainsi, si le MONTANT MAXIMAL est 500 \$, le MONTANT DE MULTIPLE doit être d'au moins 10 \$ (20 \$ fonctionnerait aussi). Une valeur de 5 \$, cependant, ne pourrait être utilisée, à moins que le montant maximal ne soit pas plus grand que 250 \$ ($5 \$ \times 50 = 250$).

La valeur par défaut donnée en usine à MONTANT DE MULTIPLE est 0,00 \$.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

- ***Clés maîtresse/de travail de CAM***

Les clés maîtresse et de travail de CAM sont utilisées seulement si un dispositif sécuritaire d'entrée du NIP (SPED) a été installé et que l'utilisation du code de CAM a été mise en œuvre.

La CLÉ MAÎTRESSE DE CAM est utilisée pour le déchiffrement de la CLÉ DE TRAVAIL DE CAM. Chaque clé est une chaîne de 16 caractères formée d'une combinaison de chiffres de 0 à 9 et de lettres de A à F. La CLÉ MAÎTRESSE DE CAM peut être injectée à partir d'un ordinateur personnel (avec une disquette spéciale), ou être entrée à la main au clavier.

- ***Clés maîtresse/de travail de NIP***

La CLÉ MAÎTRESSE DE NIP est utilisée pour le déchiffrement de la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP. La CLÉ MAÎTRESSE DE NIP était appelée CLÉ PRINCIPALE dans les versions passées du logiciel d'exploitation de GA. La CLÉ DE TRAVAIL DE NIP était alors la CLÉ DE COMMUNICATION. Chaque clé est une chaîne de 16 caractères formée d'une combinaison de chiffres de 0 à 9 et de lettres de A à F. La CLÉ MAÎTRESSE DE NIP peut être entrée à la main ou être injectée à partir d'un ordinateur personnel, avec une disquette spéciale. La CLÉ DE TRAVAIL DE NIP peut être entrée à la main ou être téléchargée du processeur.

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION SUPPLÉMENTAIRES

En plus des paramètres de configuration décrits dans les paragraphes ci-dessus, il y a plusieurs autres paramètres qui devront être entrés dans le distributeur de billets pour permettre la configuration complète. Le chapitre 5 du présent manuel donne la marche à suivre pour donner la valeur appropriée à chacun de ces paramètres. Certains paramètres sont propres au processeur et peuvent ne pas être disponibles pour tous les endroits.

- ***Montant maximal***

Le montant maximal de retrait doit être entré dans le distributeur de billets avant l'exécution de toute transaction. Ce montant est le plus gros montant en dollars permis pour une même transaction de retrait. Le MONTANT MAXIMAL peut être fixé de 1 \$ à 999 \$, en incréments de 1 \$, et il doit être fixé à un multiple de la coupure des billets qu'il y a dans la cassette. La valeur par défaut est de 500 \$. La valeur doit être un montant entier seulement.

Chaque fois qu'une transaction de retrait est traitée, le montant entré ou choisi est comparé au MONTANT MAXIMAL entré comme paramètre. Si le montant entré est plus gros, un message d'erreur avertit l'utilisateur et affiche le montant maximal permis. En outre, le MONTANT MAXIMAL ne peut pas être supérieur à 50 fois la coupure des billets qu'il y a dans la cassette.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

Le MONTANT MAXIMAL entré dans le distributeur de billets N'A PAS préséance sur tout maximum fixé par un réseau. La transaction sera transmise au réseau si le montant entré ou sélectionné est inférieur au maximum. Le réseau doit quand même approuver le montant demandé.

- ***Message du magasin***

Le message du magasin compte jusqu'à quatre lignes de texte qui sont imprimées au haut de chaque relevé ou rapport. Ce message contient habituellement le nom du magasin, son adresse et son numéro de téléphone.

- ***Message commercial***

Le message commercial comprend jusqu'à quatre lignes de texte qui sont imprimées au début de chaque relevé ou rapport (s'il y a un message de magasin, le message commercial est imprimé à la suite). Ce message peut être utilisé pour des fins de publicité, des annonces de solde, des promotions ou d'autres fins.

- ***Bénéficiaire des frais***

Le nom du bénéficiaire des frais est stocké dans le terminal et il est imprimé sur le relevé.

- ***Propriétaire du terminal***

Le nom du propriétaire du terminal est stocké dans le terminal et s'affiche à l'intention du client dans le message d'avertissement de frais.

- ***Message de bienvenue***

Le message de bienvenue comprend trois lignes de texte qui s'affichent à l'écran de bienvenue.

- ***Option de langue***

Cette fonction permet à l'exploitant du terminal de sélectionner la langue qui servira à l'affichage des messages destinés au client au cours d'une transaction, ainsi que la langue dans laquelle les fonctions de gestion sont affichées. Le distributeur possède aussi une fonction qui permet au client de choisir la langue qu'il préfère. En outre, certaines versions de logiciel de terminal permettent l'impression des relevés dans la langue choisie, si elle diffère de l'anglais.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

- ***Option de relevé***

Cette fonction permet au client de choisir s'il désire ou non recevoir un relevé à la fin d'une transaction.

- ***Options de coupon***

Les coupons sont utilisés à des fins de promotion. Le propriétaire du distributeur de billets peut utiliser la fonction Option de coupon pour distribuer les coupons imprimés à même l'imprimante de relevé. Les coupons sont distribués au hasard (selon un pourcentage) ou chaque fois qu'un client utilise le distributeur de billets pour retirer un montant supérieur à un minimum prédéterminé.

- ***Format de date/d'heure***

Cette option permet à l'exploitant de choisir soit MM/JJ/AA, soit JJ/MM/AA, comme format que le terminal utilisera pour l'impression des relevés et des autres rapports.

LISTE DES PARAMÈTRES DE CONFIGURATION

Le tableau 3-2, Paramètres de configuration du distributeur à une seule cassette, donne une liste de tous les paramètres qui peuvent être configurés par l'exploitant et qui sont accessibles par le menu Fonctions de gestion.

Des références aux pages spécifiques, à la section 5, Fonctions de gestion, permettent de trouver rapidement la description de chaque paramètre ainsi que les instructions de configuration pertinentes. Dans la plupart des cas, la valeur par défaut entrée à l'usine est donnée pour le paramètre.

Bien que de nombreux paramètres aient été entrés à l'usine, il est important de vérifier que les valeurs conviennent. Certaines valeurs par défaut sont tout simplement des « valeurs fictives » et devraient être changées de façon à représenter les valeurs et paramètres réels requis. Examinez le tableau et prenez le temps de faire les changements nécessaires ainsi que les mises à jour qui permettront d'assurer la configuration complète du terminal tel qu'il doit être personnalisé en vue de l'application prévue et qu'il soit prêt à exploiter.

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION DU DISTRIBUTEUR À UNE SEULE CASSETTE							
FONCTION/PARAMÈTRE		VALEUR PAR DÉFAUT	PAGE No	FONCTION/PARAMÈTRE		VALEUR PAR DÉFAUT	PAGE No
CLOSE				MODIFIER LES MESSAGES			
1	HEURES DE CLÔTURE	DÉSACTIVÉ	5-7	18	MESSAGE COMMERCIAL	*	5-48
2	CHANGER L'HEURE	*	5-8	19	MESSAGE DE FRAIS	*	5-49
3	TRANSMETTRE TOT. TERMINAL	DÉSACTIVÉ	5-12	20	MESSAGE DE BIENVENUE	*	5-51
4	ENTRER QUANT. DANS CASSETTE	0	5-13	21	BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS	*	5-52
LANGUAGE/LANGUE				22	MESSAGE DE SORTIE	*	5-53
5	ENGLISH/ANGLAIS	*	5-26	23	MESSAGE DU MAGASIN	*	5-54
6	FRENCH/FRANÇAIS	*	5-27	24	PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL	*	5-55
7	ACTIVER/DÉSACTIVER OPTION CLIENT	DÉSACTIVÉ	5-28	ENTRER LES PARAM. TERMIN.			
MAINTENANCE MOTS DE PASSE				25	ENTRER LE No TERMINAL	AUCUNE	5-57
8	MOT DE PASSE PRINCIPAL	123456	5-34	26	POURCENTAGE DE FRAIS	0 %	5-60
9	MOT DE PASSE ADMINISTRATION	987654	5-35	27	SÉLECTION BAS / ÉLEVÉ	BAS	5-60
CONFIGURATION IMPRIMANTE				28	ACTIVER/DÉSACTIVER LES FRAIS	DÉSACTIVÉ	5-61
10	ENTRER LONG. D'IMPRESSION	35	5-38	29	ENDROIT DU MESSAGE DES FRAIS	DÉBUT	5-62
11	BAS NIVEAU PAPIER RELEVÉ	DÉSACTIVÉ	5-39	30	ENDROIT DU MESSAGE DES FRAIS	AUCUNE	5-63
12	GRAPHIQUES IMPRIMANTE	ACTIVÉ	5-40	31	MONTANT DES FRAIS	0,00 \$	5-65
COUPON DE PRIX HASARD/SEUIL				32	BAS NIVEAU DE BILLETS	ACTIVÉ	5-67
13	ENTRER MESSAGE DE PRIX SEUIL	*	5-42	33	MONNAIE INTERNATIONALE	*	5-68
14	ENTRER MESSAGE PRIX AU HASARD.	*	5-43	34	MONTANT MAXIMAL	500,00 \$	5-69
15	ACT./DÉSACT. PRIX COUPONS	DÉSACTIVÉ	5-44	35	MONTANT DE MULTIPLE	0,00 \$	5-70
16	ENTRER MONT. DU PRIX SEUIL	0,00 \$	5-45	36	MONTANTS ÉTENDUS	DÉSACTIVÉ	5-71
17	ENTRER LE % GAGNANTS/HAS	0 %	5-46	37	MONTANT DIST. RAPIDE	*	5-72
« VOIR LA SECTION 5, FONCTIONS DE GESTION, POUR OBTENIR DE L'INFORMATION SUR LES VALEURS PAR DÉFAUT DONNÉES EN USINE À CES FONCTIONS. »							

SECTION 3 - EXPLOITATION ET CONFIGURATION

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION DU DISTRIBUTEUR À UNE SEULE CASSETTE							
FONCTION/PARAMÈTRE		VALEUR PAR DÉFAUT	PAGE No	FONCTION/PARAMÈTRE		VALEUR PAR DÉFAUT	PAGE No
38	ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM	*	5-74	55	NUMÉRO D'ALARME PRINCIPAL	AUCUNE	5-103
39	ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE NIP	*	5-76	56	NUMÉRO D'ALARME AUXILIAIRE	AUCUNE	5-104
40	INJECT MASTER KEYS	*	5-78	57	ACTIVER/DÉSACTIVER LE RAPPEL	ACTIVÉ	5-105
41	ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE CAM	*	5-79	58	ACTIVER/DÉSACTIVER TRITON CONNECT	DÉSACTIVÉ	5-106
42	ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE NIP	*	5-81	59	CONTRÔLE DE L'ÉTAT	DÉSACTIVÉ	5-108
43	TÉLÉCHARGER LES CLÉS DE TRAVAIL	*	5-83	60	MESSAGES PÉRIODIQUES	*	5-109
43	NUMÉRO PRINCIPAL	AUCUNE	5-85	61	ÉCRANS DE PUBLICITÉ	ACTIVÉ	5-112
44	NUMÉRO AUXILIAIRE	AUCUNE	5-86	62	EN-TÊTE DE COMMUNICATION	DÉSACTIVÉ	5-113
45	CODE D'ACCÈS DATAPAK	AUCUNE	5-87	63	CHANGER L'EN-TÊTE DE COMMUNICATION	*	5-113
45	VÉRIF. NUMÉRO ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ	DÉSACTIVÉ	5-88	64	SEUILS D'ALARME	DÉSACTIVÉ	5-115
46	CODE COMPUSERVE	*	5-89	65	ENTRER BAS NIVEAU BILLETS	*	5-116
47	MODE DE COMPOSITION	«DTMF»	5-91	66	ENTRER NBR TRANS. JOURNAL	*	5-117
48	CADENCE DE COMPOSITION	«RAPIDE»	5-92	67	ENTRER HEURE DE JOURNAL	*	5-118
49	DÉBIT (BAUDS)	1200	5-93	68	AFFICHER/MODIFIER OPTIONS	*	5-119
50	CHAÎNE CONFIG. DU MODEM	*	5-94	CONFIGURATION DU TERMINAL			
AUTRES PARAMÈTRES DU TERMINAL				69	RÉGLER LE FORMAT DE DATE	MM/JJ/AA	5-124
51	RÉGLER CONTRASTE	*	5-97	70	RÉGLER DATE	S.O.	5-126
52	OPTION DE RELEVÉ	DÉSACTIVÉ	5-98	71	RÉGLER HEURE	S.O.	5-127
53	NUMÉRO PRINCIPAL (TRITON CONNECT)	AUCUNE	5-100	72	TYPES DE TRANSACTION	ACTIVÉ	5-128
54	NUMÉRO AUXILIAIRE (TRITON CONNECT)	AUCUNE	5-101	73	TYPES DE COMPTE	ACTIVÉ	5-129
« VOIR LA SECTION 5, FONCTIONS DE GESTION, POUR OBTENIR DE L'INFORMATION SUR LES VALEURS PAR DÉFAUT DONNÉES EN USINE À CES FONCTIONS. »							

SECTION 4
MANIPULATION DES
CASSETTES

SECTION 4 - MANIPULATION DES CASSETTES

ÉTAT DES BILLETS

Les billets chargés dans les cassettes doivent être dans un état «acceptable» si l'on veut obtenir un haut niveau de rendement (faible taux d'échecs et de rejets) du distributeur. Les documents «acceptables» sont ceux qui n'ont pas l'un ou l'autre des défauts donnés ci-dessous :

● Billets usagés

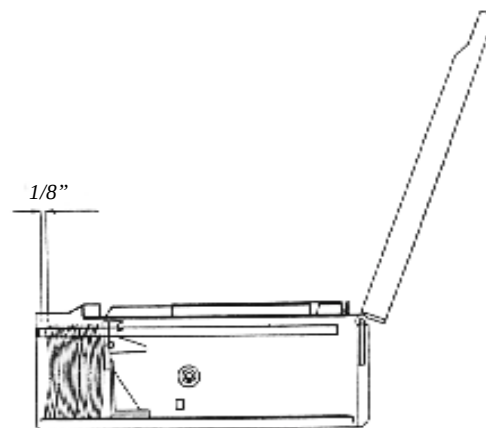
Les billets usagés «acceptables» n'ont pas les défauts suivants :

- Substances collantes à la surface du papier.
- Déchirure s'étendant sur plus qu'un demi po du bord du billet.
- Des déchirures, trous ou parties manquantes dans la partie principale du billet.
- Ruban adhésif à la surface du billet pour la réparation ou toute autre fin.
- Broches, épingles ou autres objets fixés sur le billet.
- Plis dans les coins plus grands que 1/2 pouce dans un axe ou dans l'autre.
- Deux billets ou plus joints l'un à l'autre par tout moyen.
- Des billets presque neufs qui ont été trop chiffonnés ou plissés.

● Billets neufs ou inutilisés

Les billets neufs ou inutilisés «acceptables» ne possèdent pas l'un ou l'autre des défauts suivants :

- Tous les états donnés ci-dessus pour les billets usagés.
- Courbures excessives causées par les conditions d'emballage ou d'entreposage. Toute courbure supérieure à 1/8 po est inacceptable. Si les billets sont courbés, ils doivent être orientés comme à la figure 4-1 quand ils sont placés dans la cassette.
- Les billets neufs ou inutilisés doivent être soumis à un traitement d'«éclatement» et être bien séparés les uns des autres avant d'être placés dans la cassette.



S'il faut mettre des billets courbés dans la cassette, la courbure des billets doit être orientée de la façon indiquée et ne pas dépasser 1/8 po (au repos).

Figure 4-1. Orientation des billets courbés.

SECTION 4 - MANIPULATION DES CASSETTES

RÉAPPROVISIONNEMENT DES CASSETTES

1. Ouvrez l'armoire de sécurité du distributeur de billets en passant par la porte verrouillée de l'avant de l'appareil. Il faut ouvrir la serrure à combinaison pour accéder à l'armoire de sécurité.
2. Pour enlever la cassette, saisissez d'une main la poignée qu'il y a à l'avant du mécanisme du distributeur de billets en plaçant l'autre main contre le mécanisme (voir la figure 4-2), puis tirez fermement.

ATTENTION

Ne laissez pas la cassette se déplacer librement au moment où vous la sortez. Elle peut frapper un objet et l'endommager ou heurter une personne et la blesser.

3. Il faut amorcer la cassette avec la clé de cassette avant de la placer sur le plateau de chargement. Insérez la clé et tournez-la vers la droite jusqu'à ce que le témoin vert soit visible dans la fenêtre qu'il y a sur le côté de la cassette. Voir les figures 4-3 et 4-4.

ATTENTION

Si le témoin rouge se trouve dans la fenêtre, sur le côté de la cassette, ne tentez jamais d'insérer la cassette dans le distributeur de billets ou sur le plateau de chargement.

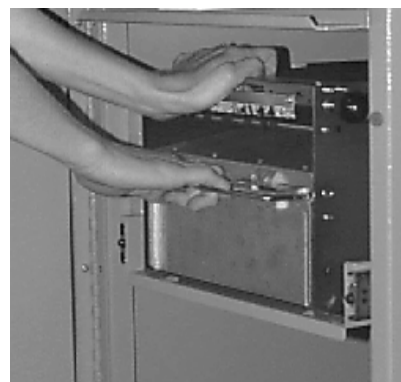


Figure 4-2. Sortie de la cassette du distributeur de billets.

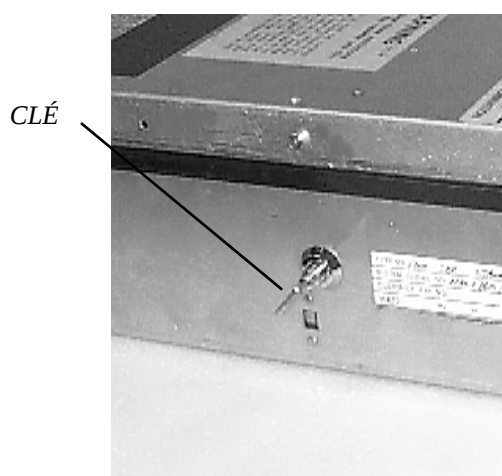


Figure 4-3. Priming the cassette.

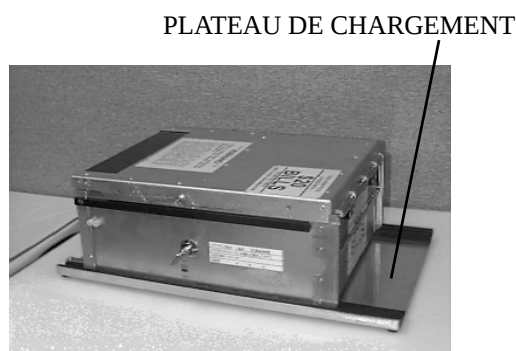


Figure 4-4. Cassette à billets sur un plateau de chargement.

SECTION 4 - MANIPULATION DES CASSETTES

4. Placez la cassette sur le plateau de chargement, sa partie arrière faisant face aux sondes qu'il y a sur le plateau, comme l'illustre la figure 4-4. L'obturateur est déverrouillé quand la cassette est poussée contre les sondes.
5. Soulevez le couvercle de la cassette de façon à exposer le compartiment à rejets comme l'illustre la figure 4-5. Enlevez tout billet rejeté. Soulevez le compartiment à rejets afin d'accéder au compartiment à billets.
6. Tirez le plateau de pression vers l'arrière de la cassette (en l'éloignant de l'obturateur) jusqu'à ce qu'il se verrouille sur le loquet blanc du plateau de pression, comme le montre la figure 4-6. Il sera nécessaire de pousser le loquet du plateau de pression vers le bas pour verrouiller le plateau de pression en place. Le plateau de pression sera retenu dans cette position jusqu'à ce que le couvercle soit fermé ou que le loquet soit libéré d'une pression vers le bas. Prenez soin de ne pas libérer le plateau de pression de façon qu'il risque de vous blesser aux doigts.
7. Placez les billets dans la cassette. Laissez au moins un pouce de jeu entre les billets et le plateau de pression quand il est à sa pleine extension. Ceci permettra au plateau de pression de comprimer les billets comme le montre la figure 4-7. Si vous changez les coupures de billets de la cassette, vous devez changer le paramètre MONTANT DES MULTIPLES du distributeur de billets en conséquence (voir la section 5 - Fonctions de gestion, pour connaître la marche à suivre).

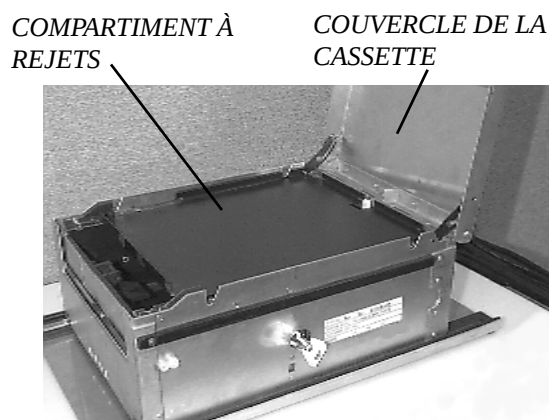


Figure 4-5. Illustration de la cassette et du compartiment à rejets.

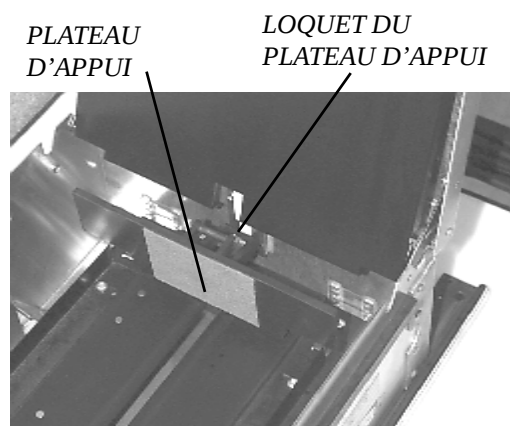


Figure 4-6. Plateau d'appui verrouillé à l'intérieur de la cassette.

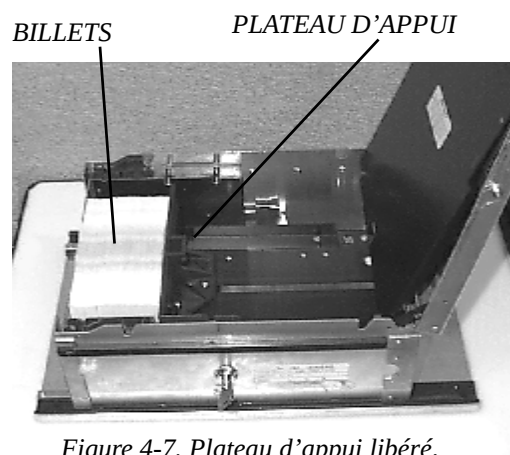


Figure 4-7. Plateau d'appui libéré, billets en place.

SECTION 4 - MANIPULATION DES CASSETTES

Libérez le plateau de pression et abaissez le compartiment à rejets et le couvercle. Il est maintenant possible d'enlever la cassette du plateau de chargement en le faisant glisser vers l'avant.

8. Vérifiez que la cassette est amorcée. Vérifiez que le témoin vert se trouve dans la fenêtre, au-dessous de la clé. Installez la cassette dans le distributeur de billets de la façon indiquée à la figure 4-8, en plaçant les guides de cassette sur les rails du distributeur et en poussant fermement la cassette jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
9. Fermez et verrouillez le distributeur de billets.

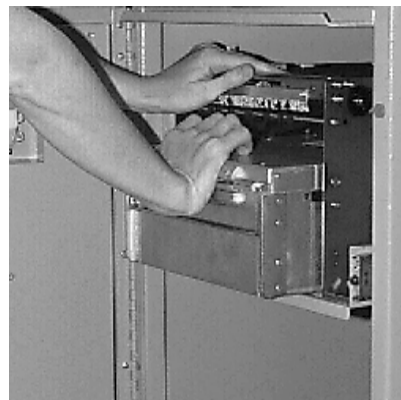


Figure 4-8. Installation de la cassette dans le mécanisme de distribution.

SECTION 5

MANAGEMENT FUNCTIONS

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

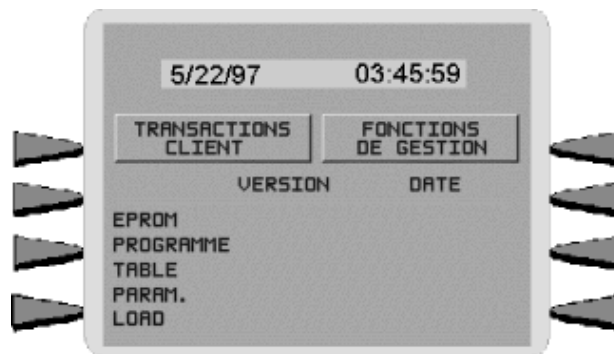
INTRODUCTION

La présente section décrit les FONCTIONS DE GESTION permettant de contrôler le fonctionnement du distributeur de billets. Lorsque l'écran de BIENVENUE s'affiche, vous pouvez accéder aux fonctions de gestion de la façon suivante.

ACCÈS AU MENU DES FONCTIONS DE GESTION

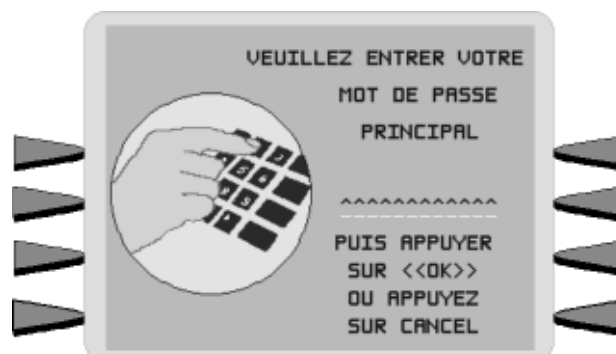
- 1.) Appuyez sur la touche <BLEUE>; tenez-la enfoncée pendant que vous appuyez sur la touche <1>. Relâchez les deux touches. Après un certain temps, le menu principal s'affiche.
- 2.) Au menu principal (voir la figure ci-dessous), sélectionnez FONCTIONS DE GESTION.

*Écran de MENU PRINCIPAL.
The TOP MENU Screen.*



- 3.) Entrez le MOT DE PASSE PRINCIPAL ou le MOT DE PASSE ADMINISTRATION à l'affichage de l'écran d'entrée du mot de passe (voir la figure ci-dessous). La valeur par défaut du MOT DE PASSE PRINCIPAL est « 123456 ». La valeur par défaut du MOT DE PASSE ADMINISTRATION est « 987654 ».

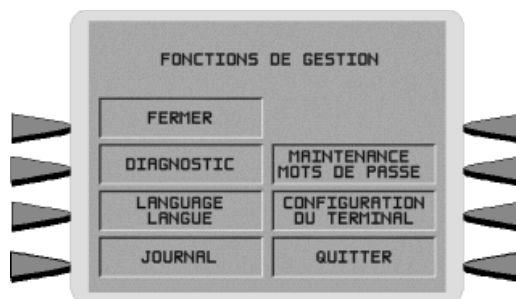
*Écran d'entrée de MOT DE PASSE.
The PASSWORD entry screen.*



Lorsqu'un mot de passe valide est entré, le menu FONCTIONS DE GESTION (voir la figure de la page suivante) s'affiche. Quand vous vous retrouvez au menu FONCTIONS DE GESTION, vous pouvez exécuter l'une ou l'autre des fonctions permises par le type de mot de passe utilisé.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

Écran de FONCTIONS DE GESTION.



Le MOT DE PASSE ADMINISTRATION vous permet d'accéder à un groupe restreint de fonctions comme FERMETURE, DIAGNOSTIC, etc. Le MOT DE PASSE PRINCIPAL permet d'accéder à toutes les fonctions permises avec le mot de passe ADMINISTRATION et, en outre, permet l'accès aux fonctions de configuration du distributeur de billets.

La description de chaque FONCTION DE GESTION comprend le nom de la fonction, les instructions d'accès à la fonction, la valeur par défaut entrée à l'usine (le cas échéant) et toute condition d'erreur associée à l'utilisation de cette fonction.

DISPONIBILITÉ DE LA FONCTION

Certaines options ou certains écrans de fonctions décrits dans les pages suivantes peuvent être présents, mais ne pas être accessibles sur votre distributeur de billets. Dans ces cas, lorsque vous tentez d'accéder à la fonction, vous recevez un message vous informant que le matériel ou la fonction nécessaire à la fonction n'est pas disponible.

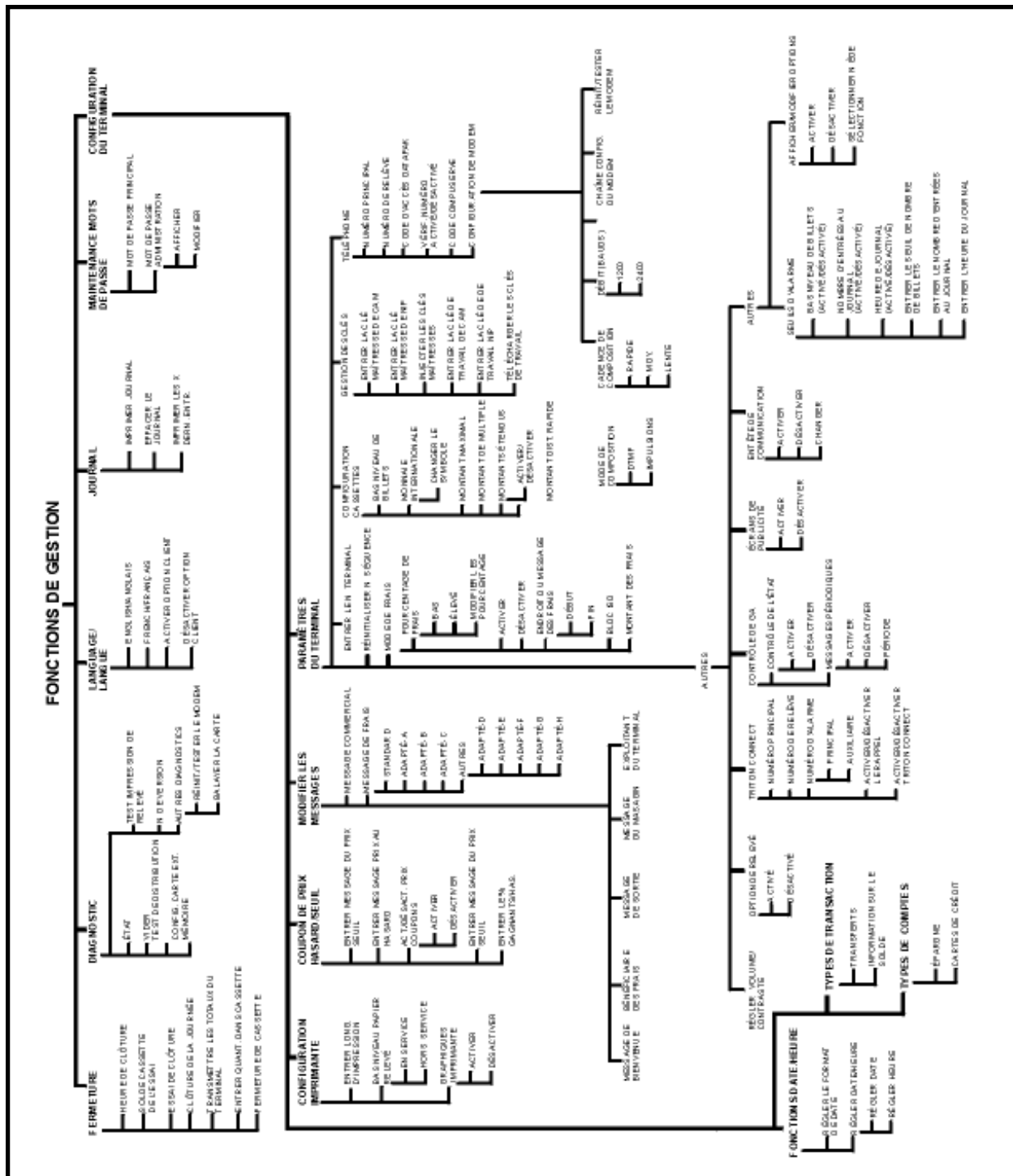
Dans d'autres cas, une option ou un écran de fonction décrit ici peut ne pas être présent dans les fonctions de gestion dans le cas particulier de votre distributeur de billets. Dans ces cas, il s'agit d'une fonction qui n'est pas accessible par la version du logiciel d'exploitation du terminal habituellement chargé dans l'appareil.

Vous pouvez aussi noter que les valeurs par défaut entrées à l'usine pour certaines fonctions de votre terminal peuvent différer des valeurs données dans le manuel. Il s'agit encore une fois d'une conséquence de la version du logiciel d'exploitation du terminal adaptée à un processeur en particulier qui peut exiger des valeurs par défaut non standard pour certains paramètres.

ORGANIGRAMME DES FONCTIONS DE GESTION

Le tableau de la page suivante illustre l'organisation des diverses fonctions de gestion. Vous pouvez utiliser ce tableau pour naviguer rapidement jusqu'à une fonction en particulier, ou simplement voir la façon dont les fonctions sont regroupées et reliées entre elles à divers niveaux de la structure de menus.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION



Organigramme des fonctions de gestion

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : FONCTIONS DE GESTION

VALEUR PAR DÉFAUT : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

Sélectionnez l'option FONCTIONS DE GESTION au menu principal (voir à la page 5-2 les instructions sur la façon d'accéder au menu principal).

FONCTIONS DE GESTION

FERMER

DIAGNOSTIC

LANGUAGE
LANGUE

JOURNAL

MAINTENANCE
MOTS DE PASSE

CONFIGURATION
DU TERMINAL

QUITTER

DESCRIPTION :

Le menu FONCTIONS DE GESTION permet à l'exploitant du terminal d'accéder aux fonctions suivantes :

- 1.) FERMETURE
- 2.) DIAGNOSTIC
- 3.) LANGUAGE/LANGUE
- 4.) JOURNAL
- 5.) MAINTENANCE MOTS DE PASSE
- 6.) CONFIGURATION DU TERMINAL

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : FERMETURE

VALEUR PAR DÉFAUT : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

Sélectionnez l'option FERMETURE à l'écran FONCTIONS DE GESTION pour voir les options disponibles depuis le menu SÉLECTIONNER LA FONCTION DE CLÔTURE.

SÉLECTIONNER FONCTION DE CLÔTURE	
HEURE DE CLÔTURE	TRANSMETTRE TOT. TERMINAL
SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI	ENTRER QUANT. DANS CASSETTE
FIN DE L'ESSAI	FERMETURE DE LA CASSETTE
CLÔTURE DE LA JOURNÉE	QUITTER

DESCRIPTION :

Le menu SÉLECTIONNER LA FONCTION DE CLÔTURE permet à l'exploitant du terminal d'utiliser les fonctions suivantes :

- 1.) HEURES DE CLÔTURE
- 2.) SOLDE DE L'ESSAI DE CASSETTE
- 3.) FIN DE L'ESSAI
- 4.) CLÔTURE DE LA JOURNÉE
- 5.) TRANSMETTRE TOT. TERMINAL
- 6.) ENTRER QUANT. DANS CASSETTE
- 7.) FERMETURE DE LA CASSETTE

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

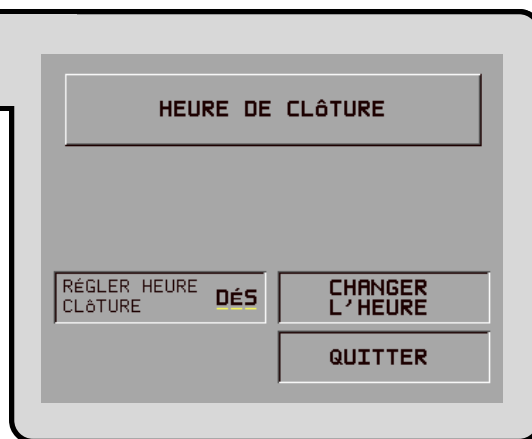
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : HEURE DE CLÔTURE

VALEUR PAR DÉFAUT : DÉSACTIVÉ

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CLÔTURE à l'écran FONCTIONS DE GESTION
- 2.) Sélectionnez HEURE DE CLÔTURE.



DESCRIPTION :

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la fonction HEURE DE CLÔTURE. Elle vous donne aussi accès à la fonction CHANGER L'HEURE, qui vous permet de préciser l'heure du jour où le processus de clôture sera automatiquement lancé (si la fonction HEURE DE CLÔTURE est activée). Si la fonction est désactivée, la clôture doit être déclenchée à la main.

L'état courant de la fonction HEURE DE CLÔTURE est soit activée, soit désactivée, comme l'indique l'étiquette, du côté gauche de l'affichage. Appuyez sur le bouton à côté de cette étiquette pour faire basculer l'état de la fonction entre ACT. et DÉS.

NOTA : L'information de fermeture sera inscrite au journal électronique, ce qui en permettra l'impression ou la récupération par l'ordinateur installé à distance et doté du logiciel Triton Connect (version 3.0 ou plus récente). Les rapports de clôture de la journée lancés par cette fonction ne seront pas imprimés sur l'imprimante de relevé.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CHANGER L'HEURE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez FERMETURE à l'écran
FONCTIONS DE GESTION
- 2.) Sélectionnez HEURE DE CLÔTURE.
- 3.) Sélectionnez CHANGER L'HEURE.

SET DAY CLOSE TIME
DAY CLOSE TIME=
PRESS 2 FOR AM OR 7 FOR PM

BACKSPACE -->

HH:MM:SS XM

CLEAR -->

QUITTER -->

RÉGLER HEURE -->

DESCRIPTION :

Cette fonction permet de régler l'heure, en heures et en minutes, à laquelle le terminal amorcera automatiquement la communication avec le processeur pour effectuer une opération de clôture. Cette heure est entrée sous la forme « HH:MM:SS » (heures, minutes, secondes). N'entrez pas les caractères « : » qui séparent les valeurs; entrez seulement les valeurs elles-mêmes. Appuyez sur CLEAR pour effacer le tout et recommencer. Appuyez sur la touche BACKSPACE pour reculer et effacer un seul caractère. Appuyez sur QUITTER pour quitter sans apporter quelque changement que ce soit. Appuyez sur RÉGLER L'HEURE pour charger l'heure entrée dans l'horloge.

Le distributeur de billets ne vous permet pas d'entrer un nombre non valide pour les heures ou les minutes. L'horloge effectuera correctement le passage à l'an 2000.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez FERMETURE à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI.

SÉLECTIONNER FONCTION DE CLÔTURE	
HEURE DE CLÔTURE	TRANSMETTRE TOT. TERMINAL
SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI	ENTRER QUANT. DANS CASSETTE
FIN DE L'ESSAI	FERMETURE DE LA CASSETTE
CLÔTURE DE LA JOURNÉE	QUITTER

DESCRIPTION :

La sélection de cette fonction déclenche l'impression d'un relevé résumant l'activité de la cassette depuis la dernière fermeture de cassette. Les totaux ne sont pas effacés (remis à zéro) ou transmis à l'hôte pendant l'essai de fermeture de cassette.

L'information suivante est fournie :

- 1.) DÉBUT. Comprend le nombre de billets qu'il y avait au départ dans la cassette ainsi que la valeur totale de ces billets.
- 2.) DISTRIBUÉS. Indique le nombre de billets distribués et la valeur totale de ces billets.
- 3.) RESTE. Indique le nombre de billets qu'il reste dans la cassette et la valeur totale de ces billets
- 4.) VALEUR DE CHAQUE DOCUMENT. La coupure des billets contenus dans la cassette.
- 5.) TRANSACTIONS. Le nombre de transactions qu'il y a eu depuis le dernier.
- 6.) REJETS. Le nombre d'événements de rejets. Il peut y avoir eu rejet de plusieurs billets par événement.

```

** CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE DU MAGASIN **
*CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE COMMERCIAL

No. du Term: 0000000000000000

Date: 08/22/00      Heure: 09:05:07 AM

FERMETURE PRELIM. CASSETTE

      Qte      MNT
DEBUT         0      0.00
DISTRIBUES    0      0.00
RESTRAT        0      0.00

VALEUR DE CHAQUE DOC.      $10.00

TRANSACTIONS: 0
REJETS:       0 ( 1 DOC. OU PLUS)
  
```

Exemple de RELEVÉ D'ESSAI DE FERMETURE DE CASSETTE.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ESSAI DE CLÔTURE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez FERMETURE à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ESSAI DE CLÔTURE.

SÉLECTIONNER FONCTION DE CLÔTURE	
HEURE DE CLÔTURE	TRANSMETTRE TOT. TERMINAL
SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI	ENTRER QUANT. DANS CASSETTE
FIN DE L'ESSAI	FERMETURE DE LA CASSETTE
CLÔTURE DE LA JOURNÉE	QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction d'ESSAI DE CLÔTURE est utilisée pendant la procédure de clôture de la journée. Elle fait la même chose que la clôture de la journée, sauf que les totaux ne sont pas effacés.

Le relevé imprimé à l'ESSAI DE CLÔTURE vous permet d'établir le solde de votre distributeur de billets avant l'établissement du solde réel avec le processeur. Il contient de l'information obtenue du processeur et l'information obtenue du terminal lui-même.

Habituellement, vous devriez faire un essai de clôture pour obtenir les totaux du distributeur de billets.

Le relevé indique le nombre total de transactions de client (retraits, demandes d'information et transferts) enregistrées par le processeur hôte et le terminal depuis la dernière clôture de la journée. La présentation sur deux colonnes permet de facilement comparer le total de l'hôte et le total du terminal dans chaque catégorie. La valeur « Settlement \$ » est l'enregistrement du processeur hôte du nombre total de billets distribués par le terminal depuis la dernière clôture de la journée.

CONDITIONS D'ERREUR :

Cette opération exige un appel à l'ordinateur hôte du processeur. Si l'appel n'a pas réussi, un avertissement (***HOST TOTALS NOT RECEIVED***) sera imprimé sur le relevé.

```

** CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE DU MAGASIN **
*CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE COMMERCIAL

No. du Term: 0000000000000000

Date: 08/22/00      Heure: 09:05:07 AM

FERMETURE PRELIM.
JOURNALIERE

JOUR OUVERT: 08/22/00

                CENTRALIZATEUR  TERMINAL
                -----
Retraits                0
Demandes                0
Transferts              00

SETTLEMENT      $      0.00      0.00

CECI EST LA LIGNE UNE
CECI EST LA LIGNE DEUX
CECI EST LA LIGNE TROIS
CECI EST LA LIGNE QUATRE

```

Exemple de RELEVÉ D'ESSAI DE CLÔTURE DE LA JOURNÉE.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CLÔTURE DE LA JOURNÉE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez FERMETURE à l'écran de FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez CLÔTURE DE LA JOURNÉE.

SÉLECTIONNER FONCTION DE CLÔTURE	
HEURE DE CLÔTURE	TRANSMETTRE TOT. TERMINAL
SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI	ENTRER QUANT. DANS CASSETTE
FIN DE L'ESSAI	FERMETURE DE LA CASSETTE
CLÔTURE DE LA JOURNÉE	QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction CLÔTURE DE LA JOURNÉE permet d'établir le solde de la journée du distributeur de billets avec le processeur. La CLÔTURE DE LA JOURNÉE déclenche l'effacement des totaux et le passage au jour ouvrable suivant. Cette fonction provoque l'impression d'un relevé résumant tout l'activité du distributeur de billets depuis la dernière CLÔTURE DE LA JOURNÉE. L'information comprend un total de toutes les transactions.

Cette fonction appelle l'ordinateur de votre processeur hôte et lui demande de télécharger les totaux accumulés pour le jour ouvrable en cours.

La CLÔTURE DE LA JOURNÉE se fait habituellement comme dernière étape du processus d'établissement du solde quotidien. Le relevé de CLÔTURE DE LA JOURNÉE est imprimé sur l'imprimante de relevé. La fonction ESSAI DE CLÔTURE fait la même chose que la CLÔTURE DE LA JOURNÉE, sauf que les totaux ne sont pas effacés. Voir la fonction ESSAI DE CLÔTURE pour obtenir plus d'information.

NOTA : Si la CLÔTURE DE LA JOURNÉE n'est pas faite en même temps que la clôture de la journée du processeur, il peut y avoir un écart entre les totaux de l'hôte et du terminal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il doit y avoir un appel à l'ordinateur hôte du processeur pour que l'opération réussisse. Si l'appel à l'hôte n'a pas réussi, un avertissement (***HOST TOTALS NOT RECEIVED***) sera imprimé sur le relevé.

```

** CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE DU MAGASIN **
*CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE COMMERCIAL

No. du Term: 0000000000000000

Date: 08/22/00      Heure: 09:05:07 AM

FERMETURE JOURNALIERE

JOUR OUVERT: 08/22/00

                CENTRALIZATEUR  TERMINAL
                -----
Retraits                0
Demandes                0
Transferts              0

SETTLEMENT      $      0.00      0.00

CECI EST LA LIGNE UNE
CECI EST LA LIGNE DEUX
CECI EST LA LIGNE TROIS
CECI EST LA LIGNE QUATRE

```

Exemple DE RELEVÉ DE CLÔTURE DE LA JOURNÉE.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TRANSMETTRE LES TOTAUX DU TERMINAL

VALEUR PAR DÉFAUT DE L'USINE : **Désactivé**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez FERMETURE à l'écran
FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez TRANSMETTRE TOT TERMINAL

TRANSMETTRE LES TOTAUX
DU TERMINAL

LORSQUE CETTE FONCTION EST
ACTIVÉE, LES TOTAUX DU
TERMINAL SONT TRANSMIS à
L'HÔTE PENDANT LA
PROCÉDURE DE CLÔTURE.

TRANSMISSION
DES TOTAUX

DÉS

QUITTER

DESCRIPTION :

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver la fonction de TRANSMISSION DES TOTAUX DU TERMINAL. Lorsque cette fonction est activée, le terminal transmet au processeur l'information sur les totaux cumulatifs pendant l'opération de clôture. Les totaux du terminal comprennent la valeur totale de tous les retraits, des demandes d'information ainsi que des transactions de transfert qui ont eu lieu depuis la dernière opération de clôture (voir la description de la fonction CLÔTURE DE LA JOURNÉE pour obtenir plus d'information).

L'état courant de la fonction TRANSMETTRE TOT. TERMINAL est indiqué comme ACT. ou DÉS. dans l'étiquette du côté gauche de l'écran. Appuyez sur le bouton qu'il y a à côté de cette étiquette pour faire basculer l'état entre l'activation et la désactivation.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER QUANT. DANS CASSETTE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 0 »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez FERMETURE à l'écran
FONCTIONS DE GESTION
- 2.) Sélectionnez ENTRER QUANT. DANS
CASSETTE

ENTREZ LE NOMBRE DE BILLETS
QU'IL Y A MAINTENANT
DANS LA CASSETTE
(NON LA VALEUR)

PUIS APPUYEZ SUR <<OK>>

DESCRIPTION :

La fonction ENTRER QUANT. DANS CASSETTE permet l'entrée du nombre de documents dans la cassette. Ce nombre est utilisé comme point de départ du relevé de fermeture de cassette, du compteur de distribution de billets sur le rapport d'impression de relevé et la fonction Bas niveau de billets. Entrer le nombre total de documents dans la cassette et appuyez sur <OK>.

NOTE : Entrez le *nombre* de documents placés dans la cassette, et non la valeur de ces documents.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : FERMETURE DE CASSETTE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez FERMETURE à l'écran
FONCTIONS DE GESTION
- 2.) Sélectionnez FERMETURE DE CASSETTE.

SÉLECTIONNER FONCTION DE CLÔTURE	
HEURE DE CLÔTURE	TRANSMETTRE TOT. TERMINAL
SOLDE CASSETTE DE L'ESSAI	ENTRER QUANT. DANS CASSETTE
FIN DE L'ESSAI	FERMETURE DE LA CASSETTE
CLÔTURE DE LA JOURNÉE	QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction FERMETURE DE CASSETTE permet de calculer le solde d'une cassette particulière du distributeur de billets. Cette fonction lance l'impression d'un rapport sommaire de toute l'activité qu'il y a eu dans la cassette sélectionnée du distributeur de billets depuis la dernière fermeture de cassette. Le relevé comprend un total de toutes les transactions.

La FERMETURE DE CASSETTE est habituellement la dernière étape de l'établissement du solde de la cassette de billets avant sa dépose en vue du réapprovisionnement. Le relevé de FERMETURE DE CASSETTE est imprimé sur l'imprimante de relevé. La FERMETURE DE CASSETTE efface le total de la cassette du distributeur de billets.

NOTE : L'option de Fermeture de cassette remet aussi à zéro (0) le nombre de billets chargés dans la cassette. Après l'exécution d'une fermeture de cassette, utilisez la fonction « ENTRER QUANT. DANS CASSETTE » pour entrer le nombre de billets qu'il y a dans la cassette.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

```

** CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE DU MAGASIN **
** CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE DU MAGASIN **
*CECI EST LA LIGNE 1 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 2 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 3 DU MESSAGE COMMERCIAL
*CECI EST LA LIGNE 4 DU MESSAGE COMMERCIAL

```

No. du Term: 0000000000000000

Date: 08/22/00 Heure: 09:05:07 AM

FERMETURE CASSETTE

	Qte	MNT
DEBUT	0	0.00
DISTRIBUES	0	0.00
RESTRAT	0	0.00
VALEUR DE CHAQUE DOC.		\$10.00
TRANSACTIONS:	0	
REJETS:	0 (1 DOC. OU PLUS)	

Exemple de relevé de FERMETURE DE CASSETTE.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : DIAGNOSTIC

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.

DESCRIPTION :

Sélectionnez une des fonctions suivantes pour exécuter le test de DIAGNOSTIC approprié :

- Sélectionnez ÉTAT afin de déterminer l'état de fonctionnement du distributeur de billets.
- Sélectionnez VIDER afin d'exécuter un cycle de VIDAGE du mécanisme de distribution.
- Sélectionnez TEST DE DISTRIBUTION pour exécuter une opération combinée de distribution et de rejet du mécanisme de distribution.
- Sélectionnez CONF. CARTE EXT. MÉMOIRE pour effacer le contenu de la carte d'extension de mémoire et la préparer à recevoir de nouvelles données.
- Sélectionnez TEST IMPRESSION DE RELEVÉ pour faire un essai de fonctionnement de l'imprimante de relevé.
- Sélectionnez N° DE VERSION pour afficher un écran qui fournit les numéros de version des divers éléments du logiciel d'exploitation du terminal.
- Sélectionnez AUTRES DIAGNOSTICS pour accéder aux fonctions de diagnostic suivantes :
 - RÉINIT./TESTER LE MODEM. Sélectionnez cette option pour vérifier s'il y a un modem installé et s'il peut être configuré.
 - BALAYER LA CARTE. Sélectionnez cette option pour vérifier qu'une carte de crédit ou une carte de GA peut être lue par le lecteur de carte du terminal.

DIAGNOSTIC

ÉTAT	TEST IMPRESSION DU RELEVÉ
VIDER	NO DE VERSION
TEST DE DISTRIBUTION	AUTRES DIAGNOSTICS
CONFIG. CARTE EXT. MÉMOIRE	QUITTER

NOTE : Les options de diagnostic n'ont pas de délai d'inactivité. Vous devez sortir manuellement du mode de diagnostic lorsque vous avez terminé.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ÉTAT

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran
FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ÉTAT.

CODE DE RETOUR: 50 50 40 36

APPUYEZ SUR CANCEL POUR CONTINUER

DESCRIPTION :

L'instruction ÉTAT permet de vérifier l'état des quatre secteurs fonctionnels du mécanisme de distribution. Ces secteurs sont l'état actuel des capteurs de comptage, l'état actuel de détection de distribution en double, l'épaisseur moyenne actuelle des documents distribués et la longueur moyenne actuelle des documents distribués. L'un ou l'autre des ensembles de codes de retour ci-dessous indique que tous les éléments fonctionnent normalement :

- 1.) « 40 50 40 36 »
- 2.) « 50 50 40 36 »
- 3.) « 44 50 40 36 »
- 4.) « 54 50 40 36 »

Il faut appuyer sur le bouton Cancel pour revenir au menu de diagnostic.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si tout code autre que ceux qui sont indiqués ci-dessus est affiché, communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir de l'aide.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : VIDER

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez VIDER.

CODE DE RETOUR: 20 20 20

APPUYEZ SUR CANCEL POUR CONTINUER

DESCRIPTION :

L'instruction VIDER indique au distributeur d'enlever tous les documents du chemin d'alimentation. Si vous utilisez l'instruction VIDER pour vider le chemin d'alimentation à la suite d'un bourrage ou d'une défaillance du distributeur, certains billets, ou tous les billets, peuvent sortir par la fente de sortie selon l'emplacement et l'état de la défaillance. Le code de retour d'une opération de vidage réussie est « 20 20 20 ». Appuyez sur la touche Cancel pour revenir au menu de diagnostic

CONDITIONS D'ERREUR :

Si un code autre que « 20, 20, 20 » s'affiche, communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TEST DE DISTRIBUTION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez TEST DE DISTRIBUTION.

CODE DE RETOUR: 20 20 21

APPUYEZ SUR CANCEL POUR CONTINUER

DESCRIPTION :

Cette instruction indique au mécanisme de distribution de distribuer un billet de la cassette dans la boîte de rejet. Ce test permet de faire fonctionner le distributeur en essai sans que les billets ne se rendent à la sortie. Un code de retour de « 20 20 21 » indique la réussite du test de distribution. Appuyez sur la touche Cancel pour revenir au menu de diagnostic.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si un code autre que « 20 20 21 » s'affiche, communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CONFIG. CARTE EXT. MÉMOIRE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

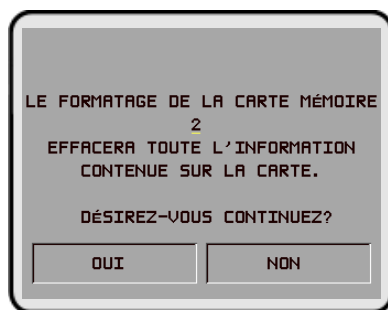
- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez CONFIG. CARTE EXT MÉMOIRE.

DESCRIPTION :

Toutes les cartes d'extension de mémoire sont expédiées de l'usine déjà configurée et prête à accepter le téléchargement des fichiers de graphiques de publicité. Habituellement, il sera nécessaire de configurer une carte d'extension de mémoire seulement pour effacer les fichiers existants ou s'il arrive qu'un fichier soit altéré. S'il devient nécessaire de configurer une carte d'extension de mémoire, on peut le faire soit depuis le terminal local, soit par des instructions téléchargées d'un ordinateur hôte doté de Triton Connect.

ATTENTION : La configuration d'une carte d'extension de mémoire effacera tous les fichiers stockés sur la carte. Ne configurez pas une carte d'extension de mémoire à moins que vous ne puissiez télécharger les fichiers au terminal.

Lorsque l'écran SÉLECTIONNER LA CARTE MÉMOIRE à formater s'affiche, vous avez le choix entre la CARTE MÉMOIRE 1 et la CARTE MÉMOIRE 2. Au moment où vous sélectionnez l'une ou l'autre, le processus de formatage commence.



CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TEST IMPRESSION DE RELEVÉ

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez TEST IMPRESSION DE RELEVÉ.

CODE DE RETOUR: 00

APPUYEZ SUR CANCEL POUR CONTINUER

DESCRIPTION :

Cette instruction imprime deux lignes de texte sur l'imprimante de relevé, puis avance et coupe le papier. Le test devrait compter 42 caractères de large. Le reste de l'information sur l'imprimé du test d'impression de relevé consiste dans les données de configuration du terminal. Si le test d'impression n'imprime pas deux lignes de 42 caractères, si le papier n'avance pas ou si le papier n'est pas coupé, communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide. Un code de retour « 00 » indique un test d'impression réussi. Appuyez sur la touche Cancel pour retourner au menu principal de DIAGNOSTIC.

Exemple de résultat DU TEST D'IMPRESSION de relevé.

123456789012345678901234567890123456789012 123456789012345678901234567890123456789012 Date: 08/22/00 Heure: 09:05:07 AM Mode: actif No. du Term: 0000000000000000 Propriétaire du Terminal: Version eprom: SD02.04B41 05/24/99 Version programme: SA-9900.39 03/27/00 Version de la table: ST-9901.19 03/27/00 Version du SPED: SP-01.00 MACing n'est pas disponible Format d'impression de la date : MMJJAA Langue FRANCAIS Carte seriale de quatre portes installée EPROM supporte carte seriale de quatre portes LED pas installée Chiffres de contrôle de clé maître de NIP : ADC67D Chiffres de contrôle de clé maître de CAM : 82E136	La clé maître de données n'est pas chargée Chiffres de contrôle de clé de travail de NIP : F9F4FB Chiffres de contrôle de clé de travail de CAM : E2F243 La clé de travail de données n'est pas chargée Numero téléphonique principal: 1010000 Numero téléphonique secondaire: Achemin. d'ident. Compuserve: 70 Tonalité, 2400 Baud, Vitesse appel: 7 bits de données, parité paire Frais pas disponible Frais du propriétaire: Montant des frais: 1.00 % 0 Dimension du billet: Montant maximum de retrait: 10.00 Vérification de bas-niveau cassette est disponible 500.00 Montants de distribution rapide: 10.00 20.00 30.00 40.00 50.00 Imprimerie de coupons gagnants pas disponible	Montant niveau du prix: 0.00 % du prox au hasard: 0 Lignes minimum par reçu: 35 CHEQUES s'écrit: CHEQUE Compteur de billets distribués: 6174 Encrption Double pas disponible Imprimerie du reçu est pas disponible Vérification de bas-niveau du papier disponible Dimension du billet pas disponible Le montant amplifié pas disponible Surveillance de status pas disponible MESSAGES PERIODIQUES pas disponible Ecrans de Publicité disponible Graphiques du reçu disponible Reçu de Latin-American pas disponible L'heure de clôture de la journée est pas disponible
--	---	--

CONDITIONS D'ERREUR :

Si un code autre que « 00 » s'affiche, communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : N° DE VERSION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez N° DE VERSION.

APPUYEZ SUR UNE TOUCHE
POUR CONTINUER

Version	Date
---------	------

EPROM	
PROGRAM	
TABLE	

DESCRIPTION :

Cette fonction affiche l'information sur la version du logiciel d'exploitation du terminal. Habituellement, vous n'avez pas besoin d'accéder à cette fonction à moins que le personnel du service vous le demande.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : AUTRES DIAGNOSTICS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez AUTRES DIAGNOSTICS.



DESCRIPTION :

Cet écran vous permet de choisir d'autres fonctions de diagnostic. Les fonctions disponibles sont RÉINIT./TESTER LE MODEM, qui effectue un test de fonctionnement du matériel du modem, et BALAYER la carte, qui vous permet de lire à l'essai une carte de crédit ou une carte de GA afin de déterminer le bon fonctionnement du lecteur de carte du terminal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉINIT./TESTER LE MODEM

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez AUTRES DIAGNOSTICS
- 3.) Sélectionnez RÉINIT./TESTER LE MODEM.

INITIALISATION / TEST
MODEM EN COURS

VEUILLEZ ATTENDRE

DESCRIPTION :

Ce test vérifie que le module d'UC peut communiquer avec le modem et que le modem peut être configuré. Ce test ne vérifie pas la capacité du modem de communiquer par la ligne téléphonique. Si la fonction de test de RÉINIT./TESTER LE MODEM échoue, communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide. Appuyez sur la touche Cancel pour revenir au menu de diagnostic.

Si le test réussit, le message suivant s'affiche :

MODEM CORRECTEMENT
CONFIGURÉ

APPUYEZ SUR CANCEL POUR CONTINUER

CONDITIONS D'ERREUR :

Si le test échoue, un message d'erreur s'affiche.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : BALAYER LA CARTE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

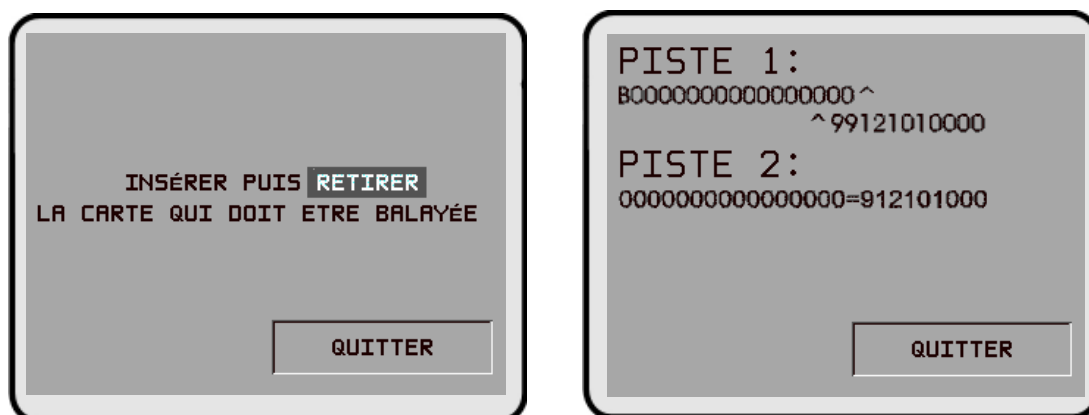
INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez AUTRES DIAGNOSTICS.
- 3.) Sélectionnez BALAYER LA CARTE

DESCRIPTION :

La fonction BALAYER LA CARTE lit une carte et affiche l'information imprimée sur la bande magnétique. Ceci peut se faire sur une carte de client qui ne semble pas fonctionner dans le distributeur de billets. Si le client se plaint d'erreurs de lecture de carte, commencez par vous assurer qu'il insère la carte correctement. Essayez ensuite de lire la carte avec BALAYER LA CARTE. Si la lecture de la carte se fait correctement, l'information des pistes 1 et 2 s'affiche. Une piste 2 lisible est tout ce qu'il faut pour permettre au distributeur de billets de fonctionner correctement.

Une série d'écrans d'invite indique à l'utilisateur d'insérer d'abord la carte à balayer (illustrée ci-dessus) puis de l'enlever. Après quoi, les résultats du balayage sont affichés, comme ci-dessous:



CONDITIONS D'ERREUR :

Si la carte est endommagée ou n'a pas un format standard, un message d'erreur s'affiche à l'écran. Si cela se produit la carte ne peut être utilisée pour des transactions avec le distributeur de billets.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : LANGUAGE/LANGUE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : PROPRE AU PAYS

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

Sélectionnez LANGUAGE/LANGUE à l'écran FONCTIONS DE GESTION pour obtenir les choix supplémentaires disponibles.

LANGUE PAR DÉFAUT: FRANÇAIS	
LANGUE CHOISIE PAR LE CLIENT	
OPTION: DÉSACTIVÉE	
ENGLISH ANGLAIS	ACTIVER OPTION CLIENT
FRENCH FRANÇAIS	DÉSACTIVER OPTION CLIENT
QUITTER	

DESCRIPTION :

Cette fonction permet l'accès aux options qui déterminent la langue qui est affichée à l'écran à cristaux liquides du distributeur de billets. Les options de langue actuellement offertes sont l'anglais ou l'espagnol (certains versions internationales du logiciel d'exploitation du terminal offrent en option le français plutôt que l'espagnol) et une fonction d'option client permet d'activer ou de désactiver la sélection par le client de la langue utilisée pour afficher le texte à l'écran à cristaux liquides.

- 1.) ENGLISH / ANGLAIS
- 2.) SPANISH / ESPAGNOL
- 3.) ACTIVER OPTION CLIENT
- 4.) DÉSACTIVER OPTION CLIENT

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENGLISH/ANGLAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez DIAGNOSTIC à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENGLISH/ANGLAIS.

DESCRIPTION :

En choisissant cette fonction lorsque l'option DÉSACTIVER OPTION CLIENT est sélectionnée, on fait en sorte que le texte s'affiche seulement en anglais à l'écran à cristaux liquide pendant une transaction.

En choisissant cette fonction lorsque l'option ACTIVER L'OPTION CLIENT est sélectionnée, on fait en sorte que le texte de la transaction avec le client s'affiche à l'origine en anglais, mais elle permet au client de choisir l'anglais ou le français (ou l'espagnol pour certaines versions du logiciel de terminal).

Les transactions avec le client se font en anglais et, en outre, toutes les fonctions de gestion s'affichent en anglais. Tous les relevés sont aussi imprimés en anglais.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

LANGUE PAR DÉFAUT: **FRANÇAIS**

LANGUE CHOISIE PAR LE CLIENT

OPTION: **DÉSACTIVÉE**

ENGLISH
ANGLAIS

ACTIVER
OPTION CLIENT

FRENCH
FRANÇAIS

DÉSACTIVER
OPTION CLIENT

QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : FRENCH/FRANÇAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez LANGUAGE/LANGUE à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez FRENCH/FRANÇAIS.

LANGUE PAR DÉFAUT: FRANÇAIS	
LANGUE CHOISIE PAR LE CLIENT	
OPTION: DÉSACTIVÉE	
ENGLISH ANGLAIS	ACTIVER OPTION CLIENT
FRENCH FRANÇAIS	DÉSACTIVER OPTION CLIENT
QUITTER	

DESCRIPTION :

En choisissant cette option lorsque l'option DÉSACTIVER OPTION CLIENT est sélectionnée, on fait en sorte que le texte s'affiche seulement en français pendant une transaction.

En choisissant cette option lorsque l'option ACTIVER OPTION CLIENT est sélectionnée, on donne au client le choix de faire la transaction en anglais ou en français.

La transaction se déroule en français et, en outre, les fonctions de gestion sont affichées en français.

Certaines versions du logiciel d'exploitation du terminal acceptent l'impression des relevés en français.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ACTIVER/DÉSACTIVER OPTION CLIENT

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « **DÉSACTIVÉE** »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez LANGUAGE/LANGUE à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez l'une ou l'autre des options, selon ce que vous désirez :
 - ACTIVER OPTION CLIENT.
 - DÉSACTIVER OPTION CLIENT.

LANGUE PAR DÉFAUT: **FRANÇAIS**
LANGUE CHOISIE PAR LE CLIENT
OPTION: **DÉSACTIVÉE**

ENGLISH ANGLAIS	ACTIVER OPTION CLIENT
FRENCH FRANÇAIS	DÉSACTIVER OPTION CLIENT
QUITTER	

DESCRIPTION :

Si le mode est ACTIVÉE, le client voit s'afficher un écran bilingue lui demandant de choisir la langue qu'il désire (actuellement en anglais et l'un ou l'autre du français ou de l'espagnol, selon la version du logiciel) pour la transaction. Si le mode est DÉSACTIVÉE, le client ne se voit pas offrir de choix.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : JOURNAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

Sélectionnez JOURNAL parmi les options offertes à l'écran FONCTIONS DE GESTION.

DESCRIPTION

Sélectionnez la fonction JOURNAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION afin de procéder à l'une des opérations suivantes :

- 1.) IMPRIMER LE JOURNAL
- 2.) EFFACER LE JOURNAL
- 3.) IMPRIMER LES X DERN. ENTR.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

The diagram shows a rectangular screen interface for the 'JOURNAL' function. At the top, a header bar contains the text 'FONCTION : JOURNAL'. Below this, the screen is divided into two main sections. The left section contains the text 'VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.' and 'INSTRUCTIONS D'ACCÈS :'. The right section contains a large box with the title 'SÉLECTIONNER LA FONCTION DE JOURNAL'. Below this title, there are four buttons arranged in a 2x2 grid: 'IMPRIMER LE JOURNAL', 'IMPRIMER LES X DERN. ENTR.', 'EFFACER LE JOURNAL', and 'QUITTER'.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : IMPRIMER LE JOURNAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez JOURNAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez IMPRIMER LE JOURNAL pour imprimer tous les enregistrements non vérifiés stockés dans le journal électronique.

IMPRESSION DU
JOURNAL EN COURS

VEUILLEZ ATTENDRE

VÉRIFIEZ QUE LE JOURNAL N'EST
PAS COINCÉ À LA SORTIE DU RELEVÉ

DESCRIPTION :

L'instruction IMPRIMER LE JOURNAL permet d'imprimer automatiquement toutes les entrées du journal recueillies depuis la dernière fois où le journal a été imprimé. Tous les enregistrements du journal sont imprimés, qu'il y ait un seul enregistrement ou 2 045 enregistrements. Cette instruction devrait être utilisée régulièrement pour l'impression de la piste de vérification du terminal. Cette information devrait être conservée au cas où un client ferait une demande d'information et elle peut aussi être utile dans certaines situations de dépannage.

Lorsque cette instruction est donnée, tous les enregistrements non vérifiés du journal électronique sont immédiatement transmis à l'imprimante de relevé et, par la suite, ils sont marqués comme vérifiés. Tout enregistrement imprimé de cette façon ne sera plus imprimé par une autre instruction, bien qu'il puisse être imprimé par l'instruction IMPRIMER LES X DERN. ENTR. Quand l'impression du journal est terminée, l'écran SÉLECTIONNER LA FONCTION DE JOURNAL s'affiche.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si l'opération échoue, un message d'erreur s'affiche.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : EFFACER LE JOURNAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez JOURNAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez EFFACER LE JOURNAL pour marquer toutes les entrées stockées dans le journal électronique depuis la dernière fois où l'une ou l'autre des fonctions EFFACER LE JOURNAL ou IMPRIMER LE JOURNAL a été exécutée.

EFFACEMENT
DU JOURNAL

TOUS LES ENREGISTREMENTS
SERONT MARQUÉS COMME VÉRIFIÉS

DÉSIREZ-VOUS CONTINUER?

NON, ANNULER OUI, EFFACER

DESCRIPTION :

L'instruction EFFACER LE JOURNAL permet de marquer « vérifiés » tous les enregistrements non imprimés du journal. Cela signifie qu'ils ne seront pas imprimés la prochaine fois que l'on exécutera l'instruction IMPRIMER LE JOURNAL. Les enregistrements vérifiés ne sont pas effacés. Ils sont marqués comme s'ils avaient été imprimés. Lorsque cette fonction est sélectionnée, un écran de confirmation demande à l'utilisateur de répondre OUI, EFFACER pour continuer l'opération ou NON, ANNULER, pour quitter. Si l'utilisateur répond OUI, EFFACER, l'écran suivant s'affiche :

EFFACEMENT DU
JOURNAL EN COURS

VEUILLEZ ATTENDRE

Lorsque le journal a été effacé, l'écran SÉLECTIONNER LA FONCTION DE JOURNAL s'affiche. Il faut noter que, même après que l'instruction a été exécutée, il est quand même possible d'imprimer les enregistrements en utilisant l'instruction IMPRIMER LES X DERN. ENTR.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si l'opération échoue, un message d'erreur s'affiche.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : IMPRIMER LES X DERN. ENTR.

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez JOURNAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez IMPRIMER LES X DERN. ENTR., afin d'imprimer les X (où X est un nombre entre 1 et 2 045) dernières entrées du journal électronique.

ENTREZ LE NOMBRE
D'ENREGISTREMENTS à IMPRIMER

ET APPUYEZ SUR <<OK>>

DESCRIPTION :

Cette instruction permet d'imprimer de nouveau les enregistrements du journal électronique, qu'ils aient été ou non vérifiés avec les instructions EFFACER LE JOURNAL ou IMPRIMER LE JOURNAL. Les enregistrements imprimés par cette instruction ne sont pas marqués de quelque façon que ce soit. Cette instruction n'a aucune influence sur le fonctionnement de l'instruction IMPRIMER LE JOURNAL.

Cette commande est utilisée pour diverses fins. On peut l'utiliser pour imprimer de nouveau des enregistrements pour lesquels la piste de vérification papier a été perdue ou détruite. Il est aussi possible de l'utiliser pour imprimer des enregistrements avant leur vérification, pour des fins de diagnostic.

Lorsqu'il utilise cette instruction, l'utilisateur voit s'afficher un message lui demandant d'entrer le nombre des enregistrements les plus récents qu'il faut imprimer. Elle vise toujours les « X » dernières entrées. Si l'exploitant a besoin de voir une transaction qui est arrivée dix enregistrements plus tôt, il lui suffit d'entrer « 13 » pour répondre à ce message et les 13 derniers enregistrements seront imprimés, mais non effacés, parmi les enregistrements qu'il y a dans la mémoire tampon. Ceci fait en sorte que la transaction en question est imprimée.

Les utilisations subséquentes de cette instruction ne sont pas cumulatives. Aucun pointeur ne se déplace chaque fois que l'instruction est exécutée. Elle fonctionne toujours pour les X DERNIÈRE ENTRÉES.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si l'on demande un nombre plus grand que le nombre d'enregistrements en mémoire tampon du journal, on provoque l'impression de tous les enregistrements. La mémoire tampon peut contenir jusqu'à 2 045 enregistrements à tout moment.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MAINTENANCE MOTS DE PASSE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

Sélectionnez MAINTENANCE MOTS DE PASSE à l'écran FONCTIONS DE GESTION.

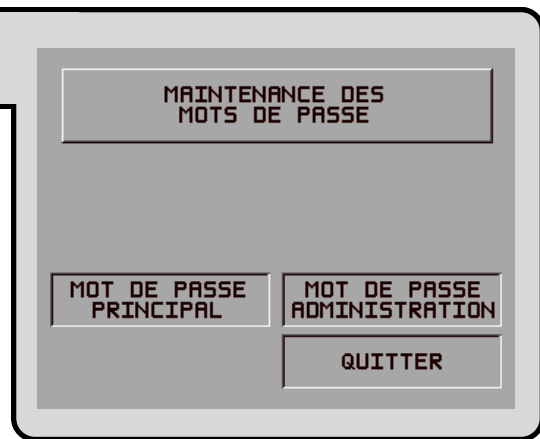
DESCRIPTION :

La fonction MAINTENANCE DES MOTS DE PASSE du menu FONCTIONS DE GESTION permet d'accéder aux menus qui permettent d'afficher et de modifier les éléments suivants :

- 1.) MOT DE PASSE PRINCIPAL
- 2.) MOT DE PASSE ADMINISTRATION

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.



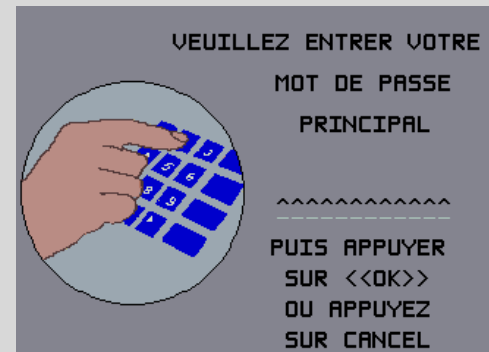
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MOT DE PASSE PRINCIPAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 123456 »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez MAINTENANCE MOTS DE PASSE à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MOT DE PASSE PRINCIPAL.



DESCRIPTION :

Le MOT DE PASSE PRINCIPAL est le mot de passe du plus haut niveau du distributeur de billets. Il permet d'accéder à toutes les fonctions sauf celle du téléchargement d'un nouveau logiciel. Il faut entrer le MOT DE PASSE PRINCIPAL pour pouvoir modifier le mot de passe ADMINISTRATION. La valeur par défaut entrée à l'usine pour le MOT DE PASSE PRINCIPAL est « 123456 » et devrait être changé lorsque le distributeur de billets est installé.

Pour changer le MOT DE PASSE PRINCIPAL, il faut choisir cette fonction. Vous recevez alors un message vous demandant d'entrer votre nouveau mot de passe. Un astérisque (*) s'affiche à la place du vrai caractère qui est entré; par conséquent, vous devez entrer le mot de passe une seconde fois quand un message vous demande de le vérifier.

Le mot de passe peut compter de quatre à 12 chiffres et seulement des chiffres; les lettres ne sont pas acceptées.

CONDITIONS D'ERREUR :

Un certain nombre d'écrans de réaction peuvent s'afficher pendant l'entrée du mot de passe. Ces écrans peuvent s'afficher si le second mot de passe ne correspond pas au premier, si vous avez entré un mot de passe non valide ou si le mot de passe que vous avez entré était trop court (moins de 4 caractères).

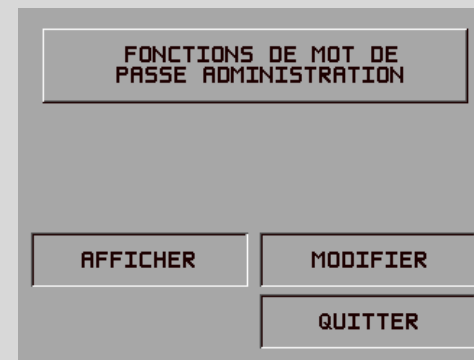
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MOT DE PASSE ADMINISTRATION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 987654 »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

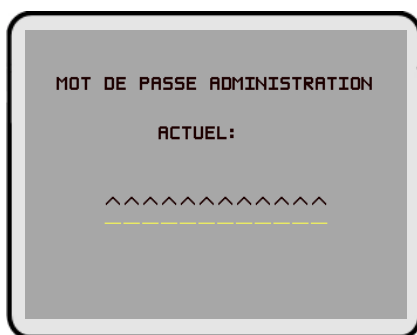
- 1.) Sélectionnez MAINTENANCE MOTS DE PASSE à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MOT DE PASSE ADMINISTRATION.



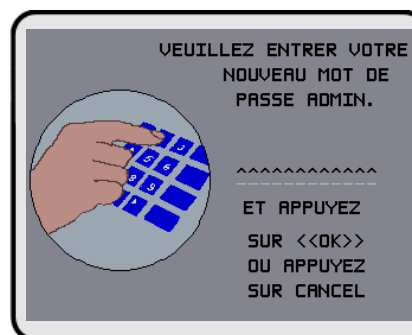
DESCRIPTION :

Le MOT DE PASSE ADMINISTRATION permet d'exécuter les fonctions de gestion quotidiennes. Ce mot de passe ne donne pas accès au menu CONFIGURATION DU TERMINAL.

Ce mot de passe peut être changé seulement quand vous entrez le mot de passe principal pour entrer dans le secteur FONCTIONS DE GESTION. Utilisez les options afficher ou modifier le mot de passe comme l'illustrent les figures ci-dessous. Lorsque vous sélectionnez l'option AFFICHER, le mot de passe courant s'affiche pendant quelques secondes. Lorsque vous modifiez le mot de passe, vous devez l'entrer deux fois, parce que les caractères entrés ne sont pas affichés (un astérisque (*) s'affiche à la place de chaque caractère, pour des raisons de sécurité). Le mot de passe peut compter de quatre à 12 caractères.



AFFICHER



MODIFIER

CONDITIONS D'ERREUR :

Un certain nombre d'écrans de réaction peuvent s'afficher pendant l'entrée du mot de passe. Ces écrans peuvent s'afficher si le second mot de passe ne correspond pas au premier, si vous avez entré un mot de passe non valide ou si le mot de passe que vous avez entré est trop court (moins de quatre caractères).

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CONFIGURATION DU TERMINAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.

DESCRIPTION :

L'option CONFIGURATION DU TERMINAL donne accès aux fonctions qui permettent d'afficher ou de modifier les paramètres suivants :

- 1.) CONFIGURATION IMPRIMANTE
- 2.) COUPONS DE PRIX HASARD/SEUIL
- 3.) MODIFIER LES MESSAGES
- 4.) ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 5.) FONCTIONS DATE / HEURE
- 6.) TYPES DE TRANSACTION
- 7.) TYPES DE COMPTE

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

CONFIGURATION DU TERMINAL	
CONFIGURATION IMPRIMANTE	FONCTIONS DATE / HEURE
COUPON DE PRIX HASARD/SEUIL	TYPES DE TRANSACTION
MODIFIER LES MESSAGES	TYPES DE COMPTE
ENTRER LES PARAM. TERMIN.	QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CONFIGURATION IMPRIMANTE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez CONFIGURATION IMPRIMANTE.

CONFIGURATION DE L'IMPRIMANTE

ENTRER LONG.
D'IMPRESSION

GRAPHIQUES
IMPRIMANTE

BAS NIVEAU
PAPIER RELEVÉ

QUITTER

DESCRIPTION :

Ce menu donne accès aux fonctions suivantes :

- 1.) ENTRER LONG. D'IMPRESSION
- 2.) BAS NIVEAU PAPIER RELEVÉ
- 3.) GRAPHIQUES IMPRIMANTE

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER LONG. D'IMPRESSION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 35 »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez CONFIGURATION IMPRIMANTE.
- 3.) Sélectionnez ENTRER LONG. D'IMPRESSION.

DESCRIPTION :

Cette fonction détermine la longueur minimale du relevé fournit au client après chaque transaction.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si l'on modifie la longueur d'impression de façon qu'elle soit inférieure à 35 lignes, on empêche le relevé de sortir à l'avant du distributeur de billets. Ceci peut causer des bourrages de relevé, ce qui pourrait endommager l'imprimante.

LONGUEUR D'IMPRESSION MINIMALE:
(NOMBRE DE LIGNES PAR RELEVÉ)

ENTREZ LE NOMBRE MIN. DE LIGNES(0-99)

MODIFIER

QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : BAS NIVEAU PAPIER RELEVÉ

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « HORS SERVICE »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez CONFIGURATION IMPRIMANTE.
- 3.) Choisissez BAS NIVEAU DE PAPIER.

LORSQUE LE NIVEAU DE PAPIER DU
RELEVÉ EST BAS, LE GA EST:
HORS SERVICE

EN SERVICE

HORS SERVICE

QUITTER

DESCRIPTION :

Après que vous avez sélectionné BAS NIVEAU DE PAPIER DE RELEVÉ ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ, un écran s'affiche pour indiquer « LORSQUE LE NIVEAU DE PAPIER DE REÇU EST BAS, LE GA EST : HORS SERVICE (ou EN SERVICE selon la configuration du terminal). Changez l'état entre EN SERVICE et HORS SERVICE en appuyant sur la touche d'écran qu'il y a à côté du texte approprié puis en appuyant sur la touche QUITTER.

Si vous sélectionnez EN SERVICE, le terminal continuera de fonctionner après qu'il aura détecté une condition Bas niveau de papier de relevé (code d'erreur 183). *Si vous sélectionnez cette option, le terminal continuera de fonctionner pendant qu'il y aura peu de papier dans le terminal, et même quand il n'y en aura plus*

Si vous sélectionnez HORS SERVICE, le terminal signalera la condition Bas niveau de papier de relevé (code d'erreur 183) et placera le terminal en état « HORS SERVICE » jusqu'à ce qu'il y ait eu réapprovisionnement en papier de relevé.

CONDITIONS D'ERREUR :

Un code d'erreur 183 - Bas niveau de papier mettra le terminal HORS SERVICE. Pour faire en sorte que le terminal reprenne son fonctionnement normal, il faut réapprovisionner le terminal en papier et appuyer sur le bouton RÉINITIALISER ERREUR après que le terminal a été réinitialisé et affiche l'écran HORS SERVICE.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : GRAPHIQUES IMPRIMANTE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **ACTIVÉ**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez CONFIGURATION IMPRIMANTE.
- 3.) Sélectionnez GRAPHIQUES IMPRIMANTE.

LES GRAPHIQUES DE
L'IMPRIMANTE SONT:

ACTIVER

ACTIVER

DÉSACTIVER

QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction Graphiques imprimante peut être utilisée seulement lorsqu'une carte d'extension de mémoire est installée dans le terminal. Le logiciel Triton Connect, version 1.8 (ou plus récente), permet le téléchargement vers le terminal de graphiques point par point (en format « .bmp »). Ce graphique est imprimé sur le relevé lorsque l'option GRAPHIQUES IMPRIMANTE a été activée. Cette fonction n'est pas acceptée si le terminal n'est pas doté de la carte d'extension de mémoire.

Pour activer la fonction GRAPHIQUES IMPRIMANTE, choisissez ACTIVER à cet écran. Pour désactiver la fonction GRAPHIQUES IMPRIMANTE, appuyez sur la touche DÉSACTIVER.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si GRAPHIQUES IMPRIMANTE est activé et qu'il n'y a pas d'images graphiques chargées dans la carte d'extension de mémoire, l'imprimante de relevé imprime le relevé normal, sans graphiques. Il n'y a aucune condition d'erreur associée à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : COUPON DE PRIX HASARD/SEUIL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez COUPON DE PRIX HASARD/SEUIL au menu CONFIGURATION DU TERMINAL.

CONFIGURATION DES COUPONS DE PRIX	
ENTRER MESSAGE DE PRIX SEUIL	ENTRER MONT. DU PRIX SEUIL
ENTRER MESSAGE PRIX AU HASARD	ENTRER LE % GAGNANTS/HAS.
ACT./DÉSACT. PRIX COUPON	QUITTER

DESCRIPTION :

Cette fonction donne accès aux options suivantes qui détermineront le fonctionnement du terminal pour la distribution de coupons de prix imprimés et distribués :

- 1.) ENTRER MESSAGE DU PRIX SEUIL.
- 2.) ENTRER MESSAGE PRIX AU HASARD.
- 3.) ACT./DÉSACT. PRIX COUPONS.
- 4.) ENTRER MONT. DU PRIX SEUIL.
- 5.) ENTRER LE % GAGNANTS/HAS.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER MESSAGE DU PRIX SEUIL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez COUPON DE PRIX HASARD/ SEUIL au menu CONFIGURATION DU TERMINAL.
- 3.) Sélectionnez ENTRER MESSAGE DE PRIX SEUIL.

F1 CENTRALE LIGNE
F2 EFFACEZ TOUT
F3 CLAIRE LIGNE
F4 HAUT DE CASSE

GAUCHE F6
CENTRE F7
DROITE F8

DESCRIPTION :

Le MESSAGE DE PRIX SEUIL comprend quatre lignes de texte qui sont imprimées au rapport et au relevé du prix seuil. Le texte peut être tout texte alphanumérique. Entrez des lettres, des chiffres et des signes de ponctuation de la façon suivante :

TOUCHE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F4 SUPÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F6 Gauche	Q	A	D	G	J	M	P	T	W	,
F7 Centre	Z	B	E	H	K	N	R	U	X	.
F8 Droite	Sp	C	F	I	L	O	S	V	Y	-
F4 INFÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	!	@	#	\$	%	^	&	*	(	)
F6 Gauche	q	a	d	g	j	m	p	t	w	'
F7 Centre	z	b	c	h	k	n	r	u	x	+
F8 Droite	&	c	f	i	-()-	o	s	v	y	=

Les touches qui se trouvent de chaque côté de l'écran servent avec les touches numériques du clavier principal pour permettre l'entrée des caractères alphanumériques. Les touches du côté gauche de l'écran sont désignées <F1> à <F4>. Les touches du côté droit de l'écran sont <F6> à <F8>. La touche <F1> centre le texte sur la ligne où le curseur se trouve. La touche <F2> efface tout texte du message courant. <F3> efface le texte de la ligne où se trouve le curseur.

La touche <F4> est utilisée de la même façon que la touche VERROUILLAGE MAJUSCULES du clavier d'un ordinateur. Si l'on appuie sur <F4>, les touches passent des majuscules aux minuscules et vice et versa. Pour entrer un caractère alphabétique ou un signe de ponctuation, il faut appuyer sur l'une des touches <F6> à <F8> puis appuyer sur l'une des touches numériques. Le caractère obtenu est celui qui est indiqué dans la table. Appuyez sur la touche <OK> pour enregistrer les changements apportés. Si vous faites une erreur et que vous désirez recommencer, appuyez sur la touche CANCEL pour annuler tous les changements faits jusqu'à ce moment.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER MESSAGE PRIX AU HASARD

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez COUPONS DE PRIX HASARD/ SEUIL au menu CONFIGURATION DU TERMINAL.
- 3.) Sélectionnez ENTRER MESSAGE PRIX AU HASARD.

F1 CENTRALE LIGNE
F2 EFFACEZ TOUT
F3 CLAIRE LIGNE
F4 HAUT DE CASSE

GAUCHE F6
CENTRE F7
DROITE F8

DESCRIPTION :

Le MESSAGE PRIX AU HASARD comprend quatre lignes de texte qui sont imprimées sur le rapport et sur le relevé de coupon distribué. Le texte peut être tout texte alphanumérique. Entrez les lettres désirées ainsi que les chiffres et les signes de ponctuation de la façon suivante :

TOUCHE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F4 SUPÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F6 Gauche	Q	A	D	G	J	M	P	T	W	,
F7 Centre	Z	B	E	H	K	N	R	U	X	.
F8 Droite	Sp	C	F	I	L	O	S	V	Y	-
F4 INFÉRIEUR										
Sans Shift	!	@	#	\$	%	^	&	*	(	)
F6 Gauche	q	a	d	g	j	m	p	t	w	'
F7 Centre	z	b	c	h	k	n	r	u	x	+
F8 Droite	&	c	f	i	-{}	o	s	v	y	=

Les touches qui se trouvent de chaque côté de l'écran servent avec les touches numériques du clavier principal pour permettre l'entrée des caractères alphanumériques. Les touches du côté gauche de l'écran sont désignées <F1> à <F4>. Les touches du côté droit de l'écran sont <F6> à <F8>. La touche <F1> centre le texte sur la ligne où le curseur se trouve. La touche <F2> efface tout texte du message courant. <F3> efface le texte de la ligne où se trouve le curseur.

La touche <F4> est utilisée de la même façon que la touche VERROUILLAGE MAJUSCULES du clavier d'un ordinateur. Si l'on appuie sur <F4>, les touches passent des majuscules aux minuscules et vice et versa. Pour entrer un caractère alphabétique ou un signe de ponctuation, il faut appuyer sur l'une des touches <F6> à <F8> puis appuyer sur l'une des touches numériques. Le caractère obtenu est celui qui est indiqué dans la table. Appuyez sur la touche <OK> pour enregistrer les changements apportés. Si vous faites une erreur et que vous désirez recommencer, appuyez sur la touche CANCEL pour annuler tous les changements faits jusqu'à ce moment.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ACT./DÉSACT. PRIX COUPONS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉSACTIVÉE**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez COUPON DE PRIX HASARD/ SEUIL du menu CONFIGURATION DU TERMINAL.
- 3.) Sélectionnez ACT./DÉSACT. PRIX COUPONS.
- 4.) Sélectionnez ACTIVER OU DÉSACTIVER du menu affiché.

DESCRIPTION :

Cette fonction donne accès au menu qui permet à l'exploitant D'ACTIVER ou de DÉSACTIVER tous les prix de coupon imprimés. Si la fonction est ACTIVÉE, les transactions admissibles font l'objet d'une vérification d'attribution de prix. Si la fonction est DÉSACTIVÉE, il n'y a aucun coupon produit.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.



SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER MONT. DU PRIX SEUIL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 0,00 \$ »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez COUPON DE PRIX HASARD/ SEUIL du menu CONFIGURATION DU TERMINAL.
- 3.) Sélectionnez ENTRER LE MONTANT DU PRIX SEUIL.
- 4.) Entrez le montant en dollars et appuyez sur « <OK> ».

DESCRIPTION :

Cette fonction fixe le seuil auquel le coupon de prix seuil sera imprimé. Le retrait d'un montant égal ou supérieur à la valeur entrée ici provoque l'impression du coupon de prix seuil.

NOTA : Si le coupon est accordé, le paramètre de coupon distribué au hasard n'est pas l'objet d'une vérification en vue de la distribution du prix.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SEUIL DES COUPONS DE PRIX

----- .00\$

ENTREZ UN NOUVEAU SEUIL

MODIFIER

QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER LE % GAGNANTS/HAS.

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 0% »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez COUPON DE PRIX HASARD/ SEUIL au menu CONFIGURATION DU TERMINAL.
- 3.) Sélectionnez ENTRER LE % GAGNANTS/ HAS.
- 4.) Sélectionnez l'option MODIFIER.
- 5.) Entrez le nouveau pourcentage de distribution au hasard et appuyez sur <OK>.

ENTRER UN NOUVEAU POURCENTAGE

___ %

MODIFIER

QUITTER

DESCRIPTION :

Cette fonction détermine la fréquence à laquelle les coupons de prix au hasard seront imprimés. Le coupon distribué au hasard est obtenu à un nombre aléatoire de transactions de tout type. Le pourcentage des gagnants peut être de 0 à 100 %. Si, par exemple, le pourcentage de gagnants est fixé à 10 %, une transaction sur dix recevra un prix.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MODIFIER LES MESSAGES

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.

SÉLECTIONNEZ LE TYPE DE MESSAGE à MODIFIER	
MESSAGE COMMERCIAL	MESSAGE FIN DE TRANS.
MESSAGE DE BIENVENUE	MESSAGE DU MAGASIN
BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS	PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL
QUITTER	

DESCRIPTION :

La fonction MODIFIER LES MESSAGES du menu CONFIGURATION DU TERMINAL permet à l'exploitant du terminal ou à un technicien d'entretien de modifier le contenu des écrans suivants :

- 1.) MESSAGE COMMERCIAL
- 2.) MESSAGE DE FRAIS
- 3.) MESSAGE DE BIENVENUE
- 4.) BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS
- 5.) MESSAGE DE SORTIE
- 6.) MESSAGE DU MAGASIN
- 7.) EXPLOITANT DU TERMINAL

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MESSAGE COMMERCIAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.
- 3.) Sélectionnez MESSAGE COMMERCIAL.

F1 CENTRALE LIGNE	GAUCHE F6
F2 EFFACEZ TOUT	CENTRE F7
F3 CLAIRE LIGNE	DROITE F8
F4 HAUT DE CASSE	

DESCRIPTION :

La fonction MESSAGE COMMERCIAL vous permet de composer un message qui s'affichera sur tout produit imprimé qui comprend le message de magasin (p. ex., les relevés de clients, la clôture de la journée, les coupons, etc.). Le message peut compter jusqu'à quatre lignes. Entrez les lettres, les chiffres et les signes de ponctuation de la façon suivante :

TOUCHE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F4 SUPÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F6 Gauche	Q	A	D	G	J	M	P	T	W	,
F7 Centre	Z	B	E	H	K	N	R	U	X	.
F8 Droite	Sp	C	F	I	L	O	S	V	Y	-
F4 INFÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	!	@	#	\$	%	^	&	*	(	)
F6 Gauche	q	a	d	g	j	m	p	t	w	'
F7 Centre	z	b	c	h	k	n	r	u	x	+
F8 Droite	&	c	f	i	-{	o	s	v	y	=

Les touches qui se trouvent de chaque côté de l'écran servent avec les touches numériques du clavier principal pour permettre l'entrée des caractères alphanumériques. Les touches du côté gauche de l'écran sont désignées <F1> à <F4>. Les touches du côté droit de l'écran sont <F6> à <F8>. La touche <F1> centre le texte sur la ligne où le curseur se trouve. La touche <F2> efface tout texte du message courant. <F3> efface le texte de la ligne où se trouve le curseur.

La touche <F4> est utilisée de la même façon que la touche VERROUILLAGE MAJUSCULES du clavier d'un ordinateur. Si l'on appuie sur <F4>, les touches passent des majuscules aux minuscules et vice et versa. Pour entrer un caractère alphabétique ou un signe de ponctuation, il faut appuyer sur l'une des touches <F6> à <F8> puis appuyer sur l'une des touches numériques. Le caractère obtenu est celui qui est indiqué dans la table. Appuyez sur la touche <OK> pour enregistrer les changements apportés. Si vous faites une erreur et que vous désirez recommencer, appuyez sur la touche CANCEL pour annuler tous les changements faits jusqu'à ce moment.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MESSAGE DE FRAIS

VALEUR PARA DÉFAUT À L'USINE : « **STANDARD** »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.
- 3.) Sélectionnez MESSAGES DE FRAIS

DESCRIPTION :

Cette fonction permet de sélectionner le message de frais qui sera affiché pour le client. Appuyez sur le bouton qui se trouve à côté du message désiré pour le sélectionner. Il est possible d'accéder aux options de message STANDARD, A, B et C au premier écran d'options de frais. L'option AUTRES mène à un second écran contenant des options de message D, E, F, G et H.

ÉCRAN D'OPTIONS DES FRAIS	
ADAPTE-D	
NORMAL	ADAPTÉ-C
ADAPTÉ-A	AUTRES
ADAPTÉ-B	QUITTER

AVIS AUX CLIENTS DE CARTE INTERAC SEULEMENT	
LE SERVICE DE CE TERMINAL DÉBITERA UN MONTANT DE \$ POUR UN RETRAIT D'ARGENT/AVANCE DE FONDS. CE MONTANT SERA AJOUTÉ AUX FRAIS BANCAIRES HABITUELS.	
DÉSIREZ-VOUS CONTINUER?	
NON	OUI

STANDARD

AVIS AUX CLIENTS DE CARTE INTERAC SEULEMENT	
LE SERVICE DE CE TERMINAL DÉBITERA UN MONTANT DE \$(%) POUR UN RETRAIT D'ARGENT/AVANCE DE FONDS. CE MONTANT SERA AJOUTÉ AUX FRAIS BANCAIRES HABITUELS.	
DÉSIREZ-VOUS CONTINUER?	
NON	OUI

STANDARD

LE PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL, DEMANDE DES FRAIS DE: \$ POUR UN RETRAIT EN ARGENT COMPTANT. CES FRAIS S'AJOUTENT AUX FRAIS QUE VOTRE INSTITUTION FINANCIÈRE PEUT EXIGER.	
DÉSIREZ-VOUS CONTINUER?	
NON	OUI

ADAPTÉ-A

LE PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL, DEMANDE DES FRAIS DE: \$ POUR UN RETRAIT D'ARGENT COMPTANT. CES FRAIS S'AJOUTENT AUX FRAIS QUE VOTRE INSTITUTION FINANCIÈRE PEUT EXIGER.	
DÉSIREZ-VOUS CONTINUER?	
NON	OUI

ADAPTÉ-B

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

_____, PROPRIÉTAIRE
DE CE TERMINAL, DÉDUIRA
\$ DE VOTRE COMPTE COMME
FRAIS QUE VOUS AVEZ CHOISIE.
CES FRAIS S'AJOUTENT À CEUX
QUE VOTRE INSTITUTION
FINANCIÈRE PEUT DEMANDER.

DÉSIREZ-VOUS CONTINUER?

NON, ANNULER
SANS FRAIS OUI, J'ACCEPTE
CONTINUER

ADAPTÉ-C

AVIS DE FRAIS

En plus des frais que votre
institution peut demander, le
propriétaire de ce terminal,
_____ a évalué des frais de _____ \$
pour tous les titulaires de
carte des États-Unis qui font
des retraits en argent comptant.

NON OUI

ADAPTÉ-D

_____, L'EXPLOITANT
DE CE TERMINAL, EXIGE DES FRAIS
DE _____ \$
POUR UN RETRAIT. CES FRAIS
S'AJOUTENT À CEUX QUE VOTRE
INSTITUTION PEUT DEMANDER.

ANNULER, ULE CONTINUER, OISI
SANS FRAIS AVEC LES FRAIS

ADAPTÉ-E

_____, L'EXPLOITANT
DE CE TERMINAL, EXIGE DES FRAIS
DE _____ \$
POUR UN RETRAIT EFFECTUÉ PAR UN
TITULAIRE DE CARTE É.-U.
CES FRAIS
S'AJOUTENT À CEUX QUE VOTRE
INSTITUTION PEUT DEMANDER.

ANNULER, ULE CONTINUER, OISI
SANS FRAIS AVEC LES FRAIS

ADAPTÉ-F

_____, PROPRIÉTAIRE
DU TERMINAL, DÉDUIRA UN FRAIS DE
\$ OU % DU MONTANT DE
LA TRANSACTION CE QUE SOIT
POUR CHAQUE RETRAIT

MENOR
CES FRAIS SONT EN ADDITION À
TOUT FRAIS IMPOSÉS PAR
VOTRE INSTITUTION FINANCIÈRE

NON, ANNULE OUI, JE CHOISI
SANS FRAIS DE CONTINUER

ADAPTÉ-G

_____, PROPRIÉTAIRE
DU TERMINAL, DÉDUIRA UN FRAIS DE
\$ OU % DU MONTANT DE
LA TRANSACTION CE QUE SOIT
POUR CHAQUE RETRAIT

MENOR
CES FRAIS SONT EN ADDITION À
TOUT FRAIS IMPOSÉS PAR
VOTRE INSTITUTION FINANCIÈRE

NON, ANNULE OUI, JE CHOISI
SANS FRAIS DE CONTINUER

ADAPTÉ-H

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MESSAGE DE BIENVENUE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « **BIENVENUE**
AU MINIATM »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.
- 3.) Sélectionnez Message de bienvenue.

F1 CENTRALE LIGNE
F2 EFFACEZ TOUT
F3 CLAIRE LIGNE
F4 HAUT DE CASSE

GAUCHE F6
CENTRE F7
DROITE F8

DESCRIPTION :

Le Message de bienvenue comprend trois lignes de texte qui sont imprimées au haut de l'écran de bienvenue adressé au client. Le texte peut être tout texte alphanumérique. Entrez les lettres, les chiffres et les signes de ponctuation de la façon suivante :

Les touches qui se trouvent de chaque côté de l'écran servent avec les touches numériques du clavier principal pour permettre l'entrée des caractères alphanumériques. Les touches du côté gauche de l'écran sont désignées <F1> à <F4>. Les touches du côté droit de l'écran sont <F6> à <F8>. La touche <F1> centre le texte sur la ligne où le curseur se trouve. La touche <F2> efface tout texte du message courant. <F3> efface le texte de la ligne où se trouve le curseur.

La touche <F4> est utilisée de la même façon que la touche VERROUILLAGE MAJUSCULES du clavier d'un ordinateur. Si l'on appuie sur <F4>, les touches passent des majuscules aux minuscules et vice et versa. Pour entrer un caractère alphabétique ou un signe de ponctuation, il faut appuyer sur l'une des touches <F6> à <F8> puis appuyer sur l'une des touches numériques. Le caractère obtenu est celui qui est indiqué dans la table. Appuyez sur la touche <OK> pour enregistrer les changements apportés. Si vous faites une erreur et que vous désirez recommencer, appuyez sur la touche CANCEL pour annuler tous les changements faits jusqu'à ce moment.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

TOUCHE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F4 SUPÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F6 Gauche	Q	A	D	G	J	M	P	T	W	,
F7 Centre	Z	B	E	H	K	N	R	U	X	.
F8 Droite	Sp	C	F	I	L	O	S	V	Y	-
F4 INFÉRIEUR										
Sans Shift	!	@	#	\$	%	^	&	*	(	)
F6 Gauche	q	a	d	g	j	m	p	t	w	'
F7 Centre	z	b	e	h	k	n	r	u	x	+
F8 Droite	&	c	f	i	-	o	s	v	y	=

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.
- 3.) Sélectionnez BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS.

DESCRIPTION :

Le nom du BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS est stocké dans le terminal et s'imprime sur le rapport de test d'impression de relevé. Le nom du BÉNÉFICIAIRE DES FRAIS est entré directement dans le terminal.

Pour entrer un chiffre de 0 à 9, appuyez simplement sur la touche de ce chiffre. Pour entrer une lettre, appuyez d'abord sur la touche <BLEUE> puis appuyez sur la touche de la lettre que vous désirez entrer. La première fois que vous appuyez sur la touche, vous obtenez le premier caractère qu'il y a au-dessus du chiffre. Si vous appuyez d'autres fois, vous obtenez les autres caractères, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer cette lettre. Si votre caractère suivant est une lettre, vous devez appuyer sur la touche <BLEUE> encore une fois.

Le nom peut compter jusqu'à 18 caractères.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

ENTREZ LE NOM
DU PROPRIÉTAIRE
PUIS APPUYEZ SUR <<OK>>

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MESSAGE DE SORTIE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « **MERCI D'UTILISER
MINIATM** »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.
- 3.) Sélectionnez MESSAGE DE SORTIE.

F1 CENTRALE LIGNE
F2 EFFACEZ TOUT
F3 CLAIRE LIGNE
F4 HAUT DE CASSE

GAUCHE F6
CENTRE F7
DROITE F8

DESCRIPTION :

Le Message de sortie est composé de trois lignes de texte qui sont affichées à l'écran du terminal à la fin d'une transaction. Le texte peut être tout texte alphanumérique. Entrez les lettres, les chiffres et les signes de ponctuation de la façon suivante :

Les touches qui se trouvent de chaque côté de l'écran servent avec les touches numériques du clavier principal pour permettre l'entrée des caractères alphanumériques. Les touches du côté gauche de l'écran sont désignées <F1> à <F4>. Les touches du côté droit de l'écran sont <F6> à <F8>. La touche <F1> centre le texte sur la ligne où le curseur se trouve. La touche <F2> efface tout texte du message courant. <F3> efface le texte de la ligne où se trouve le curseur.

La touche <F4> est utilisée de la même façon que la touche VERROUILLAGE MAJUSCULES du clavier d'un ordinateur. Si l'on appuie sur <F4>, les touches passent des majuscules aux minuscules et vice et versa. Pour entrer un caractère alphabétique ou un signe de ponctuation, il faut appuyer sur l'une des touches <F6> à <F8> puis appuyer sur l'une des touches numériques. Le caractère obtenu est celui qui est indiqué dans la table. Appuyez sur la touche <OK> pour enregistrer les changements apportés. Si vous faites une erreur et que vous désirez recommencer, appuyez sur la touche CANCEL pour annuler tous les changements faits jusqu'à ce moment.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

TOUCHE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F4 SUPÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F6 Gauche	Q	A	D	G	J	M	P	T	W	,
F7 Centre	Z	B	E	H	K	N	R	U	X	.
F8 Droite	Sp	C	F	I	L	O	S	V	Y	-
F4 INFÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	!	@	#	\$	%	^	&	*	(	)
F6 Gauche	q	a	d	g	j	m	p	t	w	'
F7 Centre	z	b	c	h	k	n	r	u	x	+
F8 Droite	&	c	f	i	-{-	o	s	v	y	=

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MESSAGE DU MAGASIN

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **VOIR LA NOTE**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.
- 3.) Sélectionnez MESSAGE DU MAGASIN.

F1 CENTRALE LIGNE	GAUCHE F6
F2 EFFACEZ TOUT	CENTRE F7
F3 CLAIRE LIGNE	DROITE F8
F4 HAUT DE CASSE	

DESCRIPTION :

Le MESSAGE DU MAGASIN est composé de quatre lignes de texte qui sont imprimées sur le relevé du client. Le texte peut être tout texte alphanumérique. Entrez les lettres, les chiffres et les signes de ponctuation de la façon suivante :

Les touches qui se trouvent de chaque côté de l'écran servent avec les touches numériques du clavier principal pour permettre l'entrée des caractères alphanumériques. Les touches du côté gauche de l'écran sont désignées <F1> à <F4>. Les touches du côté droit de l'écran sont <F6> à <F8>. La touche <F1> centre le texte sur la ligne où le curseur se trouve. La touche <F2> efface tout texte du message courant. <F3> efface le texte de la ligne où se trouve le curseur.

TOUCHE	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F4 SUPÉRIEUR	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sans Shift	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
F6 Gauche	Q	A	D	G	J	M	P	T	W	,
F7 Centre	Z	B	E	H	K	N	R	U	X	.
F8 Droite	Sp	C	F	I	L	O	S	V	Y	-
F4 INFÉRIEUR										
Sans Shift	!	@	#	\$	%	^	&	*	(	)
F6 Gauche	q	a	d	g	j	m	p	t	w	'
F7 Centre	z	b	e	h	k	n	r	u	x	+
F8 Droite	&	c	f	i	-{	o	s	v	y	=

La touche <F4> est utilisée de la même façon que la touche VERROUILLAGE MAJUSCULES du clavier d'un ordinateur. Si l'on appuie sur <F4>, les touches passent des majuscules aux minuscules et vice et versa. Pour entrer un caractère alphabétique ou un signe de ponctuation, il faut appuyer sur l'une des touches <F6> à <F8> puis appuyer sur l'une des touches numériques. Le caractère obtenu est celui qui est indiqué dans la table. Appuyez sur la touche <OK> pour enregistrer les changements apportés. Si vous faites une erreur et que vous désirez recommencer, appuyez sur la touche CANCEL pour annuler tous les changements faits jusqu'à ce moment.

NOTA : « * CECI EST LA LIGNE (1-4) DU MESSAGE DU MAGASIN* »

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez MODIFIER LES MESSAGES.
- 3.) Sélectionnez PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL.

ENTREZ LE NOM
DU PROPRIÉTAIRE
PUIS APPUYEZ SUR <<OK>>

DESCRIPTION :

Le nom du PROPRIÉTAIRE DU TERMINAL est stocké dans le terminal et est affiché dans le message d'avertissement de frais destiné au client. Le nom est entré directement dans le terminal.

Pour entrer un chiffre de 0 à 9, appuyez simplement sur la touche de ce chiffre. Pour entrer une lettre, appuyez d'abord sur la touche <BLEUE> puis appuyez sur la touche de la lettre que vous désirez entrer. La première fois que vous appuyez sur la touche, vous obtenez le premier caractère qu'il y a au-dessus du chiffre. Si vous appuyez d'autres fois, vous obtenez les autres caractères, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer cette lettre. Si votre caractère suivant est une lettre, vous devez appuyer sur la touche <BLEUE> encore une fois.

Le nom peut compter jusqu'à 18 caractères.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : PARAMÈTRES DU TERMINAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.

DESCRIPTION :

Si vous sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN. au menu CONFIGURATION DU TERMINAL, vous pouvez afficher ou modifier les paramètres d'exploitation suivant du distributeur de billets :

- 1.) ENTRER LE N° TERMINAL
- 2.) RÉINITIALISER N° SÉQUENCE
- 3.) MODE DE FRAIS
- 4.) CONFIGURATION CASSETTES
- 5.) GESTION DES CLÉS
- 6.) TÉLÉPHONE
- 7.) AUTRES

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

PARAMÈTRES DU TERMINAL	
ENTRER LE NO DU TERMINAL	GESTION DES CLÉS
RÉINITIALISER NO SÉQUENCE	TÉLÉPHONE
MODE DE FRAIS	AUTRES
CONFIGURATION CASSETTES	QUITTER

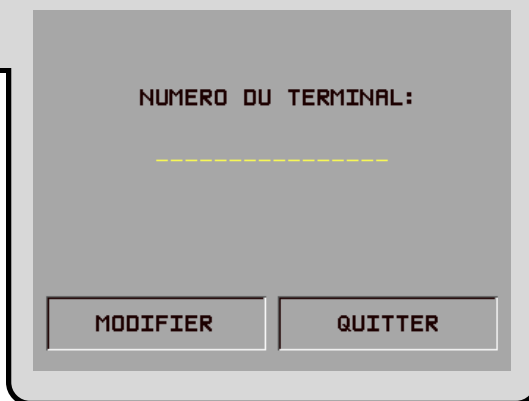
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER LE N° TERMINAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option ENTRER LE N° TERMINAL.



NUMERO DU TERMINAL:

MODIFIER QUITTER

DESCRIPTION :

Le N° TERMINAL est une chaîne unique de caractères fournie par votre processeur et permettant d'identifier le distributeur des billets au moment d'une transaction. Il peut contenir des chiffres et des lettres. Le nombre minimal de caractère est 6 tandis que le nombre maximal est 16.

Ce paramètre DOIT être entré avant que le distributeur de billets ne puisse être mis en ligne ET avant que la clé de communication ne puisse être téléchargée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le N° DE TERMINAL courant est affiché. S'il faut le changer, sélectionnez MODIFIER.

Pour entrer un chiffre de 0 à 9, appuyez simplement sur la touche de ce chiffre. Pour entrer une lettre, appuyez d'abord sur la touche <BLEUE> puis appuyez sur la touche de la lettre que vous désirez entrer. La première fois que vous appuyez sur la touche, vous obtenez le premier caractère qu'il y a au-dessus du chiffre. Si vous appuyez d'autres fois, vous obtenez les autres caractères, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer cette lettre. Si votre caractère suivant est une lettre, vous devez appuyer sur la touche <BLEUE> encore une fois.

Lorsque vous avez entré tous les caractères, appuyez sur la touche <OK>.

CONDITIONS D'ERREUR :

Le distributeur de billets ne fonctionnera pas en direct sans un numéro de terminal valide.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉINITIALISER N° SÉQUENCE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option RÉINITIALISER N° SÉQUENCE

PARAMÈTRES DU TERMINAL	
ENTRER LE NO DU TERMINAL	GESTION DES CLÉS
RÉINITIALISER NO SÉQUENCE	TÉLÉPHONE
MODE DE FRAIS	AUTRES
CONFIGURATION CASSETTES	QUITTER

NOTA : Cette fonction n'est pas reconnue par tous les processeurs.

DESCRIPTION :

Sélectionnez l'option RÉINITIALISER N° SÉQUENCE du menu PARAMÈTRES DU TERMINAL pour remettre à « **00000000** » le numéro de séquence qui s'imprime sur l'imprimé de journal et sur le relevé de transaction.

La réinitialisation du N° DE SÉQUENCE est une opération qui devrait habituellement se faire à la demande de votre processeur. L'utilisation de cette fonction n'est pas nécessaire en exploitation normale.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MODE DE FRAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option MODE DE FRAIS.

MODE DES FRAIS: **DÉSACTIVÉE**
MONTANT = 0.00 \$

ACTIVER

BLOC ISO

DÉSACTIVER

POURCENTAGE
DES FRAIS

QUITTER

DESCRIPTION :

S'il sélectionne l'option MODE DE FRAIS au menu ENTRER LES PARAMÈTRES DU TERMINAL, l'exploitant du terminal ou le technicien d'entretien peut modifier les options de frais suivantes :

- 1.) POURCENTAGE DE FRAIS
- 2.) ACTIVER/DÉSACTIVER MODE DE FRAIS
- 3.) ENDROIT DU MESSAGE DE FRAIS
- 4.) BLOC ISO
- 5.) MONTANT DES FRAIS

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : POURCENTAGE DES FRAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option MODE DE FRAIS.
- 4.) Sélectionnez POURCENTAGE DE FRAIS.

CONFIGURATION DU POURCENTAGE

%

LES FRAIS SERONT LE MONTANT LE PLUS BAS DU MONTANT DES FRAIS OU DU POURCENTAGE DES FRAIS

BAS ÉLEVÉ

CHANGER LE POURCENTAGE QUITTER

DESCRIPTION :

L'option POURCENTAGE DE FRAIS à l'écran MODE DE FRAIS affiche l'écran CONFIGURATION DU POURCENTAGE qui permet d'entrer un pourcentage ainsi qu'une option BAS ou ÉLEVÉ applicable aux frais. **Rappelez-vous** que ces options **doivent** être conformes aux exigences de votre processeur ou à d'autres règlements commerciaux applicables.

Pour entrer une valeur de pourcentage des frais, appuyez sur la touche CHANGER LE POURCENTAGE. Le message ENTREZ UN NOUVEAU POURCENTAGE ET APPUYEZ SUR OK remplace LE CHAMP LE POURCENTAGE ACTUEL EST : Entrez le pourcentage applicable (de 1 à 99 %) et appuyez sur « OK ».

Si le processeur ou une autre autorité exige que les frais soient le montant le plus bas du montant des frais ou du pourcentage des frais, sélectionnez l'option BAS. Si les frais doivent être le montant le plus élevé du montant des frais ou du pourcentage des frais, sélectionnez l'option ÉLEVÉ.

La valeur est stockée dans le terminal et sera affichée à l'intention du client à l'écran de message de frais pertinent. La valeur de pourcentage doit être correcte afin que les messages de frais PERSONNALISÉS-G et PERSONNALISÉS-H soient exacts!

CONDITIONS D'ERREUR :

Si un montant de frais fixe doit être utilisé (que le pourcentage de frais n'est pas utilisé), vous devez veiller à ce que l'option comparaison des frais ait une valeur PLUS GRANDE et que le pourcentage de frais ait la valeur zéro (0). Cela fera en sorte que seule la valeur du montant des frais fixe soit affichée à l'intention du client. *Si la configuration n'est pas faite de cette manière, il se peut qu'une valeur de frais incorrecte soit indiquée au client.*

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ACTIVER/DÉSACTIVER LES FRAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉSACTIVÉ**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option MODE DE FRAIS.
- 4.) Sélectionnez ACTIVER ou DÉSACTIVER, selon le cas.

MODE DES FRAIS: **DÉSACTIVÉE**
MONTANT = 0.00 \$

ACTIVER

BLOC ISO

DÉSACTIVER

POURCENTAGE
DES FRAIS

QUITTER

DESCRIPTION :

Certains réseaux permettent que des frais ou des frais de terminal soient prélevés sur les transactions de retrait. Si les frais sont utilisés sur votre réseau, vous devez avertir le client, avant le traitement de la transaction, qu'il y a des frais supplémentaires. Il doit pouvoir ANNULER la transaction. Si vous ACTIVEZ le mode de frais, vous provoquez l'affichage d'un écran d'avertissement de frais à un moment quelconque précédant le traitement final de la transaction. Le client a alors le choix d'annuler la transaction sans frais ou de poursuivre la transaction.

Si votre réseau ne permet pas les frais, sélectionnez l'option DÉSACTIVER pour annuler la présentation du message d'avertissement de frais.

CONDITIONS D'ERREUR :

Veiller à ce que ce mode soit activé si votre réseau permet les frais.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENDROIT DU MESSAGE DES FRAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉBUT**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option MODE DE FRAIS.
- 4.) Choisissez l'option ENDROIT DU MESSAGE DES FRAIS.

ENDROIT DU MESSAGE DES FRAIS

DÉBUT

DÉBUT FIN

QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction ENDROIT DU MESSAGE DES FRAIS détermine le moment où l'utilisateur du terminal reçoit le message d'avis de frais. Le message d'avis de frais informe le client de tous frais qui s'appliquent à la transaction qui se déroule. Lorsque le message s'affiche, l'utilisateur du terminal a la possibilité d'accepter les frais et de continuer la transaction, ou d'annuler la transaction sans devoir payer de frais. Le montant des frais indiqué dans le message d'avis ne comprend pas les frais supplémentaires que la banque dont le titulaire a obtenu la carte peut ajouter au coût de traitement d'une transaction.

Si vous sélectionnez l'option DÉBUT, le message d'avis de frais s'affiche immédiatement après que l'utilisateur du terminal a enlevé sa carte du lecteur de carte et avant qu'il ait entré son NIP dans le terminal.

Si vous sélectionnez l'option FIN, le message d'avis de frais s'affiche après que l'utilisateur du terminal a sélectionné la montant du menu DIST. RAPIDE ou entré le montant du retrait et appuyé sur la touche <OK> pour terminer la transaction.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : BLOC ISO

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option MODE DE FRAIS.
- 4.) Choisissez l'option BLOC ISO.

SÉLECTIONNEZ LA VALEUR ISO
à MODIFIER
ENTREZ UNE NOUVELLE VALEUR ISO

	QUITTER

DESCRIPTION :

Cette fonction permet de bloquer la demande de frais et de désactiver l'affichage des messages de frais pour les transactions qui utilisent une carte de crédit ou une carte de GA d'une institution financière en particulier. En entrant à cet écran le numéro ISO (Organisation internationale de normalisation) unique à l'institution financière, vous pouvez activer cette fonction.

Le terminal peut stocker jusqu'à 100 numéros ISO pour les fins de bloc à tout moment; cependant, seuls cinq numéros peuvent être entrés à l'écran BLOC ISO. Des numéros ISO supplémentaires (jusqu'au nombre limite de 100 numéros) peuvent être téléchargés vers le terminal avec le logiciel de gestion Triton Connect.

Il est possible d'utiliser les chiffres 1 à 9. Le terminal compare les numéros de carte à tous les numéros ISO courants jusqu'à la longueur de chaque nombre. Par exemple, trois numéros ISO sont entrés, dont « 581234 », « 46 » et « 3785 ». Chaque carte commençant par « 46 » trouverait une correspondance et cela provoquerait la suppression du message d'avertissement de frais (si les frais étaient activés). Une carte dont le numéro de départ « 581235 » ne trouverait pas de correspondance et, par conséquent, un message de frais s'afficherait. Avec cette technique, les cartes de nombreux émetteurs peuvent être acceptées. Plus il y a de chiffres entrés, moins nombreuses seront les cartes différentes qui trouveront une correspondance.

Si un numéro de carte correspond à un numéro ISO qui doit bloquer un message, le client ne verra pas l'écran d'avertissement de frais. Le processeur sera aussi averti de cette situation dans la transaction. La plupart des processeurs acceptent cette fonction. Avant d'activer cette fonction, vérifiez que votre processeur l'accepte. Autrement, votre terminal pourrait violer les règles du réseau et être sanctionné.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

Pour entrer ou modifier un code ISO, sélectionnez l'écran ENTRER LA VALEUR ISO À MODIFIER et faites ce qui suit :

- 1.) Appuyez sur la touche d'écran qu'il y a près du bloc où le nouveau code ISO sera entré ou encore celui où est le code ISO à modifier.
- 2.) Entrez le numéro ISO (jusqu'à 10 chiffres en longueur).
- 3.) Appuyez sur la touche « <OK> ».

S'il y a plus qu'un code ISO à entrer, répétez les étapes un à trois jusqu'à ce que les codes ISO soient tous entrés (il est possible d'entrer jusqu'à cinq codes ISO). Comme on l'a vu précédemment, il est possible d'entrer des numéros ISO supplémentaires avec Triton Connect, de façon à obtenir un nombre maximal de 100 numéros.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MONTANT DES FRAIS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 0,00 \$ »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option MODE DE FRAIS.
- 4.) Choisissez l'option MONTANT DES FRAIS.

MODE DES FRAIS: **DÉSACTIVÉE**
MONTANT = 0.00 \$

ACTIVER

BLOC ISO

DÉSACTIVER

POURCENTAGE
DES FRAIS

QUITTER

DESCRIPTION :

Le montant des frais sera entré directement à l'écran MODE DE FRAIS. La valeur que vous entrez ici sera affichée à l'intérieur du message d'avis de frais qui a été sélectionné par la fonction ÉCRAN OPTIONS DE FRAIS. Appuyez sur la touche de menus MONTANT DES FRAIS. Le message ENTREZ LE NOUVEAU MONTANT ET APPUYEZ SUR « OK » s'affiche. Entrez une nouvelle valeur. Cette valeur s'affichera dans la zone « MONTANT = _ _ _ _ » à l'écran MODE DE FRAIS. La valeur sera stockée dans le terminal et affichée à l'intention du client dans le message d'avis de frais. Voir **CONDITIONS D'ERREUR** : pour obtenir plus d'information sur cette fonction.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il est important de comprendre que les règles du processeur ou du réseau et/ou les lois qui régissent le commerce décident finalement du type et du montant de tous frais qui peut être demandé pour une transaction. La valeur des frais que vous entrez sera affichée à l'intention du client et DOIT correspondre au taux de frais réel établi par votre processeur ou d'autres organismes de réglementation compétents!

Le fait de changer à la main le MONTANT DES FRAIS pour un montant plus élevé ou plus bas ne change pas automatiquement les frais demandés par le processeur pour une transaction. Cela change seulement le montant des frais affichés dans le message d'avis de frais qui s'affiche à l'intention du client et cela ne change pas les frais réellement demandés pour la transaction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CONFIGURATION CASSETTES

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez CONFIGURATION CASSETTES.

DESCRIPTION :

Si l'exploitant sélectionne CONFIGURATION CASSETTES au menu PARAMÈTRES DU TERMINAL, il peut afficher ou modifier les paramètres suivants :

- 1.) BAS NIVEAU DE BILLETS
- 2.) MONNAIE INTERNATIONALE
- 3.) MONTANT MAXIMAL
- 4.) MONTANT DES MULTIPLES
- 5.) MONTANTS ÉTENDUS
- 6.) MONTANT DIST. RAPIDE

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y aucune condition d'erreur associée directement à la fonction CONFIGURATION CASSETTES.

CONFIGURATION DE LA CASSETTE	
BAS NIVEAU DE BILLETS	
MONNAIE INTERNATIONALE	MONTANTS ÉTENDUS
MONTANT MAXIMAL	MONTANT DIST. RAPIDE
MONTANT DES MULTIPLES	QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : BAS NIVEAU DE BILLETS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **ACTIVÉE**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez CONFIGURATION CASSETTES.
- 4.) Choisissez l'option BAS NIVEAU DE BILLETS.



DESCRIPTION :

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la vérification du bas niveau de billets dans le mécanisme du distributeur. Si la VÉRIFICATION DU BAS NIVEAU DE BILLETS est ACTIVÉE, le distributeur de billets sera mis hors service (et affichera un code d'ERREUR 182) lorsque la cassette de billets contiendra à peu près 60 billets. Si la vérification de BAS NIVEAU DE BILLET est activée, les opérations d'annulation ne seront pas nécessaires étant donné qu'il n'y aura jamais de distribution de montant partiel.

Si la VÉRIFICATION DE BAS NIVEAU DE BILLETS est DÉSACTIVÉE, le distributeur de billets ne sera pas mis hors service tant que la cassette ne sera pas entièrement vide. Ceci peut entraîner la nécessité d'annuler le dernier retrait du fait d'une distribution de montant partiel. Dans le cas d'une distribution d'un montant partiel, ou de non-distribution de billets, le terminal informe automatiquement le processeur et le compte client sera crédité correctement. L'enregistrement de l'annulation réussie sera inscrite au journal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Lorsque la cassette manque de billets pendant une opération de distribution, il s'affiche un code d'erreur 33 (panne d'alimentation) et le terminal tombe hors service. Si la condition d'erreur est réinitialisée avec moins de 1/2 po à 3/4 po de billets dans la cassette, un code d'erreur 182 s'affiche (même si la VÉRIFICATION DU BAS NIVEAU DE PAPIER est désactivée). Pour éviter cette situation, il faut réinitialiser le distributeur de billets en sortant la cassette du distributeur ou il faut placer au moins 60 billets dans la cassette. **NOTA:** Si la cassette manque de billets pendant une opération de distribution, le terminal génère un autre appel au processeur pour annuler le montant qui n'a pas été distribué. Ne réinitialisez pas le terminal et ne le mettez pas hors tension pendant cet appel. Si vous le faites, l'annulation échouera et entraînera une situation de déséquilibre.

****NOTA****

S'il manque de billets dans la cassette pendant une distribution, le terminal génère un autre appel au processeur pour annuler le montant non distribué. Ne réinitialisez pas le terminal ou ne l'arrêtez pas pendant cet appel, sinon il y aura un échec de l'annulation et le terminal sera en situation de déséquilibre.

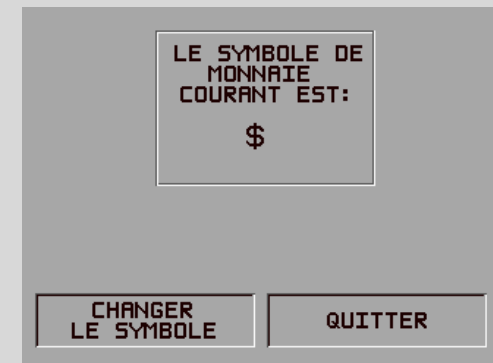
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MONNAIE INTERNATIONALE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : PROPRE AU PAYS

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL du menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez CONFIGURATION CASSETTES.
- 4.) Choisissez l'option MONNAIE INTERNATIONALE.



DESCRIPTION :

Cette fonction permet au personnel de l'exploitant de choisir celui des neuf symboles monétaires possibles (C, ¢, \$, f, L, Pt., £, Q, ¥) qui décrit le type de monnaie qui sera distribuée par le distributeur de billets. Le symbole par défaut peut être affiché et modifié par l'intermédiaire des fonctions de gestion. Les symboles monétaires utilisés pour les monnaies suivantes sont acceptés par le distributeur de billets :

1. C - Le symbole du colón (Costa Rica)
2. ¢ - Le symbole du colón (El Salvador)
3. \$ - Le symbole du dollar et du peso
4. f - Le symbole du franc
5. L - Le symbole du lempira
6. Pt - Le symbole de la peseta
7. £ - Le symbole de la livre
8. Q - Le symbole du quetzal
9. R - Le symbole du Rand (Afrique du Sud)
10. ¥ - Le symbole du yen

Lorsque le menu MONNAIE INTERNATIONALE est affiché, appuyez sur la touche d'écran qui se trouve à côté de l'option CHANGER LE SYMBOLE jusqu'à ce que le symbole de la monnaie désirée soit affiché. Appuyez sur QUITTER pour faire de ce symbole le symbole par défaut affiché au terminal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MONTANT MAXIMAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 500,00 \$ »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTREZ LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez CONFIGURATION CASSETTES.
- 4.) Choisissez l'option MONTANT MAXIMAL.



LIMITE DE RETRAIT MAXIMAL

_____ .00 \$

ENTREZ UN NOUVEAU MONTANT-APPUYEZ SUR OK

MODIFIER QUITTER

DESCRIPTION :

La limite de retrait maximal doit être fixée dans le distributeur de billets avant l'exécution de toute transaction. Ce nombre est le plus gros montant en dollars permis pour une transaction de retrait. Il peut être de 1 à 999999, en incrément de un et il doit être un multiple exact de la coupure qu'il y a dans la cassette. La valeur par défaut est de **500,00 \$**. La valeur est un montant en dollars seulement; aucune valeur de cents n'est permise.

Si un montant de retrait est entré ou sélectionné (par l'option DIST. RAPIDE), le montant entré ou sélectionné est comparé à ce montant. Si le montant entré est plus grand, un message d'erreur avertit l'utilisateur et affiche le montant maximal permis.

Ce montant **NE REMPLACE PAS** tout montant maximal permis par le réseau. La transaction sera transmise au réseau si le montant entré ou sélectionné est inférieur ou égal au montant maximal. *Le réseau doit quand même approuver le montant.*

CONDITIONS D'ERREUR :

Le MONTANT MAXIMAL ne peut pas être supérieur à **50 fois** le MONTANT DE MULTIPLE.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MONTANT DE MULTIPLE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 0,00 \$ »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez CONFIGURATION CASSETTES.
- 4.) Sélectionnez l'option MONTANT DE MULTIPLE.



MONTANT DES MULTIPLES

_____ .00 \$

ENTREZ UN NOUVEAU MONTANT-APPUYEZ SUR OK

MODIFIER QUITTER

DESCRIPTION :

Le MONTANT DE MULTIPLE doit être entré dans le distributeur de billets avant l'exécution de toute transaction. Ce nombre est la coupure des billets placés dans la cassette. Il peut être toute valeur, *dans la mesure où cette valeur n'est pas inférieure à un cinquantième du MONTANT MAXIMAL*. Des valeurs typiques pourraient être 10, 20, 50 ou 100.

Quand une transaction de retrait est traitée, le montant entré ou sélectionné est comparé au MONTANT DE MULTIPLE. Si le montant entré n'est pas un multiple exact de ce montant, un message d'erreur avertit l'utilisateur du terminal et affiche le montant de multiple courant.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si le MONTANT DE MULTIPLE n'est pas entré correctement, le terminal réagira en entrant en erreur de configuration 186, LES GRANDEURS DE BILLETS NE SONT PAS CONFIGURÉES CORRECTEMENT. Pour corriger l'erreur, entrez dans les fonctions de gestion et configurez les grandeurs de billets (MONTANT DE MULTIPLES) au montant des coupures contenues dans la cassette.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MONTANTS ÉTENDUS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉSACTIVÉE**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez CONFIGURATION CASSETTES.
- 4.) Choisissez l'option MONTANTS ÉTENDUS.

DESCRIPTION :

La longueur standard du champ d'entrée du montant d'argent est de 8 chiffres. Dans certaines applications, cette longueur ne suffit pas pour permettre l'entrée de la plage complète des valeurs de transactions que les clients peuvent exécuter avec la monnaie locale. Cette fonction permet de choisir une longueur de champ de 12 chiffres dans le cas des applications qui l'exigent.

Pour activer la longueur de champ de 12 chiffres, sélectionnez la fonction ACTIVER. Pour retourner à la longueur de champ de huit chiffres, choisissez l'option DÉSACTIVER.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SI L'ON ACTIVE LE MONTANT ÉTENDU, LE CHAMP DE TRANSFERT PASSERA DE 8 À 12 CHIFFRES.

ATTENTION

N'UTILISEZ LE MONTANT ÉTENDU QUE SI VOTRE PROCESSEUR PEUT ACCEPTER CE PROTOCOLE.
LE MONTANT ÉTENDU EST:
DÉSACTIVER

ACTIVER

DÉSACTIVER

QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MONTANT DIST. RAPIDE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **PROPRE AU PROCESSEUR**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez CONFIGURATION CASSETTES.
- 4.) Choisissez l'option MONTANT DIST. RAPIDE.

DESCRIPTION :

Pendant une transaction de retrait, l'écran DIST. RAPIDE demande au client de sélectionner le montant du retrait d'une liste de cinq montants commodes. Ces montants sont entrés par l'exploitant du terminal qui utilise la fonction MONTANT DIST. RAPIDE. Il est possible d'entrer jusqu'à 6 chiffres (plus avec les versions de logiciel qui acceptent les longueurs de champ étendues) dans tout champ de données acceptant une valeur de montant d'argent.

La sélection de cette fonction affiche l'écran des MONTANTS DIST. RAPIDE. Appuyez sur la touche d'écran qui se trouve à côté du montant à modifier et ce montant se met à clignoter. Entrez le nouveau montant (un montant entier, en dollars, seulement) puis appuyez sur la touche <OK>. La valeur remplace le montant clignotant.

Le montant entré doit être un multiple exact des coupures qu'il y a dans la cassette. Les montants n'ont pas besoin d'être dans un ordre particulier, bien qu'il y ait habituellement augmentation de la valeur depuis le coin supérieur gauche vers le bas puis depuis le coin supérieur droit vers le bas. **N'ENTREZ PAS un montant qui est supérieur au MONTANT MAXIMAL DU RETRAIT.**

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

MONTANTS DE L'ÉCRAN
DE DISTRIBUTION RAPIDE

SÉLECTIONNEZ LE MONTANT à MODIFIER

_____ .00 \$

_____ 0.00\$	_____ 0.00\$
_____ 0.00\$	_____ 0.00\$
_____ 0.00\$	QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : GESTION DES CLÉS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez l'option GESTION DES CLÉS.

GESTION DES CLÉS	
ENTRER CLÉ MAÎTRESSE CAM	ENTRER CLÉ TRAVAIL CAM
ENTRER CLÉ MAÎTRESSE NIP	ENTRER CLÉ TRAVAIL NIP
INJECTER CLÉS MAÎTRESSES	TÉLÉCHARGER CLÉ DE TRAVAIL
QUITTER	

DESCRIPTION :

La fonction GESTION DES CLÉS donne accès aux fonctions du distributeur de billets qui déterminent la méthode d'entrée de la clé principale et de la clé de communication. Les fonctions auxquelles ce menu donne accès sont données ci-dessous :

- 1.) ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM
- 2.) ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE NIP
- 3.) INJECTER LES CLÉS PRINCIPALES
- 4.) ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE CAM
- 5.) ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE NIP
- 6.) TÉLÉCHARGER LES CLÉS DE TRAVAIL

CONDITIONS D'ERREUR :

IMPORTANT : La clé maîtresse de CAM doit être entrée avant la clé de travail CAM. De même, la clé maîtresse de NIP doit être entrée avant la clé de travail de NIP.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **PROPRE AU PROCESSEUR**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez GESTION DES CLÉS.
- 4.) Choisissez l'option ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM.

ENTREZ LA CLÉ DE MAÎTRESSE DE
CAM 16 CARACTÈRES, PUIS
APPUYEZ SUR <<OK>>

VERIFIER CLE MAITRESSE CAM

DESCRIPTION :

NOTA : La fonction CLÉ MAÎTRESSE DE CAM est utilisée seulement pour les terminaux utilisant le logiciel Triton standard ATM et un module de dispositif sécuritaire d'introduction du NIP (SPED).

IMPORTANT : La CLÉ MAÎTRESSE de CAM doit être entrée avant la clé de travail de CAM.

CAM est l'acronyme de code d'authentification de messages. La clé maîtresse de CAM sert à protéger la clé de travail de CAM pendant l'introduction manuelle ou le téléchargement de la clé de travail. La clé maîtresse de CAM est une chaîne de 16 caractères comportant des chiffres de 0 à 9 et des lettres de A à F. Votre processeur doit vous fournir la clé maîtresse de CAM. Si une tentative d'authentification de CAM dans un message échoue, le message échouera. Il s'agit là d'une mesure de sécurité.

Pour des raisons de sécurité, pendant que vous entrez cette clé, un « * » s'affiche à la place du caractère que vous avez entré. Comme il n'est pas possible de voir la clé pendant que vous l'entrez, vous devez l'entrer deux fois pour vous assurer qu'elle a été entrée correctement.

Pour entrer un chiffre de 0 à 9, il suffit d'appuyer sur la touche qui correspond à ce chiffre et un « * » s'affiche. Pour entrer les lettres A à F, vous devez appuyer d'abord sur la touche <BLEUE> puis appuyer sur la touche qui contient la lettre que vous désirez. La première fois que vous appuyez sur la touche, le premier caractère qu'il y a au-dessus du chiffre s'affiche. Quand vous appuyez d'autres fois par la suite, vous affichez les autres caractères, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer cette lettre.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

Si le caractère suivant est une lettre, vous devez appuyer sur la touche <BLEUE> encore une fois. Appuyez sur la touche <MODIFIER> pour effacer l'entrée et recommencer. Appuyez sur la <FLÈCHE GAUCHE> pour revenir au caractère précédent et l'effacer.

Habituellement, la CLÉ MAÎTRESSE DE CAM contient une seule partie. Cependant, certaines clés peuvent avoir des parties multiples. Si c'est le cas, des personnes distinctes auront les parties. Si votre clé compte des parties multiples, vous devez répondre OUI à la question « UNE AUTRE PARTIE À LA CLÉ? » jusqu'à ce que toutes les parties soient entrées.

Le CHIFFRE DE CONTRÔLE qui s'affiche après que toutes les parties de la CLÉ MAÎTRESSE DE CAM ont été entrées est semblable au total de contrôle qui est utilisé pour la vérification de l'exactitude des données programmées dans un dispositif de mémoire comme un EPROM. Il est possible de vérifier le chiffre de contrôle en faisant un TEST D'IMPRESSION DE RELEVÉ à partir du menu DIAGNOSTIC et en comparant le CHIFFRE DE CONTRÔLE DE LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM de l'imprimé à l'imprimé du relevé original obtenu à la configuration initiale du terminal. Si le chiffre de contrôle est différent de l'original, alors le terminal ne fonctionne pas correctement, la CLÉ MAÎTRESSE DE CAM est altérée et il faut demander l'aide du technicien de service pour corriger le problème.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si la CLÉ MAÎTRESSE DE CAM n'est pas entrée correctement, il ne peut y avoir échange de messages; veuillez donc à entrer la clé correctement. Si votre seconde entrée de la clé ne correspond pas à la première, vous en êtes averti et vous devez recommencer depuis la première entrée.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE NIP

VALEUR PAR DÉFAUT : **PROPRE AU PROCESSEUR**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez GESTION DES CLÉS.
- 4.) Choisissez l'option ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DE NIP.

ENTREZ LA CLÉ MAÎTRESSE
DE NIP, 16 CARACTÈRES,
PUIS APPUYEZ SUR <<OK>>

LES CLÉS NE CONCORDENT PAS

DESCRIPTION :

IMPORTANT : La clé maîtresse de NIP doit être entrée avant la clé de travail NIP.

NOTA : La CLÉ MAÎTRESSE DE NIP était appelée CLÉ PRINCIPALE dans les versions passées du logiciel de GA.

La clé maîtresse de NIP sert à protéger la clé de travail de NIP pendant l'introduction manuelle ou le téléchargement de la clé de travail. Cette clé est une chaîne de 16 caractères, formée de chiffres 0 à 9 et de lettres A à F. Votre processeur doit vous fournir la CLÉ MAÎTRESSE DE NIP.

Pour des raisons de sécurité, pendant que vous entrez cette clé, un « * » s'affiche à la place du caractère que vous avez entré. Comme il n'est pas possible de voir la clé pendant que vous l'entrez, vous devez l'entrer deux fois pour vous assurer qu'elle a été entrée correctement.

Pour entrer un chiffre de 0 à 9, il suffit d'appuyer sur la touche qui correspond à ce chiffre et un « * » s'affiche. Pour entrer les lettres A à F, vous devez appuyer d'abord sur la touche <BLEUE> puis appuyer sur la touche qui contient la lettre que vous désirez. La première fois que vous appuyez sur la touche, vous obtenez le premier caractère qu'il y a au-dessus du chiffre. Si vous appuyez d'autres fois, vous obtenez les autres caractères, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer cette lettre. Si votre caractère suivant est une lettre, vous devez appuyer sur la touche <BLEUE> encore une fois. Appuyez sur la touche <MODIFIER> pour effacer l'entrée et recommencer. Appuyez sur la <FLÈCHE GAUCHE> pour revenir au caractère précédent et l'effacer.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

Habituellement, la CLÉ MAÎTRESSE DE NIP contient une seule partie. Cependant, certaines clés peuvent avoir des parties multiples. Si c'est le cas, des personnes distinctes auront les parties. Si votre clé compte des parties multiples, vous devez répondre OUI à la question « UNE AUTRE PARTIE À LA CLÉ? » jusqu'à ce que toutes les parties soient entrées.

Le CHIFFRE DE CONTRÔLE qui s'affiche après que toutes les parties de la CLÉ MAÎTRESSE DE CAM ont été entrées est semblable au total de contrôle qui est utilisé pour la vérification de l'exactitude des données programmées dans un dispositif de mémoire comme un EPROM. Il est possible de vérifier le chiffre de contrôle en faisant un TEST D'IMPRESSION DE RELEVÉ à partir du menu DIAGNOSTIC et en comparant le CHIFFRE DE CONTRÔLE DE LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM de l'imprimé à l'imprimé du relevé original obtenu à la configuration initiale du terminal. Si le chiffre de contrôle est différent de l'original, alors le terminal ne fonctionne pas correctement, la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP est altérée et il faut demander l'aide du technicien de service pour corriger le problème.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si la CLÉ MAÎTRESSE DE NIP n'est pas entrée correctement, il ne peut y avoir échange de messages; veuillez donc à entrer la clé correctement. Si votre seconde entrée de la clé ne correspond pas à la première, vous en êtes averti et vous devez recommencer depuis la première entrée.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : INJECTER LA CLÉ MAÎTRESSE

VALEUR PAR DÉFAUT : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez GESTION DES CLÉS.
- 4.) Choisissez l'option ENTRER LA CLÉ MAÎTRESSE DU NIP.

EN ATTENTE D'INJECTION DE LA CLÉ

APPUYEZ SUR CANCEL POUR QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction INJECTER LA CLÉ PRINCIPALE est utilisée de concert avec un PC (ordinateur personnel) et une disquette spéciale pour l'injection de la clé principale depuis le PC jusque dans un ou plusieurs terminaux. La sélection de l'option INJECTER LA CLÉ PRINCIPALE préparera le terminal en vue du chargement de la clé principale depuis le PC, par l'intermédiaire d'un câble série de transmission de données.

CONDITIONS D'ERREUR :

Ne raccordez pas le port de chargement du distributeur de billets au port parallèle (imprimante) du PC!

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE CAM

VALEUR PAR DÉFAUT : **PROPRE AU PROCESSEUR**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez GESTION DES CLÉS.
- 4.) Choisissez l'option ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE CAM.

ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL
DE CAM, 16 CARACTÈRES,
PUIS APPUYEZ SUR <<OK>>

VERIFIER CLE TRAVAIL CAM

DESCRIPTION :

CAM est l'acronyme de code d'authentification de messages. La CLÉ DE TRAVAIL DE CAM sert à vérifier les messages échangés par le terminal. La CLÉ DE TRAVAIL DE CAM est une chaîne de 16 caractères comportant des chiffres de 0 à 9 et des lettres de A à F. Votre processeur doit vous fournir la CLÉ DE TRAVAIL DE CAM. S'il y a échec à la tentative d'authentification d'un message par code de CAM, il y aura échec du message. Il s'agit là d'une mesure de sécurité.

Pour des raisons de sécurité, pendant que vous entrez cette clé, un « * » s'affiche à la place du caractère que vous avez entré. Comme il n'est pas possible de voir la clé pendant que vous l'entrez, vous devez l'entrer deux fois pour vous assurer qu'elle a été entrée correctement.

Pour entrer un chiffre de 0 à 9, il suffit d'appuyer sur la touche qui correspond à ce chiffre et un « * » s'affiche. Pour entrer les lettres A à F, vous devez appuyer d'abord sur la touche <BLEUE> puis appuyer sur la touche qui contient la lettre que vous désirez. La première fois que vous appuyez sur la touche, vous obtenez le premier caractère qu'il y a au-dessus du chiffre. Si vous appuyez d'autres fois, vous obtenez les autres caractères, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer cette lettre. Si votre caractère suivant est une lettre, vous devez appuyer sur la touche <BLEUE> encore une fois. Appuyez sur la touche <MODIFIER> pour effacer l'entrée et recommencer. Appuyez sur la <FLÈCHE GAUCHE> pour revenir au caractère précédent et l'effacer.

Habituellement, la CLÉ DE TRAVAIL DE CAM contient une seule partie. Cependant, certaines clés peuvent avoir des parties multiples. Si c'est le cas, des personnes distinctes auront les parties. Si votre clé compte des parties multiples, vous devez répondre OUI à la question « UNE AUTRE PARTIE À LA CLÉ? » jusqu'à ce que toutes les parties soient entrées.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

Le CHIFFRE DE CONTRÔLE qui s'affiche après que toutes les parties de la CLÉ MAÎTRESSE DE CAM ont été entrées est semblable au total de contrôle qui est utilisé pour la vérification de l'exactitude des données programmées dans un dispositif de mémoire comme un EPROM. Il est possible de vérifier le chiffre de contrôle en faisant un TEST D'IMPRESSION DE RELEVÉ à partir du menu DIAGNOSTIC et en comparant le CHIFFRE DE CONTRÔLE DE LA CLÉ MAÎTRESSE DE CAM de l'imprimé à l'imprimé du relevé original obtenu à la configuration initiale du terminal. Si le chiffre de contrôle est différent de l'original, alors le terminal ne fonctionne pas correctement, la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP est altérée et il faut demander l'aide du technicien de service pour corriger le problème.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si la CLÉ DE TRAVAIL DE CAM n'est pas entrée correctement, il ne peut y avoir échange de messages; veuillez donc à entrer la clé correctement. Si votre seconde entrée de la clé ne correspond pas à la première, vous en êtes averti et vous devez recommencer depuis la première entrée.

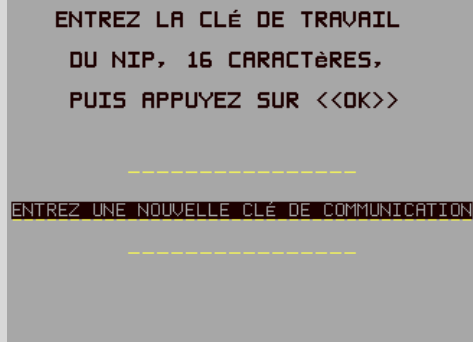
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE NIP

VALEUR PAR DÉFAUT : **PROPRE AU PROCESSEUR**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez GESTION DES CLÉS.
- 4.) Choisissez l'option ENTRER LA CLÉ DE TRAVAIL DE NIP.



ENTREZ LA CLÉ DE TRAVAIL
DU NIP, 16 CARACTÈRES,
PUIS APPUYEZ SUR <<OK>>

ENTREZ UNE NOUVELLE CLÉ DE COMMUNICATION

DESCRIPTION :

NOTA : La CLÉ DE TRAVAIL DE NIP était appelée CLÉ DE COMMUNICATION dans les versions passées du logiciel de GA.

La CLÉ DE TRAVAIL DE NIP sert à vérifier le Numéro d'identification personnel du client pendant les transactions en direct. Cette clé est une chaîne de 16 caractères, formée de chiffres 0 à 9 et de lettres A à F. Votre processeur doit vous fournir la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP.

Pour des raisons de sécurité, pendant que vous entrez cette clé, un « * » s'affiche à la place du caractère que vous avez entré. Comme il n'est pas possible de voir la clé pendant que vous l'entrez, vous devez l'entrer deux fois pour vous assurer qu'elle a été entrée correctement.

Pour entrer un chiffre de 0 à 9, il suffit d'appuyer sur la touche qui correspond à ce chiffre et un « * » s'affiche. Pour entrer les lettres A à F, vous devez appuyer d'abord sur la touche <BLEUE> puis appuyer sur la touche qui contient la lettre que vous désirez. La première fois que vous appuyez sur la touche, vous obtenez le premier caractère qu'il y a au-dessus du chiffre. Si vous appuyez d'autres fois, vous obtenez les autres caractères, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer cette lettre. Si votre caractère suivant est une lettre, vous devez appuyer sur la touche <BLEUE> encore une fois. Appuyez sur la touche <MODIFIER> pour effacer l'entrée et recommencer. Appuyez sur la <FLÈCHE GAUCHE> pour revenir au caractère précédent et l'effacer.

Habituellement, la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP contient une seule partie. Cependant, certaines clés peuvent avoir des parties multiples. Si c'est le cas, des personnes distinctes auront les parties. Si votre clé compte des parties multiples, vous devez répondre OUI à la question « UNE AUTRE PARTIE À LA CLÉ? » jusqu'à ce que toutes les parties soient entrées.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

Le CHIFFRE DE CONTRÔLE qui s'affiche après que toutes les parties de la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP ont été entrées est semblable au total de contrôle qui est utilisé pour la vérification de l'exactitude des données programmées dans un dispositif de mémoire comme un EPROM. Il est possible de vérifier le chiffre de contrôle en faisant un TEST D'IMPRESSION DE RELEVÉ à partir du menu DIAGNOSTIC et en comparant le CHIFFRE DE CONTRÔLE DE LA CLÉ DE TRAVAIL DE NIP de l'imprimé à l'imprimé du relevé original obtenu à la configuration initiale du terminal. Si le chiffre de contrôle est différent de l'original, alors le terminal ne fonctionne pas correctement, la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP est altérée et il faut demander l'aide du technicien de service pour corriger le problème.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si la CLÉ DE TRAVAIL DE NIP n'est pas entrée correctement, il ne peut y avoir échange de messages; veuillez donc à entrer la clé correctement. Si votre seconde entrée de la clé ne correspond pas à la première, vous en êtes averti et vous devez recommencer depuis la première entrée.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TÉLÉCHARGER LES CLÉS DE TRAVAIL

VALEUR PAR DÉFAUT : PROPRE AU PROCESSEUR

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez GESTION DES CLÉS.
- 4.) Choisissez l'option TÉLÉCHARGER LES CLÉS DE TRAVAIL.

TABLE DE CONFIGURATION
TÉLÉCHARGÉE

APPUYEZ SUR CANCEL POUR CONTINUER

DESCRIPTION :

Les CLÉS DE TRAVAIL sont les CLÉS DE TRAVAIL DE NIP et DE CAM décrites ci-dessus. Les clés sont des chaînes de 16 caractères, formées de chiffres 0 à 9 et de lettres A à F. Votre processeur peut vous fournir les CLÉS DE TRAVAIL, ou elles peuvent être téléchargées de l'ordinateur hôte de votre processeur.

Ces clés doivent être chargées avant que votre distributeur de billets ne puisse être exploité en direct.

Lorsque la fonction TÉLÉCHARGER LES CLÉS DE TRAVAIL est exécutée, un appel est placé à votre ordinateur hôte et une demande est transmise en vue du téléchargement des clés. L'hôte transmet les clés et plusieurs autres paramètres (dont le montant des frais, le cas échéant). Une fois téléchargés, ces paramètres demeurent dans le distributeur de billets, même si ce dernier est mis hors tension.

Le NUMÉRO DE TERMINAL et le NUMÉRO DE TÉLÉPHONE PRINCIPAL doivent être entrés avant que cette fonction ne soit exécutée. Si cela n'a pas été fait correctement, LA CLÉ DE COMMUNICATION ne sera pas téléchargée.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si la communication ne peut être établie, un écran d'avertissement s'affiche. Si la fonction continue d'échouer, il faut d'abord vérifier la connexion au réseau téléphonique, puis faire les vérifications nécessaires avec le processeur hôte.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TÉLÉPHONE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE DE L'HÔTE

PRINCIPAL	
AUXILIAIRE	CODE COMPUSERVE
CODE D'ACCÈS DATAPAC	CONFIGURATION DU MODEM
VÉRIF. NUMÉRO	DÉS
	QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction TÉLÉPHONE permet de configurer les paramètres qui déterminent les communications téléphoniques entre le distributeur de billets et le processeur. Cette fonction donne accès aux paramètres suivants :

- 1.) NUMÉRO PRINCIPAL
- 2.) NUMÉRO DE RELÈVE
- 3.) CODE D'ACCÈS DATAPAC (cette fonction est disponible seulement pour les GA installés au Canada.)
- 4.) VÉRIF. NUMÉRO
- 5.) CODE COMPUSERVE
- 6.) CONFIGURATION DE MODEM

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : NUMÉRO PRINCIPAL	
VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE	NUMÉRO DE TÉLÉPHONE PRINCIPAL ----- ENTREZ UN NOUVEAU #, ET APPUYEZ SUR OK MODIFIER QUITTER
INSTRUCTIONS D'ACCÈS :	
1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION. 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN. 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE. 4.) Sélectionnez l'option NUMÉRO PRINCIPAL.	

DESCRIPTION :

Le distributeur de billets communique avec votre processeur hôte par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique. Le numéro de téléphone du processeur doit être entré avant que toute transaction ne puisse être effectuée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le numéro de téléphone courant s'affiche (si aucun numéro n'est affiché à l'écran, il n'y a pas de numéro entré). Sélectionnez MODIFIER pour effacer l'entrée courante et entrer le numéro de téléphone désiré. Le numéro de téléphone peut compter jusqu'à 30 chiffres. Il peut aussi contenir un préfixe de composition, comme le « 9 » pour obtenir une ligne avec l'extérieur, au besoin. Si vous avez besoin de faire une pause après le préfixe, placez une virgule dans le numéro pour obtenir un délai de deux secondes à ce moment. Appuyez d'abord sur la touche <BLEUE> puis sur la touche <0>, puis appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour sélectionner le caractère de virgule. N'oubliez pas d'entrer le préfixe d'interurbain « 1 » si vous devez composer un numéro 800 ou un numéro sans frais. N'entrez pas les traits d'union dans le numéro.

CONDITIONS D'ERREUR :

Le distributeur de billets ne traitera pas de transactions si le numéro de téléphone n'a pas été entré ou s'il a été entré incorrectement. Dans ces cas, le code d'erreur « **185 – Le numéro de téléphone n'est pas configuré** » sera reçu.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : NUMÉRO AUXILIAIRE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option NUMÉRO AUXILIAIRE.

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
AUXILIAIRE

ENTREZ UN NOUVEAU #, ET APPUYEZ SUR OK

MODIFIER QUITTER

DESCRIPTION :

Le distributeur de billets communique avec l'ordinateur hôte de votre processeur par l'intermédiaire d'une ligne téléphonique. Certains processeurs offrent l'accès à un numéro de téléphone de relève qu'il faut essayer si la communication n'est pas établie avec le numéro de téléphone principal.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le numéro de téléphone courant s'affiche (si aucun numéro n'est affiché à l'écran, il n'y a pas de numéro entré). Sélectionnez MODIFIER pour effacer l'entrée courante pour entrer le numéro de téléphone désiré. Le numéro de téléphone peut compter jusqu'à 30 chiffres. Il peut aussi contenir un préfixe de composition, comme le « 9 » pour obtenir une ligne avec l'extérieur, au besoin. Si vous avez besoin de faire une pause après le préfixe, placez une virgule dans le numéro pour obtenir un délai de deux secondes à ce moment. Appuyez d'abord sur la touche <BLEUE> puis sur la touche <0>, puis appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour sélectionner le caractère de virgule. N'oubliez pas d'entrer le préfixe d'interurbain « 1 » si vous devez composer un numéro 800 ou un numéro sans frais. N'entrez pas les traits d'union dans le numéro.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CODE D'ACCÈS DATAPAK

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉSACTIVÉ**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez CODE D'ACCÈS DATAPAK

CODE DE DATAPAK

CODE D'ACCÈS ACTUEL:

FONCTION DATAPAK ACT MODIFIER CODE

QUITTER

DESCRIPTION :

NOTA : Cette fonction set accessible seulement pour la version canadienne standard du logiciel d'exploitation de GA de Triton.

Cette fonction vous permet d'entrer le code d'accès DATAPAK et d'activer ou de désactiver la fonction DATAPAK. Le CODE D'ACCÈS DATAPAK est fourni par l'organisation de traitement DATAPAK et il s'agit d'un numéro d'identification qui permet à l'organisation de traitement DATAPAK d'identifier correctement et d'acheminer les données entre le terminal et le processeur de transactions.

L'état de la fonction CODE D'ACCÈS DATAPAK est donné soit comme ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ dans l'étiquette qu'il y a du côté gauche de l'écran. Appuyez sur le bouton qu'il y a à côté de l'étiquette pour faire basculer l'état de la fonction entre ACTIVÉ et DÉSACTIVÉ.

IMPORTANT : Lorsque vous utilisez le protocole de communication DATAPAK , vérifiez que les numéros de téléphone principal et auxiliaire sont configurés de façon à obtenir la composition de l'organisation de traitement DATAPAK (et non celle du processeur de transactions!).

CONDITIONS D'ERREUR :

Si un réseau de communication sur DATAPAK est utilisé, la fonction code d'accès DATAPAK doit être activé et le code doit être entré correctement pour permettre l'échange de message entre le GA et le processeur.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : VÉRIF. NUMÉRO ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : DÉSACTIVÉ

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.

NUMÉROS DE TÉLÉPHONE DE L'HÔTE	
PRINCIPAL	
AUXILIAIRE	CODE COMPUSEVE
CODE D'ACCÈS DATAPAC	CONFIGURATION DU MODEM
VÉRIF. NUMÉRO	DÉS
QUITTER	

DESCRIPTION :

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver la fonction VÉRIFICATION DE NUMÉRO. Lorsque cette fonction est activée, le terminal compose le numéro du processeur et établit une connexion dès que la carte de crédit ou la carte de GA d'un client a été balayée dans le lecteur de carte. Ce mode de fonctionnement permet d'offrir un traitement plus rapide des transactions des clients. Lorsque la fonction est désactivée, le terminal attend que le client ait sélectionné une transaction en particulier avant de composer le numéro de téléphone du processeur et d'établir une connexion.

L'état courant de la fonction de VÉRIFICATION DE NUMÉRO est soit activé, soit désactivé, selon ce qui se trouve dans l'étiquette du côté gauche de l'affichage. Appuyez sur le bouton qui se trouve à côté de cette étiquette pour faire basculer l'état de la fonction entre ACTIVER et DÉSACTIVER.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CODE COMPUSERVE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option CODE COMPUSERVE.

The screenshot shows a terminal window with a title bar that reads "CODE DE ROUTAGE COMPUSERVE". Below the title bar is a large rectangular area with a dashed line in the center, indicating a field for input or display. At the bottom of the window, there are two buttons: "MODIFIER" on the left and "QUITTER" on the right.

DESCRIPTION :

Le réseau CompuServe est utilisé pour certains processeurs pour acheminer les transactions. La fonction CODE COMPUSERVE permet à l'exploitant du terminal ou au technicien d'entretien d'afficher et de modifier le CODE D'ACHEMINEMENT PAR COMPUSERVE.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si CompuServe est utilisé comme moyen de communication pour l'échange des données de transaction avec le processeur, un code CompuServe incorrect entraînera l'échec des communications entre le terminal et le processeur. **Ne changez jamais le code COMPUSERVE à moins d'avoir reçu des instructions à cet effet de votre processeur.**

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CONFIGURATION DE MODEM

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option CONFIGURATION DE MODEM.

CONFIGURATION DU MODEM	
MODE DE COMPOSITION	CHAÎNE CONFIG. DE MODEM
CADENCE DE COMPOSITION	RÉINIT./TESTER LE MODEM
DÉBIT (BAUDS)	QUITTER

DESCRIPTION :

Sélectionnez l'OPTION CONFIGURATION DE MODEM de l'écran TÉLÉPHONE et vous pourrez sélectionner les paramètres suivants :

- 1.) MODE DE COMPOSITION
- 2.) CADENCE DE COMPOSITION
- 3.) DÉBIT (BAUDS)
- 4.) CHAÎNE CONFIG. DE MODEM
- 5.) RÉINIT./TESTER LE MODEM.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MODE DE COMPOSITION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « DTMF »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option CONFIGURATION DE MODEM.
- 5.) Sélectionnez MODE DE COMPOSITION.

MODE DE COMPOSITION

DTMF

DTMF (TOUCH-TONE)

IMPULSIONS (à CADRAN)

QUITTER

DESCRIPTION :

Le modem peut être configuré de façon à utiliser les tonalités touch-tone (DTMF) ou les IMPULSIONS (à cadran) pour la composition. Consultez votre compagnie de téléphone locale afin de déterminer quelle option est acceptée. Après avoir sélectionné le mode de composition, n'oubliez pas d'exécuter la fonction RÉINIT./TESTER LE MODEM. Le nouveau mode de composition n'est pas utilisé tant que vous n'avez pas exécuté cette dernière opération. La valeur par défaut à l'usine de la fonction est DTMF.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si l'échange téléphonique local n'accepte pas les tonalités touch-tone et que le terminal est configuré pour le mode DTMF, aucune communication ne sera établie. Les impulsions fonctionnent sur les réseaux téléphoniques à tonalités touch-tone, mais il ne faudrait pas les utiliser si les tonalités touch-tone sont disponibles. Le mode de composition à impulsions est beaucoup plus lent que le DTMF.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CADENCE DE COMPOSITION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « **RAPIDE** »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option CONFIGURATION DE MODEM.
- 5.) Sélectionnez CADENCE DE COMPOSITION.

The screenshot shows a terminal screen with the title 'CADENCE DES TONALITÉS DE COMPOSITION'. Below the title, the word 'RAPIDE' is displayed and underlined. At the bottom, there are four buttons: 'RAPIDE (70 ms)', 'LENTE (255 ms)', 'MOY. (150 ms)', and 'QUITTER'.

DESCRIPTION :

Le modem interne peut être configuré de façon à transmettre les tonalités de composition à l'une ou l'autre de trois vitesses. Les valeurs possibles sont RAPIDE (70 millisecondes), MOY. (150 ms) et LENTE (255 ms). La valeur par défaut donnée à l'usine est RAPIDE. Si vous changez la cadence de composition, n'oubliez pas d'exécuter la fonction RÉINIT./TESTER LE MODEM. La nouvelle cadence de composition n'est utilisée qu'après l'exécution de cette opération.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction, mais, si les appels semblent échouer, tentez une valeur plus basse.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : DÉBIT (BAUDS)

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : « 1 200 »

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option CONFIGURATION DE MODEM.
- 5.) Sélectionnez DÉBIT (BAUDS).

DÉBIT DU MODEM

1200

1200 BAUDS2400 BAUDS

QUITTER

DESCRIPTION :

Le débit du modem est déterminé par cette fonction. Le débit peut être fixé à 2 400 ou à 1 200 bits par seconde (bauds). Le débit par défaut dépend de votre processeur. Ne choisissez pas 2 400 si votre processeur ne l'accepte pas.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si le débit du modem est fixé à 2 400 bauds, celui-ci pourrait ne pas établir la communication avec un système fonctionnant à 1 200 bauds. Le débit en bauds de votre modem doit toujours être établi selon la valeur indiquée par votre processeur.

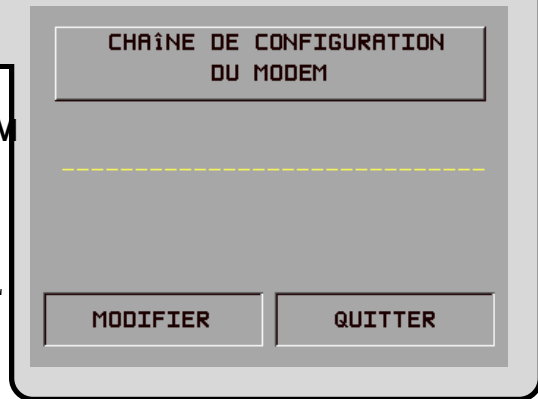
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CHAÎNE CONFIG. DE MODEM

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **PROPRE AU MODEM**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option CONFIGURATION DE MODEM.
- 5.) Sélectionnez CHAÎNE CONFIG. DE MODEM.



DESCRIPTION :

Si des circonstances exceptionnelles exigent une configuration inhabituelle du modem, il est possible de transmettre une chaîne de configuration compatible Hayes au modem au moment de son initialisation.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si vous entrez des valeurs inappropriées, la mauvaise configuration du modem entraînera l'échec des communications. **Consultez le personnel des services techniques de Triton avant de modifier ce paramètre.**

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉINIT./TESTER LE MODEM

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez TÉLÉPHONE.
- 4.) Sélectionnez l'option CONFIGURATION DE MODEM.
- 5.) Sélectionnez RÉINIT./TESTER LE MODEM.

INITIALISATION / TEST
MODEM EN COURS

VEUILLEZ ATTENDRE

DESCRIPTION :

Cette fonction permet de réinitialiser et de tester le modem interne. Il faudrait l'exécuter après toute modification des paramètres de configuration du modem afin de vérifier s'il y a eu une erreur. Il FAUT exécuter cette opération après avoir modifié le MODE DE COMPOSITION ou la CA-DENCE DE COMPOSITION, autrement ces valeurs ne seront pas utilisées tant que l'appareil ne sera pas mis hors tension et remis sous tension.

À la fin du test, un écran indique MODEM CONFIGURÉ ET TESTÉ CORRECTEMENT.

CONDITIONS D'ERREUR :

Un message d'erreur indique un problème si la chaîne de configuration n'est pas valide ou si le modem ne répond pas.

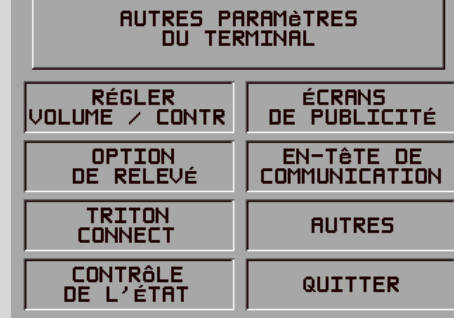
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : AUTRES (PARAMÈTRES DU TERMINAL)

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Choisissez AUTRES.



DESCRIPTION :

S'il sélectionne l'option AUTRES PARAMÈTRES DU TERMINAL, au menu PARAMÈTRES DU TERMINAL, l'exploitant du terminal ou le technicien d'entretien peut afficher ou modifier ce qui suit :

- 1.) RÉGLER VOLUME/CONTR.
- 2.) OPTION DE RELEVÉ
- 3.) TRITON CONNECT
- 4.) CONTRÔLE DE GA
- 5.) ÉCRANS DE PUBLICITÉ
- 6.) EN-TÊTE DE COMMUNICATION
- 7.) AUTRES

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉGLER VOLUME/CONTR.

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : VOL. : MAXIMUM
CONTRASTE : MOYEN

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Choisissez RÉGLER VOLUME/CONTR.

DESCRIPTION :

Cette fonction permet à l'exploitant du terminal de régler le volume du haut-parleur et le contraste de l'affichage.

Afin de régler le volume des bips produits par le haut-parleur, appuyez sur les touches désignées HAUT et BAS sur les côtés de l'écran. Afin de changer le contraste de l'affichage, sélectionnez les touches HAUT et BAS pour régler le contraste et obtenir le meilleur affichage possible.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

RÉGLAGE CONTRASTE ET VOLUME

<Bas ————— VOLUME ————— Haut>

<Bas ————— CONTRASTE ————— Haut>

QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : OPTION DE RELEVÉ

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : DÉSACTIVÉ

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Choisissez OPTION DE RELEVÉ.

OPTION DE RELEVÉ

DÉSACTIVÉE

ACTIVÉE DÉSACTIVÉE

QUITTER

DESCRIPTION :

Cette fonction permet au client de décider s'il désire recevoir ou non un relevé à la fin d'une transaction. Lorsque l'option de RELEVÉ est ACTIVÉE, le client voit s'afficher un message à la fin d'une transaction de retrait et il doit indiquer s'il désire ou non un relevé. Si le client répond NON à la question, aucun relevé n'est produit. S'il répond OUI à la question, un relevé est imprimé. Si le client ne répond pas à la question, un relevé s'imprime automatiquement après un délai de 40 secondes.

Si vous ne désirez pas que votre client ait cette option, DÉSACTIVEZ l'OPTION DE RELEVÉ. Le client recevra automatiquement un relevé après chaque transaction.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TRITON CONNECT

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉSACTIVÉ**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Choisissez TRITON CONNECT.

DESCRIPTION :

S'il sélectionne la fonction TRITON CONNECT, l'exploitant du terminal peut configurer les paramètres suivants associés à Triton Connect :

- 1.) NUMÉRO PRINCIPAL
- 2.) NUMÉRO AUXILIAIRE
- 3.) NUMÉROS D'ALARME
- 4.) RAPPEL (ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ)
- 5.) TRITON CONNECT (ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ)

NOTA : Triton Connect est une option et peut ne peut pas être installée sur votre terminal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

TRITON CONNECT	
TRITON CONNECT: <u>DÉSACTIVER</u>	
LE RAPPEL EST: <u>ACTIVER</u>	
NUMÉRO PRINCIPAL	RAPPEL <u>DÉSACTIVER</u>
NUMÉRO AUXILIAIRE	TRITON CONNECT <u>ACTIVER</u>
NUMÉROS D'ALARME	QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : NUMÉRO PRINCIPAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez TRITON CONNECT.
- 5.) Choisissez NUMÉRO AUXILIAIRE.

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
PRINCIPAL

ENTREZ UN NOUVEAU #, ET APPUYEZ SUR OK

MODIFIER

QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction NUMÉRO PRINCIPAL permet d'entrer le numéro que le terminal peut utiliser pour rappeler l'ordinateur hôte doté de Triton Connect.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le numéro de téléphone courant s'affiche (s'il ne s'affiche rien à l'écran, il n'y a pas de numéro entré). Sélectionnez MODIFIER pour effacer l'entrée courante puis entrez le numéro de téléphone désiré. Le numéro de téléphone peut compter jusqu'à 30 chiffres. Il peut aussi contenir un préfixe de composition, comme le « 9 » pour donner accès à une ligne avec l'extérieur, au besoin. Si vous avez besoin d'une pause après le préfixe, placez une virgule à cet endroit du numéro de téléphone pour obtenir un délai de deux secondes. Appuyez sur la touche <BLEUE> en premier puis sur la touche <0> et, ensuite, sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour sélectionner le caractère virgule. N'oubliez pas d'entrer le préfixe d'interurbain « 1 » si vous devez composer un numéro 800 ou un numéro sans frais. N'entrez pas les traits-d'union dans le numéro de téléphone.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : NUMÉRO AUXILIAIRE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez TRITON CONNECT.
- 5.) Choisissez NUMÉRO AUXILIAIRE.

NUMÉRO DE TÉLÉPHONE
AUXILIAIRE

ENTREZ UN NOUVEAU #, ET APPUYEZ SUR OK

MODIFIER

QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction NUMÉRO DE RELÈVE permet d'entrer un numéro de relèvement que le terminal peut utiliser pour rappeler l'ordinateur doté de Triton Connect.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le numéro de téléphone courant s'affiche (s'il ne s'affiche rien à l'écran, il n'y a pas de numéro entré). Sélectionnez MODIFIER pour effacer l'entrée courante puis entrez le numéro de téléphone désiré. Le numéro de téléphone peut compter jusqu'à 30 chiffres. Il peut aussi contenir un préfixe de composition, comme le « 9 » pour donner accès à une ligne avec l'extérieur, au besoin. Si vous avez besoin d'une pause après le préfixe, placez une virgule à cet endroit du numéro de téléphone pour obtenir un délai de deux secondes. Appuyez sur la touche <BLEUE> en premier puis sur la touche <0> et, ensuite, sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour sélectionner le caractère virgule. N'oubliez pas d'entrer le préfixe d'interurbain « 1 » si vous devez composer un numéro 800 ou un numéro sans frais. N'entrez pas les traits-d'union dans le numéro de téléphone.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : NUMÉROS D'ALARME

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Choisissez TRITON CONNECT.
- 5.) Choisissez NUMÉROS D'ALARME.

DESCRIPTION :

Dans certaines applications, l'organisation de contrôle du terminal peut avoir besoin de divers numéros de téléphone pour les fins de compte rendu d'alarme. Ceci pourrait permettre à une organisation de service de l'extérieur, par exemple, d'être avertie des conditions d'alarme qui peuvent se produire pendant les heures creuses. Si vous sélectionnez NUMÉROS D'ALARME, vous vous retrouvez au menu qui permet à l'exploitant du terminal de sélectionner et de configurer les numéros d'alarme principal et de relève de Triton Connect. Les options offertes à cet écran sont :

NOTA : Triton Connect est une option et peut ne pas être installé sur votre terminal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée à cette fonction.

NUMÉROS D'ALARME

PRINCIPAL

AUXILIAIRE

QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : NUMÉRO D'ALARME PRINCIPAL

PAR DÉFAUT À L'USINE : **AUCUNE**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez TRITON CONNECT.
- 5.) Sélectionnez NUMÉROS D'ALARME.
- 6.) Choisissez PRINCIPAL.

NUMÉRO D'ALARME PRINCIPAL

ENTREZ UN NOUVEAU #. ET APPUYEZ SUR OK

MODIFIER QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction NUMÉRO D'ALARME PRINCIPAL est utilisée pour l'entrée du numéro de téléphone que le terminal peut utiliser pour rappeler l'ordinateur hôte doté de Triton Connect.

NOTA : S'il n'y a pas de numéro d'alarme principal dans la configuration, le terminal prendra par défaut le numéro Triton Connect principal pour faire un appel à la suite d'une alarme.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le numéro de téléphone courant s'affiche (s'il n'y a rien à l'écran, aucun numéro n'a été entré). Sélectionnez MODIFIER pour effacer l'entrée courante, puis entrez le numéro de téléphone désiré. Le numéro de téléphone peut compter jusqu'à 30 chiffres. Il peut aussi contenir un préfixe, comme le « 9 » pour l'obtention d'une ligne avec l'extérieur, au besoin. Si vous avez besoin d'une pause après le préfixe, placez une virgule dans le numéro afin d'obtenir un délai de deux secondes à cet endroit. Appuyez d'abord sur la touche <BLEUE>, puis sur la touche <0>, puis appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour sélectionner le caractère de virgule. N'oubliez pas d'entrer le préfixe d'interurbain « 1 » si vous composez un numéro 800 ou un numéro sans frais. N'entrez pas les tirets dans le numéro.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

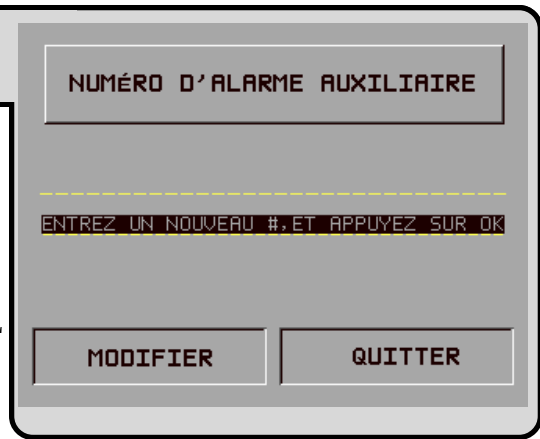
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : NUMÉRO D'ALARME AUXILIAIRE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : AUCUNE

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez TRITON CONNECT.
- 5.) Sélectionnez NUMÉROS D'ALARME.
- 6.) Choisissez AUXILIAIRE.



NUMÉRO D'ALARME AUXILIAIRE

ENTREZ UN NOUVEAU #. ET APPUYEZ SUR OK

MODIFIER QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction NUMÉRO D'ALARME AUXILIAIRE permet d'entrer un numéro de téléphone auxiliaire que le terminal peut utiliser pour rappeler l'ordinateur doté de Triton Connect.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le numéro de téléphone courant s'affiche (s'il n'y a rien à l'écran, aucun numéro n'a été entré). Sélectionnez MODIFIER pour effacer l'entrée courante, puis entrez le numéro de téléphone désiré. Le numéro de téléphone peut compter jusqu'à 30 chiffres. Il peut aussi contenir un préfixe, comme le « 9 » pour l'obtention d'une ligne avec l'extérieur, au besoin. Si vous avez besoin d'une pause après le préfixe, placez une virgule dans le numéro afin d'obtenir un délai de deux secondes à cet endroit. Appuyez d'abord sur la touche <BLEUE>, puis sur la touche <0>, puis appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour sélectionner le caractère de virgule. N'oubliez pas d'entrer le préfixe d'interurbain « 1 » si vous composez un numéro 800 ou un numéro sans frais. N'entrez pas les tirets dans le numéro.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ACTIVER/DÉSACTIVER LE RAPPEL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **ACTIVÉ**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez TRITON CONNECT.

TRITON CONNECT	
TRITON CONNECT: <u>DÉSACTIVER</u>	
LE RAPPEL EST: <u>ACTIVER</u>	
NUMÉRO PRINCIPAL	RAPPEL DÉSACTIVER
NUMÉRO AUXILIAIRE	TRITON CONNECT ACTIVER
NUMÉROS D'ALARME	QUITTER

DESCRIPTION :

Habituellement, lorsque l'ordinateur hôte doté de Triton Connect communique avec un terminal, il raccroche et attend que le terminal rappelle. Cette opération se fait pour des raisons de sécurité. L'option de RAPPEL permet à l'exploitant du terminal d'activer et de désactiver cette fonction.

Quand vous avez atteint l'écran TRITON CONNECT, le bouton RAPPEL offre la possibilité de faire basculer l'état de la fonction. Par exemple, si le RAPPEL est actuellement activé, le bouton d'option RAPPEL indique DÉSACTIVER LE RAPPEL. Par contre, si le rappel est actuellement DÉSACTIVÉ, le bouton d'option RAPPEL affiche ACTIVER LE RAPPEL.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ACTIVER/DÉSACTIVER TRITON CONNECT

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉSACTIVÉE**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez TRITON CONNECT.

TRITON CONNECT

TRITON CONNECT: **DÉSACTIVER**

LE RAPPEL EST: **ACTIVER**

NUMÉRO PRINCIPAL	RAPPEL DÉSACTIVER
NUMÉRO AUXILIAIRE	TRITON CONNECT ACTIVER
NUMÉROS D'ALARME	QUITTER

DESCRIPTION :

Si la fonction TRITON CONNECT a été ACTIVÉE (par la fonction ACTIVER), cette fonction peut être utilisée pour ACTIVER ou DÉSACTIVER l'accès au terminal par Triton Connect.

Quand vous avez atteint l'écran TRITON CONNECT, le bouton RAPPEL offre la possibilité de faire basculer l'état de la fonction. Par exemple, si le RAPPEL est actuellement activé, le bouton D'OPTION RAPPEL indique DÉSACTIVER LE RAPPEL. Par contre, si le rappel est actuellement DÉSACTIVÉ, le bouton d'option RAPPEL affiche ACTIVER LE RAPPEL.

CONDITIONS D'ERREUR :

Quand la TRITON CONNECT est activée, il faut réinitialiser le terminal afin d'initialiser correctement le modem pour la réception d'appels. En outre, si le terminal a déjà eu une condition d'erreur, il tentera de signaler l'erreur à l'ordinateur doté de Triton Connect peu après la réinitialisation. Il est donc recommandé que l'ordinateur doté de Triton Connect soit configuré et prêt à communiquer avec le terminal avant la configuration de cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CONTRÔLE DE GA

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez CONTRÔLE DE GA.

DESCRIPTION :

L'écran de CONTRÔLE DE GA donne accès aux fonctions suivantes :

- 1.) **CONTRÔLE DE L'ÉTAT** : Lorsque cette fonction est activée, le terminal transmet au processeur de l'information sur l'état de fonctionnement, pendant certaines transactions. Nota : Cette fonction doit être acceptée par le processeur.
- 2.) **MESSAGES PÉRIODIQUES**. La fonction MESSAGES PÉRIODIQUES vise à fournir un moyen de transmission au processeur hôte de l'information sur l'état du système de communication.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

CONTRÔLE DU GA

CONTRÔLE DE L'ÉTAT

MESSAGES PÉRIODIQUES

QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : CONTRÔLE DE L'ÉTAT

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **DÉSACTIVÉ**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez CONTRÔLE DE GA.
- 5.) Sélectionnez CONTRÔLE DE L'ÉTAT.

CONTRÔLE DE L'ÉTAT

DÉSACTIVER

ACTIVER DÉSACTIVER

QUITTER

DESCRIPTION :

La fonction CONTRÔLE DE L'ÉTAT est disponible avec certains logiciels de processeur. Lorsque la fonction est activée, le terminal transmet au processeur de l'information sur l'état de fonctionnement, dans le cours de certaines transactions avec le processeur. L'information sur l'état est transmise dans un champ de données qui fait partie de l'un ou l'autre des messages suivants transmis au processeur :

- 1.) Un message de demande de transaction
- 2.) Un message de demande de téléchargement de la table de configuration (téléchargement de clé de communication)
- 3.) Un message de demande de téléchargement des totaux de l'hôte
- 4.) Un message de demande d'annulation.

ACTIVEZ cette fonction en sélectionnant l'option ACTIVER à cet écran. Sélectionnez DÉSACTIVER pour désactiver la fonction CONTRÔLE DE L'ÉTAT.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : MESSAGES PÉRIODIQUES					
VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : DÉSACTIVÉ INSTRUCTIONS D'ACCÈS : 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION. 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN. 3.) Sélectionnez AUTRES. 4.) Sélectionnez CONTRÔLE DE GA. 5.) Sélectionnez MESSAGES PÉRIODIQUES. DESCRIPTION : La fonction MESSAGES PÉRIODIQUES fournit un moyen pour transmettre au processeur hôte de l'information sur l'état du réseau de communication. Les compte rendus d'état par le rappel des GA est maintenant la norme, mais la fonction la plus importante qui ne peut être contrôlée est l'état des communications. L'absence de transaction d'un terminal en particulier peut signifier l'une de deux choses. Habituellement, le manque d'appel n'indique rien d'autre qu'une période creuse. Parfois, cependant, une pièce du système de communication devient défectueuse et empêche l'établissement de toute connexion. L'hôte n'a aucun moyen pour déterminer ce qui se passe vraiment, de quelque façon que ce soit, en temps réel. Le message périodique contourne cette restriction. Lorsque cette fonction est ACTIVÉE, le terminal appelle l'hôte après une période d'inactivité. Pendant cet appel, le terminal demande le TÉLÉCHARGEMENT DE LA CLÉ DE COMMUNICATION (habituellement demande de téléchargement de la configuration) et signale aussi l'état (si la fonction de contrôle de l'état est activée). Cela permet à l'hôte de déterminer si un terminal en particulier est toujours en opération, même si aucune transaction n'est exécutée à ce moment. Quand cette fonction est activée, l'hôte peut enfin contrôler les défaillances du système de communication. La fonction de Messages périodiques du distributeur de billets fonctionne correctement si un certain nombre de paramètres ont été réglés. Voici ces paramètres : 1.) MESSAGES PÉRIODIQUES. Ce paramètre active ou désactive l'appel régulier à l'hôte.	LES MESSAGE PÉRIODIQUE EST: <u>ACTIVER</u> ET LA PÉRIODE EST DE: <u> </u> MINUTES <table border="1"><tbody><tr><td>ACTIVER</td><td>MODIFIER LA PÉRIODE</td></tr><tr><td>DÉSACTIVER</td><td>QUITTER</td></tr></tbody></table>	ACTIVER	MODIFIER LA PÉRIODE	DÉSACTIVER	QUITTER
ACTIVER	MODIFIER LA PÉRIODE				
DÉSACTIVER	QUITTER				

La fonction de Messages périodiques du distributeur de billets fonctionne correctement si un certain nombre de paramètres ont été réglés. Voici ces paramètres :

- 1.) MESSAGES PÉRIODIQUES. Ce paramètre active ou désactive l'appel régulier à l'hôte.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

2.) PÉRIODE. Ce paramètre détermine l'intervalle de temps qui doit se passer entre les messages périodiques. Il est précisé en minutes.

Quand la fonction d'appel de messages périodiques est activée au terminal, une horloge interne est initialisée au nombre de minutes fixé pour le paramètre PÉRIODE à la mise sous tension du système et après une réinitialisation. Cette horloge repart chaque fois qu'un appel est fait à l'hôte. Un appel à l'hôte est défini comme toute transaction, qu'il s'agisse d'une transaction financière, d'un appel d'établissement du solde ou d'une configuration qui communique réellement avec l'hôte, dans la mesure où le code du terminal est reconnu. Une transaction client refusée rétablit l'horloge, tandis qu'un appel qui échoue parce que la ligne de l'hôte est occupée ne le fait pas.

Il importe de se rappeler que, dans la mesure où des transactions sont régulièrement effectuées au terminal, il n'y a pas d'appel de messages périodiques. Les seules fins de ces appels sont de laisser savoir à l'hôte que le terminal fonctionne correctement quand il ne fait pas de transactions régulières.

Comme la première fin des appels de messages périodiques consiste à laisser savoir à l'hôte que tout fonctionne correctement, un appel de messages périodiques qui échoue pour quelque raison que ce soit n'est pas refait. Si l'appel échoue, l'horloge d'intervalle est réinitialisée et le terminal reste en service.

Bien que le concept de l'appel de messages périodiques soit simple, l'absence d'un appel attendu doit être expliquée. Voici une liste des raisons pour lesquelles les appels de messages périodiques ne sont pas reçus par l'hôte qu'ils soient attendus ou pour quelque raison que ce soit.

La fonction n'est pas activée

De toute évidence, si la fonction n'est pas activée, aucun appel de message périodique ne se fait.

Le terminal exécute des transactions

Si le terminal fait au moins une transaction client ou une transaction de solde régulière avant le signal de l'horloge d'intervalle, aucun appel de message périodique n'est fait.

Le terminal est en mode Fonctions de gestion

Les appels de messages périodiques sont suspendus pendant que le terminal est en mode de gestion, bien que l'horloge d'intervalle continue de tourner. Si l'horloge arrive au délai périodique pendant que le terminal est dans ce mode, l'appel est retardé jusqu'à ce que le terminal revienne en service normal.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

Le terminal est hors service

Lorsque le terminal est hors service, un appel de messages périodiques est fait. Après cet appel, tous les appels sont suspendus jusqu'à ce que le terminal revienne en service normal.

Le terminal est mis hors tension ou il y a panne de courant

Si le terminal est mis hors tension, aucun appel ne se fait. Bien que ce soit un point évident, cela signifie que, pour que cette fonction ait une valeur quelconque, le terminal doit toujours rester sous tension.

Le système des communications est en panne

La défaillance de tout élément du système de communication entraîne la défaillance d'appel. Cela comprend le modem du terminal, la ligne téléphonique du terminal et un fournisseur de télécommunications intermédiaire.

Le terminal a été réinitialisé ou l'appareil a été mis hors tension, puis sous tension

Quand l'horloge d'intervalle est réinitialisé parce que le terminal est réinitialisé, un appel prévu peut ne pas se produire au moment attendu.

Pour bénéficier des messages périodiques, l'hôte doit être programmé de façon à surveiller l'intervalle entre les appels du terminal. Il est important de noter que, par conséquent, le seuil d'intervalle de l'hôte doit avoir une valeur plus grande que l'intervalle programmé dans le terminal. Pratiquement, l'intervalle de l'hôte doit être du double de l'intervalle du terminal. Ceci permet de tenir compte des appels de messages périodiques retardés lorsque le terminal est en mode de gestion ou que les appels ont été omis à cause de la réinitialisation du système.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

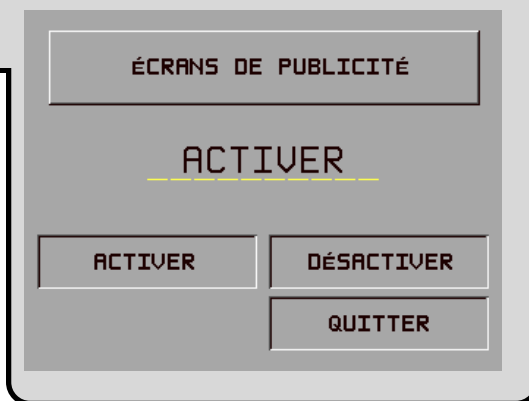
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ÉCRANS DE PUBLICITÉ

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **ACTIVÉE**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL du menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez ÉCRANS DE PUBLICITÉ.



DESCRIPTION :

Le terminal doit avoir au moins une carte d'extension de mémoire installée pour que cette fonction puisse être utilisée. Les ÉCRANS DE PUBLICITÉ constituent une fonction qui fait en sorte qu'un terminal inactif affiche alternativement l'écran de bienvenue et un écran contenant des graphiques ou des éléments de texte utilisés pour la publicité. Les écrans de publicité sont créés avec un éditeur de graphique spécial qui est exploité depuis le programme de gestion de terminal Connect Triton. L'éditeur de graphique permet à l'utilisateur d'importer des fichiers graphique point par point en 16 couleurs, de format « .bmp », ayant une résolution maximale de 320 points par 240 points. Le graphique peut alors être placé dans la surface d'affichage. On peut ensuite ajouter du texte et, par la suite, le graphique et le texte sont enregistrés dans le format de fichier propre « .TCG » (Graphique Triton Connect). Les fichiers TCG peuvent être téléchargés vers la carte d'extension de mémoire du terminal pour affichage à l'écran. En plus du graphique, des données sont aussi téléchargées et elles déterminent le moment du jour et la durée de l'affichage de l'écran de publicité.

Si vous sélectionnez **ACTIVER** au menu **ÉCRANS DE PUBLICITÉ**, vous activez la fonction **ÉCRANS DE PUBLICITÉ**. Si vous sélectionnez **DÉSACTIVER**, vous désactivez la fonction.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : EN-TÊTE DE COMMUNICATION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : **PROPRE AU PROCESSEUR**

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez EN-TÊTE DE COMMUNICATION.

DESCRIPTION :

L'EN-TÊTE DE COMMUNICATION est une fonction facultative qui s'applique seulement à certains processeurs. Lorsqu'un processeur en particulier a besoin d'utiliser l'en-tête de communication, celle-ci doit être activée et elle doit contenir les données appropriées dans les champs de l'en-tête. Les champs de données de l'en-tête de communication contiennent des caractères alpha-numériques.

Pour entrer les chiffres 0 à 9, appuyez sur la touche qui correspond à ce chiffre. Pour entrer une lettre, appuyez d'abord sur la touche BLEUE> puis appuyez sur la touche qui contient la lettre que vous désirez. La première fois que vous appuyez sur la touche, vous affichez le premier caractère qui se trouve au-dessus du chiffre. Si vous appuyez d'autres fois sur la touche, vous affichez les caractères suivants, dans l'ordre. Lorsque le caractère que vous désirez est affiché, appuyez sur la touche <FLÈCHE DROITE> pour entrer le caractère. Si le caractère suivant est une lettre, vous devez d'abord appuyer sur la touche <BLEUE>.

CONDITIONS D'ERREUR :

Si vous activez l'EN-TÊTE DE COMMUNICATION quand un processeur n'utilise pas cette fonction, vous empêchez l'exécution de tout genre de transaction. Si vous désactivez l'EN-TÊTE DE COMMUNICATION ou si vous entrez les mauvaises données dans les champs de données de l'en-tête de communication (si cette fonction est requise), vous empêchez l'exécution de tout genre de transaction.

EN-TÊTE DE COMMUNICATION

DÉSACTIVER

ENTREZ UNE NOUVELLE EN-TÊTE

ACTIVER MODIFIER

DÉSACTIVER QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : AUTRES (PARAMÈTRES DU TERMINAL)

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.

AUTRES PARAMÈTRES DU TERMINAL

SEUILS
D'ALARME

AFFICHER /
MODIF. OPTIONS

QUITTER

DESCRIPTION :

Cet écran vous permet de sélectionner d'autres fonctions de paramètres du terminal. Les fonctions disponibles sont SEUILS D'ALARME et AFFICHER/MODIF. OPTIONS. SEUILS D'ALARME est utilisé pour la surveillance de l'état de divers paramètres (comme le nombre d'entrées au journal ou le niveau de billets restant dans la cassette), et détermine à quel moment un message d'avertissement doit être transmis à l'ordinateur installé à distance. Cet ordinateur doit faire tourner le logiciel de surveillance Triton Connect.

La fonction AFFICHER/MODIF. OPTIONS est utilisée pour activer et désactiver des fonctions de terminal spéciales comme Triton Connect.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : SEUILS D'ALARME	
VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : DÉSACTIVÉ	
INSTRUCTIONS D'ACCÈS :	
1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION. 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN. 3.) Sélectionnez AUTRES. 4.) Sélectionnez AUTRES. 5.) Sélectionnez SEUILS D'ALARME.	
DESCRIPTION :	
Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver les fonctions BAS NIVEAU DE BILLETS, NOMBRE D'ENTRÉES AU JOURNAL et HEURE DU JOURNAL.	
1.) BAS NIVEAU DE BILLETS. Si cette fonction est activée, le terminal transmet un message d'avertissement à un ordinateur doté de Triton Connect si le nombre de billets contenus dans la cassette tombe en dessous du seuil spécifié par la fonction ENTRER LE SEUIL DE NOMBRE DE BILLETS. Si cette fonction est DÉSACTIVÉE, aucun message d'avertissement n'est transmis.	
2.) NOMBRE D'ENTRÉES AU JOURNAL. Lorsque cette fonction est activée, le terminal transmet un message d'avertissement à un ordinateur doté de Triton Connect si le nombre d'entrées dans le journal dépasse le niveau spécifié par la fonction ENTRER LE NOMBRE D'ENTRÉES AU JOURNAL. Lorsque cette fonction est désactivée, aucun message d'avertissement n'est transmis.	
3.) HEURE DE JOURNAL. Lorsque cette fonction est activée, le terminal transmet automatiquement toutes les données du journal à un ordinateur doté de Triton Connect à l'heure fixée par ENTRER L'HEURE DU JOURNAL. Lorsque cette fonction est désactivée, les données du journal ne sont pas transmises automatiquement.	
L'état courant de chaque fonction est affiché comme étant ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ selon l'étiquette pertinente du côté gauche de l'affichage. Appuyez sur le bouton qu'il y a à côté de l'étiquette pertinente pour faire basculer l'état de la fonction entre ACTIVÉ et DÉSACTIVÉ.	
CONDITIONS D'ERREUR :	
Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.	

BAS NIVEAU DE BILLETS = _____ SEUIL DU JOURNAL = _____ HEURE DU JOURNAL = ____ : 00	
BAS NIVEAU DE BILLETS DÉS	ENTRER BAS NIVEAU BILLETS
NBRE TRANS. AU JOURNAL DÉS	ENTRER NBRE TRANS. JOURNAL
HEURE DU JOURNAL DÉS	ENTRER HEURE DU JOURNAL
QUITTER	

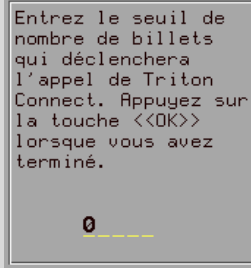
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER BAS NIVEAU BILLETS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : 0

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.
- 5.) Sélectionnez SEUILS D'ALARME.
- 6.) Sélectionnez ENTRER BAS NIVEAU DE BILLETS.



Entrez le seuil de
nombre de billets
qui déclenchera
l'appel de Triton
Connect. Appuyez sur
la touche <<OK>>
lorsque vous avez
terminé.

0

DESCRIPTION :

Cette fonction vous permet d'entrer le nombre de billets qui constituera le seuil du bas niveau de billets. Lorsque le nombre de billets dans la cassette tombe en dessous de cette valeur, le terminal transmet automatiquement un message d'avertissement à un ordinateur doté de Triton Connect.

Afin d'assurer l'exactitude du seuil, veuillez utiliser la fonction ENTRER NOMBRE DE BILLETS DANS LA CASSETTE après avoir réapprovisionné la cassette.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

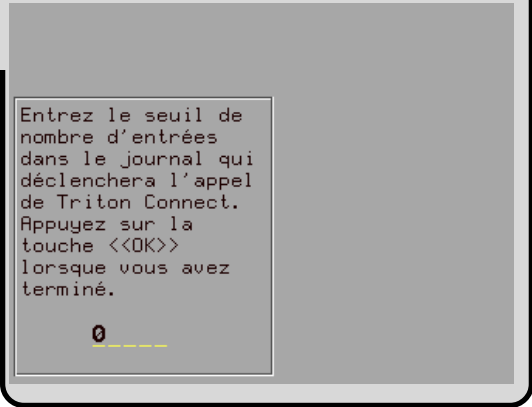
SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER NBR TRANS. JOURNAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : 0

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.
- 5.) Sélectionnez SEUILS D'ALARME.
- 6.) Sélectionnez ENTRER NBR TRANS. JOURNAL



Entrez le seuil de nombre d'entrées dans le journal qui déclenchera l'appel de Triton Connect. Appuyez sur la touche <<OK>> lorsque vous avez terminé.

0 _ _ _ _ _

DESCRIPTION :

Cette fonction vous permet d'entrer le nombre d'entrées au journal qui constituera le seuil. Lorsque le nombre d'entrées au journal dépasse la valeur donnée dans cette fonction, et que la fonction seuil du journal est activée, le terminal communique automatiquement avec l'ordinateur doté de Triton Connect et lance le transfert des données du journal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Important! Si la valeur de seuil est « 0 » (zéro) pendant que la fonction seuil du journal est activée, le journal n'est pas transmis.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ENTRER HEURE DE JOURNAL

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : 0

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.
- 5.) Sélectionnez SEUILS D'ALARME.
- 6.) Sélectionnez ENTRER HEURE DE JOURNAL.

Entrez l'heure, en format 24 heures, qui déclenchera l'appel de Triton Connect. Appuyez sur la touche <<OK>> lorsque vous avez terminé.

-- : 00

DESCRIPTION :

Cette fonction vous permet d'entrer l'heure à laquelle le terminal communiquera automatiquement avec un ordinateur doté de Triton Connect et lancera le transfert de données du journal.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : AFFICHER/MODIFIER OPTIONS

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.
- 5.) Sélectionnez AFFICHER/MODIF. OPTIONS

DESCRIPTION :

La fonction AFFICHER/MODIF. OPTIONS donne accès aux paramètres du terminal pour les réglages suivants :

- 1.) ACTIVER
- 2.) DÉACTIVER
- 3.) SÉLECTIONNER N° DE FONCTION

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

LA FONCTION 00
EST ACTIVÉE

ACTIVER DÉSACTIVER SÉLECTIONNER NO DE FONCTION QUITTER

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : ACTIVER

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.
- 5.) Sélectionnez AFFICHER/MODIF. OPTIONS.
- 6.) Choisissez ACTIVER.

DESCRIPTION :

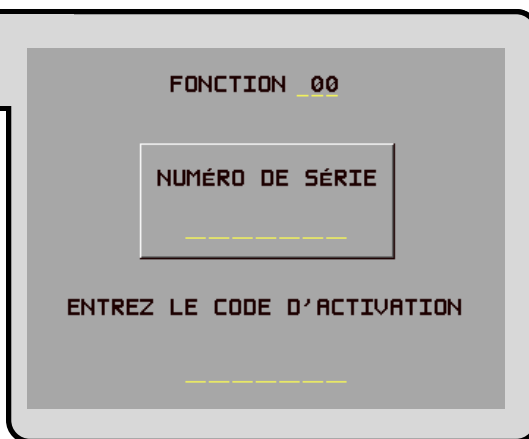
Pour activer la FONCTION 00 (Triton Connect), un code d'activation doit être obtenu de Triton Systems Inc., du service de soutien technique. Lorsque vous appelez Triton Systems Inc., on vous demande de fournir le numéro de série qui s'affiche à l'écran N° SÉRIE FONCTION 00.

Quand le code d'activation a été obtenu, sélectionnez l'option ACTIVER du menu FONCTION 00 pour afficher l'écran N° SÉRIE FONCTION 00. Entrez le code d'activation dans le terminal pendant que l'écran N° SÉRIE FONCTION 00 est affiché et appuyez sur <OK>. Si le code d'activation est correct, il s'affiche un écran vous informant que le terminal doit être réinitialisé pour que cette fonction soit activée. Réinitialisez le terminal en appuyant sur l'interrupteur de RÉINITIALISATION qu'il y a sur le porte-cartes ou mettez l'appareil HORS TENSION puis SOUS TENSION en utilisant l'interrupteur d'alimentation secteur du terminal.

Si le code d'activation a été entrée correctement, le terminal émet quatre bips et retourne au menu FONCTION 00.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.



SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : DÉSACTIVER

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.
- 5.) Sélectionnez AFFICHER/MODIF. OPTIONS.
- 6.) Choisissez DÉSACTIVER.

ÊTES-VOUS CERTAIN?

NON-ANNULER

OUI-CONTINUER

DESCRIPTION :

Pour DÉSACTIVER une fonction (comme la fonction 00 – Triton Connect), sélectionnez l'option DÉSACTIVER du menu FONCTION. Lorsque vous sélectionnez DÉSACTIVER, il s'affiche un écran de confirmation (« ÊTES-VOUS CERTAIN? »). Sélectionnez OUI, CONTINUER à l'écran de confirmation et le menu FONCTION s'affiche indiquant que la fonction 00 « N'EST PAS ACTIVE ».

Si vous sélectionnez l'option NON, ANNULER, le message « ÊTES-VOUS CERTAIN? » s'affiche et retourne l'affichage au menu principal des fonctions.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : SÉLECTIONNER N° DE FONCTION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez ENTRER LES PARAM. TERMIN.
- 3.) Sélectionnez AUTRES.
- 4.) Sélectionnez AUTRES.
- 5.) Sélectionnez AFFICHER/MODIF. OPTIONS.
- 6.) Choisissez SÉLECTIONNER N° DE FONCTION.

LA FONCTION 00
EST ACTIVÉE

ENTREZ UN NUMÉRO ET APPUYEZ OK

ACTIVER SÉLECTIONNER
NO DE FONCTION

DÉSACTIVER QUITTER

DESCRIPTION :

Sélectionnez le numéro de fonction afin de vérifier son état ou de l'activer ou de la désactiver. Par exemple, si vous entrez le numéro « 00 », vous sélectionnez la fonction Triton Connect. L'état actuel de la fonction s'affiche. Utilisez les fonctions ACTIVER ou DÉSACTIVER pour changer l'état de la fonction sélectionnée.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : FONCTIONS DATE/HEURE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Choisissez FONCTIONS DE DATE/HEURE.

FONCTIONS DE DATE/HEURE

ENTRER FORMAT
DE DATE

ENTRER
DATE/HEURE

QUITTER

DESCRIPTION :

Cet écran donne un menu des fonctions liées à la configuration des paramètres de date et d'heure pour le distributeur de billets :

- 1.) RÉGLER LE FORMAT DE DATE. Cette option vous permet de choisir entre JJ/MM/AA et MM/JJ/AA comme format de date que le terminal utilisera lorsqu'il imprimera les relevés et les autres rapports.
- 2.) RÉGLER DATE/HEURE. Cette option permet de configurer l'heure et la date que le terminal utilisera à l'impression des relevés et des autres rapports.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉGLER LE FORMAT DE DATE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : MM/JJ/AA

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Choisissez FONCTIONS DE DATE/HEURE.
- 3.) Choisissez RÉGLER LE FORMAT DE DATE.



The screenshot shows a terminal screen with a grey background. At the top, a box contains the text "SÉLECTIONNEZ LE FORMAT DE LA DATE à UTILISER." Below this, the date format "MM/JJ/AA" is displayed with yellow underlines under "JJ" and "AA". At the bottom, there are three buttons: "MM/JJ/AA" on the left, "JJ/MM/AA" on the right, and "QUITTER" centered below them.

DESCRIPTION :

Cette fonction permet de modifier le format de la date que le terminal utilisera à l'impression de la date dans les relevés et les rapports. Appuyez sur le bouton qui se trouve à côté de l'option désirée pour activer ce format.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉGLER DATE/HEURE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Choisissez FONCTIONS DE DATE/HEURE.
- 3.) Choisissez RÉGLER DATE/HEURE.

DESCRIPTION :

Le distributeur de billets contient une horloge interne qui tient l'heure et la date, même lorsque l'appareil est débranché de l'alimentation.

Appuyez sur RÉGLER DATE pour commencer le processus d'entrée de la date. Appuyez sur RÉGLER HEURE pour commencer le processus d'entrée de l'heure.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

RÉGLER DATE/HEURE

06/03/97
12:40:57 PM

RÉGLER DATE -->

RÉGLER HEURE -->

QUITTER -->

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉGLER DATE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Choisissez FONCTIONS DE DATE/HEURE.
- 3.) Choisissez RÉGLER DATE/HEURE.
- 4.) Choisissez RÉGLER DATE.

RÉGLER DATE

MM/JJ/AA BACKSPACE -->
 CLEAR -->
 QUITTER -->
 RÉGLER DATE -->

DESCRIPTION :

Appuyez sur RÉGLER DATE pour commencer le processus d'entrée de la date. La date est entrée sous la forme « MM/JJ/AA » (mois, jour, année). N'entrez pas le caractère « / » qui sépare les valeurs; entrez les valeurs seulement. Appuyez sur CLEAR pour effacer tout ce qui est entré et tout recommencer. Appuyez sur la touche de RECUL pour revenir au caractère précédent qui sera effacé. Appuyez sur QUITTER pour quitter l'écran sans que rien ne soit enregistré. Appuyez sur RÉGLER DATE pour changer la date entrée dans l'horloge.

Le distributeur de billets ne vous permet pas d'entrer un nombre non valide pour les heures ou les minutes. L'horloge effectuera correctement le passage à l'an 2000.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : RÉGLER HEURE

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : S.O.

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Choisissez FONCTIONS DE DATE/HEURE.
- 3.) Choisissez RÉGLER DATE/HEURE.
- 4.) Choisissez RÉGLER HEURE.

RÉGLER HEURE

HH:MM:SS XM BACKSPACE -->
 CLEAR -->
 QUITTER -->
 RÉGLER HEURE -->

DESCRIPTION :

Cette heure est entrée sous la forme « HH:MM:SS » (heures, minutes, secondes). N'entrez pas les caractères « : » qui séparent les valeurs; entrez seulement les valeurs elles-mêmes. Appuyez sur CLEAR pour effacer le tout et recommencer. Appuyez sur la touche BACKSPACE pour reculer et effacer un seul caractère. Appuyez sur QUITTER pour quitter sans apporter quelque changement que ce soit. Appuyez sur RÉGLER L'HEURE pour charger l'heure entrée dans l'horloge.

Le distributeur de billets ne vous permet pas d'entrer un nombre non valide pour les heures ou les minutes. L'horloge effectuera correctement le passage à l'an 2000.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TYPES DE TRANSACTION

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : ACTIVÉ

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL au menu FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez TYPES DE TRANSACTIONS.

APPUYEZ SUR LE BOUTON QU'IL
Y A À CÔTÉ DU TYPE DE
TRANSACTION POUR L'ACTIVER
OU LE DÉSACTIVER.

TRANSFERTS DÉS

DEMANDES
DE SOLDE ACT

QUITTER

DESCRIPTION :

Cette fonction vous permet d'activer ou de désactiver la disponibilité des deux types de transactions : transferts et information sur le solde. Lorsqu'un type de transaction est activé, le terminal offre ce choix au client. Lorsqu'un type de transaction est DÉSACTIVÉ, le type de transaction sélectionné ne s'affiche pas à l'intention du client.

L'état courant du type de transaction est indiqué comme ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ à l'étiquette du bouton pertinent, à l'écran. Appuyez sur le bouton qui se trouve à côté de l'étiquette pour faire basculer l'état du type de transaction entre ACTIVÉ ET DÉSACTIVÉ.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 5 – FONCTIONS DE GESTION

FONCTION : TYPES DE COMPTES

VALEUR PAR DÉFAUT À L'USINE : ACTIVÉ

INSTRUCTIONS D'ACCÈS :

- 1.) Sélectionnez CONFIGURATION DU TERMINAL à l'écran FONCTIONS DE GESTION.
- 2.) Sélectionnez TYPES DE COMPTE.

APPUYEZ SUR LE BOUTON QU'IL
Y A À CÔTÉ DU TYPE DE
COMPTE POUR L'ACTIVER
OU LE DÉSACTIVER.

ÉPARGNE

DÉS

CARTE DE
CRÉDIT

DÉS

QUITTER

DESCRIPTION :

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver la disponibilité de deux types de comptes : ÉPARGNE et CARTE DE CRÉDIT. Si un type de compte est activé, le terminal fournit ce choix au client. Si un type de compte est DÉSACTIVÉ, le type de compte sélectionné n'est pas affiché à l'intention du client.

L'état courant du type de compte est indiqué comme ACTIVÉ ou DÉSACTIVÉ à l'étiquette du bouton pertinent, à l'écran. Appuyez sur le bouton qu'il y a à côté de l'étiquette pour faire basculer l'état du type de compte entre ACTIVÉ et DÉSACTIVÉ.

CONDITIONS D'ERREUR :

Il n'y a aucune condition d'erreur associée directement à cette fonction.

SECTION 6

ENTRETIEN

SECTION 6 - ENTRETIEN

*** AVERTISSEMENT ***

L'utilisateur ne devrait pas tenter de réparer cet appareil ou d'en faire le service. Toute tentative à cet effet peut endommager l'appareil et annuler la garantie.

NETTOYAGE DE L'ARMOIRE

Le panneau avant du distributeur de billets est très durable et résiste aux égratignures ainsi qu'aux marques de doigts. Cependant, il peut être souhaitable de nettoyer à l'occasion le panneau avant ainsi que l'armoire en plastique. Un chiffon doux sec ou légèrement humide peut être utilisé pour le nettoyage. Pour obtenir de meilleurs résultats, on peut utiliser une faible solution de détergent doux et d'eau.

AVERTISSEMENT

N'utilisez aucun produit nettoyant abrasif sur quelque surface que ce soit du distributeur de billets. Ne vaporisez aucun liquide nettoyant directement sur l'appareil.

NETTOYAGE DE L'AFFICHAGE

L'affichage à cristaux liquides, à l'avant du distributeur de billets, est recouvert d'une fenêtre protectrice en plastique qui devrait être nettoyés seulement avec un chiffon DOUX, légèrement enduit d'une faible solution de détergent doux et d'eau.

AVERTISSEMENT

N'utilisez sur la fenêtre aucun nettoyant abrasif qui pourrait l'égratigner. Ne vaporisez sur l'écran aucun liquide car il pourrait s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil et l'endommager.

MAINTENANCE DU LECTEUR DE CARTE

Il est possible de se procurer des cartes de nettoyage spéciales pour assurer la maintenance appropriée du lecteur de carte. Le lecteur devrait être nettoyé au moins une fois par mois et, pour ce faire, il faut insérer une carte de nettoyage et la retirer, comme l'indique la figure 6-1. Il peut être nécessaire de nettoyer le lecteur de carte plus souvent dans le cas d'un usage intensif.

CARTE DE NETTOYAGE



Figure 6-1. Utilisez les cartes de nettoyage une fois par mois pour conserver le bon fonctionnement du lecteur de carte.

SECTION 6 - ENTRETIEN

RÉAPPROVISIONNEMENT EN PAPIER À RELEVÉ

NOTA :

Cette opération peut se faire pendant que le distributeur de billets est sous tension.

1. Cette opération peut se faire pendant que l'appareil est sous tension. Ouvrez la partie supérieure du distributeur de billets en déverrouillant l'armoire supérieure et en tirant la porte vers l'avant.

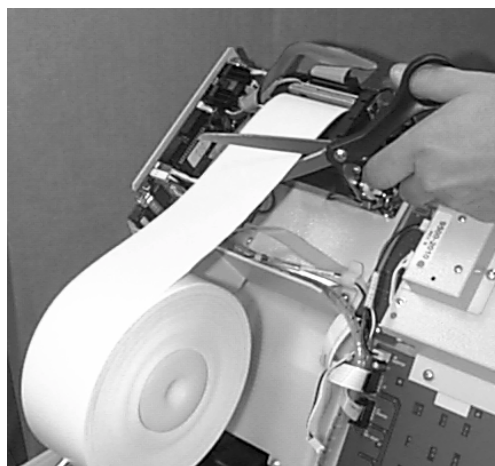
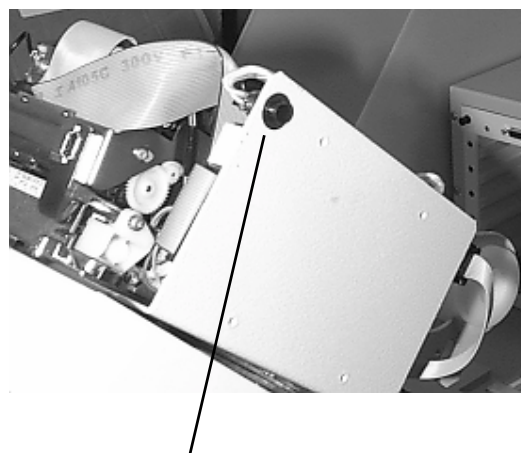


Figure 6-2. Coupez avec des ciseaux tout papier qu'il y a entre le rouleau et le chemin d'alimentation de l'imprimante.

2. Enlevez tout papier qu'il reste dans le chemin à papier, de la façon suivante :
 - a. S'il reste du papier sur le rouleau, coupez le papier entre le rouleau et l'imprimante avec des ciseaux, de la façon illustrée dans la figure 6-2. Utilisez le bouton D'ALIMENTATION PAPIER DE L'IMPRIMANTE DE RELEVÉ pour faire passer le papier dans le chemin à papier, jusqu'à ce que le papier sorte à l'avant de l'appareil.



BOUTON D'ALIMENTATION

Figure 6-3. BOUTON D'ALIMENTATION PAPIER.

NOTA :

Ne tirez pas le papier vers l'arrière, dans l'imprimante. Ceci peut laisser des morceaux de papier qui peuvent entraîner le bourrage.

SECTION 6 - ENTRETIEN

3. Poussez la bobine à papier (ou le rouleau partiellement rempli de papier) depuis l'endroit donné à la figure 6-4A vers l'endroit donné à la figure 6-4B.



Figure 6-4A. Bobine de papier en position de fonctionnement normal.

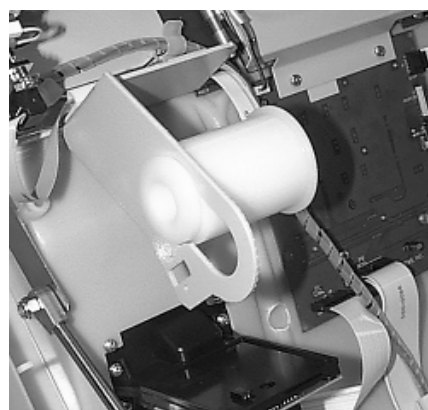


Figure 6-4B Bobine de papier en position de dépose.

4. Déposez la bobine à papier du support à papier en tirant la petite extrémité rainurée de la bobine à l'extérieur du support.
5. Enlevez le collant qui fixe l'extrémité du papier sur le nouveau rouleau. Utilisez les ciseaux pour couper tout le papier sur lequel s'étend le collant. Insérez la bobine à papier dans le nouveau rouleau de papier (un rouleau de 6 po de papier thermique de 60 mm de largeur). Veillez à ce que la bobine à papier soit insérée de façon que le papier sorte du haut du rouleau lorsqu'il est installé sur le support à papier. Voir les figures 6-5A et 6-5B.

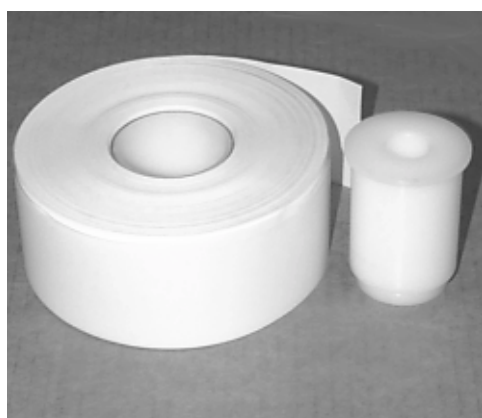


Figure 6-5A. Le papier et la bobine de papier.



Figure 6-5B. Bobine insérée dans le rouleau de papier.

SECTION 6 - ENTRETIEN

6. Replacer le rouleau et la bobine de papier sur le support à papier en faisant glisser la petite extrémité rainurée de la bobine dans la grande ouverture du support, comme l'indique la figure 6-6A. Poussez le papier et la bobine jusqu'à la position de fonctionnement pour les verrouiller en place, comme l'indique la figure 6-6B.



Figure 6-6A. Mise en place de la bobine et du rouleau de papier sur le support à papier.



Figure 6-6B. Rouleau de papier et bobine en place pour le fonctionnement.

7. Une fois le rouleau et la bobine installés sur le support à papier, prenez l'extrémité du papier et insérez-le dans l'entrée du chemin à papier de l'imprimante. Consultez la figure 6-7.

Insérez ici l'extrémité du ruban de papier.

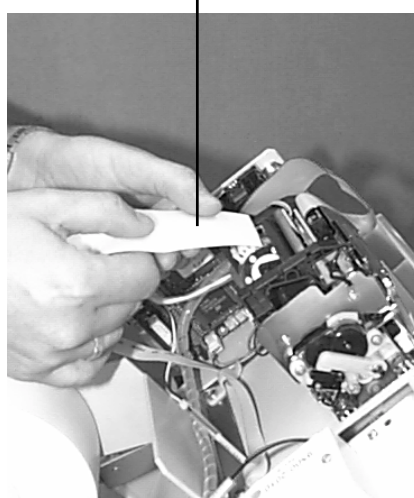


Figure 6-7. Alimentation du papier dans l'imprimante.

SECTION 6 - ENTRETIEN

8. Quand le papier est inséré dans l'entrée du chemin à papier, l'imprimante se met en marche et fait automatiquement passer le papier dans l'imprimante, jusqu'à la sortie.
9. Fermez et verrouillez le terminal.

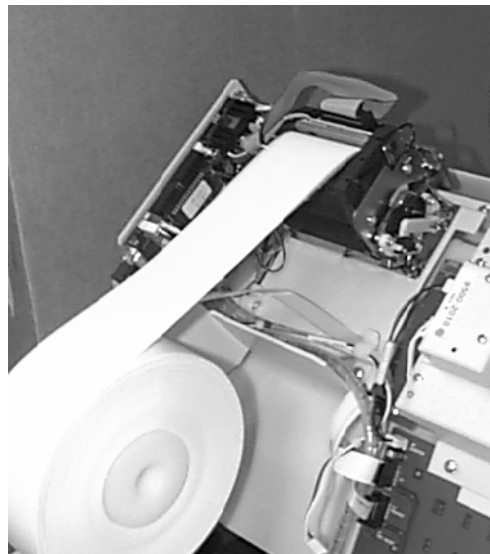


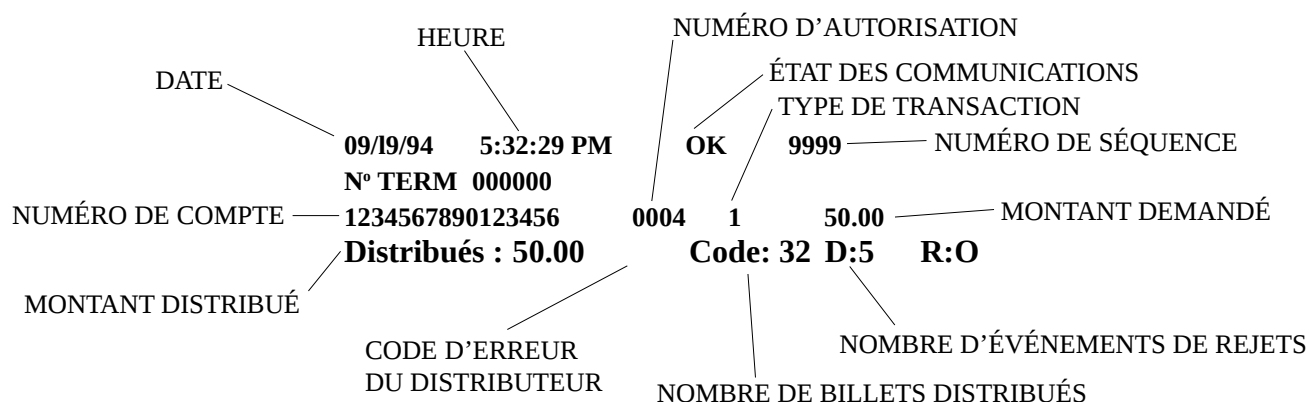
Figure 6-8. Nouveau rouleau de papier installé sur l'imprimante.

SECTION 7
ENTRÉES DU JOURNAL

SECTION 7 - ENTRÉES DU JOURNAL

ENTRÉES AU JOURNAL

Les entrées au journal sont imprimées à raison d'une par transaction. Chaque nouvelle entrée commence par une ligne vide. Voici un exemple d'entrée normale au journal. Dans le cas d'une erreur de communication, la plus grande partie de cette information est omise et un code d'erreur devrait s'imprimer.



Les types de transactions sont :

- 1 - Retrait du compte chèques
- 2 - Retrait du compte d'épargne
- 3 - Retrait de la carte de crédit
- 4 - Transfert du compte de chèques au compte d'épargne
- 5 - Transfert du compte d'épargne au compte chèques
- 6 - Transfert de la carte de crédit au compte chèques
- 7 - Transfert de la carte de crédit au compte d'épargne
- 8 - Vérification du solde du compte chèques
- 9 - Vérification du solde du compte d'épargne
- 10 - Vérification du solde de la carte de crédit

Pour obtenir une explication des codes d'erreur du distributeur, consultez la section 8, Rétablissement après une erreur. Chaque événement de rejet peut faire en sorte qu'au moins un billet se retrouve dans le compartiment à rejets, à l'intérieur de la cassette à billets.

SECTION 8
RÉTABLISSEMENT
APRÈS ERREUR

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

INTRODUCTION

Le système d'exploitation du distributeur de billets détermine l'état de fonctionnement de chacun des éléments en faisant régulièrement une vérification de l'état du système. Une vérification de l'état se fait :

- 1.) À la mise sous tension.
- 2.) Une fois à toutes les quarante secondes pendant que le distributeur n'est pas utilisé.
- 3.) Avant la sortie de l'écran du menu principal de Fonctions de gestion.
- 4.) Après chaque transaction.



Figure 8-1. Affichage «Hors service».

Toute erreur détectée pendant le déroulement de la vérification de l'état amène le distributeur en mode de fonctionnement «HORS SERVICE» et affiche les messages donnés à la figure 8-1, à l'écran à cristaux liquides.

RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR

De nombreuses situations d'erreur exigent l'aide d'un technicien d'entretien qualifié pour le rétablissement du distributeur de billets en fonctionnement normal. Il y a cependant certaines mesures que l'utilisateur peut prendre pour vérifier la présence d'un problème ou corriger les problèmes simples.

Le tableau 8-1, Procédures de rétablissement après une erreur, donne une liste des situations d'erreur qui peuvent amener le distributeur de billets à entrer en état «HORS SERVICE». La table donne la liste des codes d'erreur, une description de chaque message d'erreur ainsi que les mesures correctives possibles que les personnes autres que le personnel de service peuvent prendre pour tenter de remettre l'appareil en fonctionnement normal.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR



Figure 8-2. Emplacement de l'interrupteur d'alimentation secteur.

Un grand nombre de ces procédures vous demande de réinitialiser le distributeur de billets comme première étape. Cette mesure peut être tout ce qu'il faut pour faire disparaître l'indication d'erreur. Dans d'autres cas, d'autres mesures peuvent être nécessaires. Au besoin, on vous dira de communiquer avec l'entreprise de service.

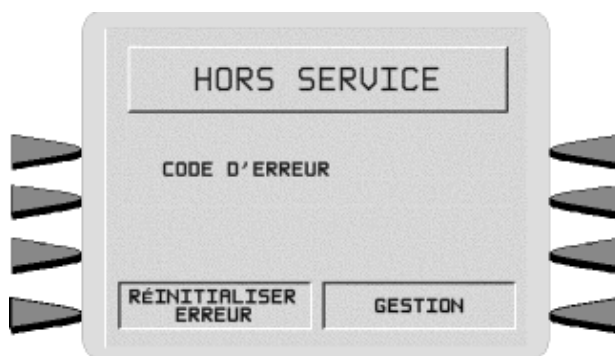


Figure 8-3. Menu RÉINITIALISATION ERREUR/GESTION.

RÉINITIALISATION DU DISTRIBUTEUR DE BILLETS

En mode de fonctionnement «HORS SERVICE», le distributeur ne réagit à aucune entrée au clavier ou au lecteur de carte.

Essayez de remettre le distributeur en fonctionnement normal en exécutant une réinitialisation. Pour ce faire, ouvrez la porte du compartiment supérieur (voir la note) et exécutez l'une ou l'autre des deux opérations suivantes :

- 1.) Enfoncez puis relâchez l'interrupteur RÉINITIALISATION (RESET) (voir la figure 8-2).
- 2.) Couper l'alimentation pendant quelques secondes avec l'interrupteur d'alimentation secteur, puis remettez l'appareil sous tension.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

****NOTA****

La porte du compartiment supérieur est dotée d'un piston pneumatique qui empêche la porte de s'ouvrir trop grand et de se fermer trop rapidement. Si jamais il arrive que le piston pneumatique ne fonctionne pas correctement, il faudrait empêcher la porte de s'ouvrir trop grand et de se fermer trop rapidement.

Après avoir réinitialisé le distributeur de billets, le menu RÉTABLISSEMENT ERREUR/ GESTION (voir la figure 8-3) s'affiche à l'écran à cristaux liquides. Ce menu vous permet de prendre deux mesures :

- 1.) Entrez en mode de GESTION.
- 2.) RÉINITIALISEZ à la condition d'erreur qui a entraîné l'état «HORS SERVICE».

Après avoir sélectionné l'option RÉINITIALISER ERREUR, et s'il n'y a aucune autre situation d'erreur, l'écran de BIENVENUE devrait s'afficher. À ce moment, une autre étape est habituellement recommandée pour vérifier que le distributeur fonctionne normalement et, dans ce cas, il s'agit de faire un test de distribution. La réussite de cette opération est habituellement un bon indice que le système de commande du distributeur et le mécanisme de distribution dans leur ensemble fonctionnent normalement.

Il est possible qu'il y ait plus qu'une situation d'erreur. Dans ces cas, après avoir réinitialisé l'appareil à la suite du message d'erreur original (ou encore après avoir effectué un TEST DE DISTRIBUTION), il se peut qu'un message d'erreur différent s'affiche. Traitez chaque message d'erreur selon les instructions données à la table 8-1, jusqu'à ce que tous les problèmes aient été corrigés et que le distributeur de billets ait été remis en fonctionnement normal ou que vous ayez reçu l'instruction de communiquer avec l'entreprise de service.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR

Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
33	Panne d'alimentation.	Mettez le distributeur de billets hors tension et ouvrez l'armoire de sécurité. Inspectez le chemin d'alimentation du mécanisme de distribution afin de déterminer s'il y a bourrage de billets ou encore si des billets sont collés ensemble. Videz le chemin d'alimentation au besoin. Déposez et inspectez la cassette afin de déterminer si elle est endommagée au point d'empêcher la distribution de billets. Vérifiez aussi que les billets sont acceptables pour la distribution. S'il n'y a pas de billets dans la cassette, voyez la NOTE IMPORTANTE dans les mesures recommandées pour le code d'erreur 182. Si les mesures recommandées n'éliminent pas l'indication de panne d'alimentation, procédez aux étapes suivantes de la présente procédure. Vérifiez que le plateau d'appui est libéré. S'il n'y a pas de bourrage de billets, enlevez le premier billet de la cassette. Amorcez la cassette, installez-la dans le mécanisme de distribution et remettez le distributeur de billets sous tension. Lorsque le menu RÉINITIALISER ERREUR/GESTION s'affiche à l'écran à cristaux liquides, appuyez sur la touche RÉINITIALISER ERREUR. Si l'erreur se produit encore, fermez et verrouillez l'armoire de sécurité et appelez le fournisseur de service. Si l'erreur disparaît, entrez dans les FONCTIONS DE GESTION lorsque le menu principal s'affiche. Entrez votre mot de passe. Lorsque le menu FONCTIONS DE GESTION s'affiche, sélectionnez DIAGNOSTICS. Appuyez sur la touche VIDER. Le code de retour approprié pour un vidage correct est «20 20 20». Tout autre code de retour fait que vous devez appeler votre fournisseur de service. Appuyez sur la touche TEST DE DISTRIBUTION. Le code de retour approprié pour un test de distribution réussi est «20 20 21». Tout autre code de retour fait que vous devez appeler votre fournisseur de service. Si les codes de retour sont satisfaisants, fermez et verrouillez l'armoire de sécurité. Remettez le distributeur de billets en service.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
34	Billet mal aligné à l'alimentation	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 33.
35	Billet mal aligné à la détection d'alimentation en double.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 33.
36	Billet mal aligné à la sortie.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 33.
37	Billet trop long pour la sortie.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 33.
38	Bourrage à la sortie.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 33.
39	Trop de billets	RÉINITIALISEZ le distributeur de billets. Si l'erreur se produit encore, fermez et verrouillez l'armoire de sécurité puis appelez votre fournisseur de service. Si l'erreur ne se produit plus, entrez dans les FONCTIONS DE GESTION lorsque le menu principal s'affiche. Entrez votre mot de passe. Lorsque le menu FONCTIONS DE GESTION s'affiche, sélectionnez DIAGNOSTIC. Appuyez sur la touche VIDER. Le code de retour approprié pour un vidage correct est «20 20 20». Tout autre code de retour fait que vous devez appeler votre fournisseur de service. Appuyez sur la touche TEST DE DISTRIBUTION. Le code de retour approprié pour un test de distribution réussi est «20 20 21». Tout autre code de retour fait que vous devez appeler votre fournisseur de service. Si les codes de retour sont satisfaisants, fermez et verrouillez l'armoire de sécurité. Remettez le distributeur de billets en service.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
42	Erreur de roulette de synchronisation.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
44	Mauvais profil de rouleau.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
45	Erreur de tôle de dérivation.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
46	Sortie quantifiée.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
47	Il manque un billet à la détection d'alimentation en double.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
48	Taux de rejets dépassé.	La cause la plus probable de cette erreur est la mauvaise qualité des billets. Ouvrez l'armoire de sécurité. Déposez la cassette et vérifiez que les billets sont acceptables pour la distribution (voir les conseils de la section 4, Manipulation des cassettes). Remplacez les billets au besoin. Suivez les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
49	Bourrage à la sortie.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
50	Rétablissement après brouillage.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
51	Attendez-vous à des erreurs comptables à la sortie.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
52	Erreur de RAM.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
53	Erreur d'EPROM.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
54	Délai d'exécution de fonctionnement.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
55	Altération de la RAM.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
56	Erreur de tringlerie.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
128	Erreur de réponse du mécanisme de distribution.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
129	Aucune réponse du mécanisme de distribution.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
130	Instruction non acceptée par le mécanisme de distribution.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
131	Le circuit CTS (prêt à émettre) du mécanisme de distribution n'est pas actif.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
132	Comptes rendus d'état de mauvaise détection d'alimentation en double à la dernière distribution.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
133	Tension 5 volts non présente du mécanisme de distribution.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
134	Bourrage à la sortie selon le compte rendu de vérification de l'état.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
135	Capteur d'alimentation bloqué selon le compte rendu de vérification de l'état.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 39.
136	Échec de l'initialisation du modem.	RÉINITIALISEZ le distributeur de billets. Si l'erreur disparaît, remettez le distributeur de billets en service. Si l'erreur se produit encore, fermez et verrouillez l'armoire de sécurité puis appelez votre fournisseur de service.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
137	Panne d'impression pendant l'impression à l'imprimante de journal.	Ce code d'erreur s'applique aux distributeurs de billets dotés d'une imprimante de journal mécanique. Il ne s'applique pas aux appareils standard dotés d'un journal électronique.
138	Panne d'impression pendant l'impression à l'imprimante de relevé.	Ouvrez l'armoire du haut du distributeur de billets. Enlevez le ruban de l'imprimante. Videz soigneusement le chemin du papier avec une carte d'affaire ou un objet semblable. Avec l'interrupteur d'alimentation papier, faites passer du papier fraîchement coupé dans l'imprimante et le mécanisme de coupe. Installez le ruban et appuyez sur le bouton de RÉINITIALISATION. Pendant que le menu RÉINITIALISER ERREUR/GESTION est affiché à l'écran à cristaux liquides, appuyez sur la touche RÉINITIALISER ERREUR. Si l'erreur se produit encore, fermez et verrouillez l'armoire de sécurité puis appelez votre fournisseur de service.
139	Le contrôleur d'impression ne répond pas aux instructions.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
140	Expiration du délai d'inactivité et l'imprimante n'était pas prête.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
141	Bourrage de papier signalé par le contrôleur pendant une vérification de l'état.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 138.
142	Le mécanisme de distribution retourne une erreur de mauvaise commande.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
143	Erreur PTDF.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
144	Aucune réponse du module de sécurité ou du journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
145	Erreur dans la réponse du module de sécurité ou du journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
146	Aucune réponse de l'instruction au journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
147	Erreur dans la réponse du journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
148	Défaillance à l'écriture au journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
149	Défaillance à la lecture du journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
150	Échec de la commande d'état au journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
151	Le journal électronique est plein.	RÉINITIALISER le distributeur de billets. Lorsque le menu RÉINITIALISER ERREUR/GESTION s'affiche à l'écran à cristaux liquides, appuyez sur la touche GESTION. Entrez votre mot de passe. Lorsque le menu FONCTIONS DE GESTION s'affiche, appuyez sur la touche JOURNAL. Lorsque le menu SÉLECTIONNER FONCTIONS du journal s'affiche, appuyez sur la touche IMPRIMER LE JOURNAL. Quand l'IMPRESSION DU JOURNAL est terminée, appuyez sur la touche QUITTER jusqu'à ce que le menu RÉINITIALISER ERREUR/GESTION s'affiche. Appuyez sur la touche RÉINITIALISER ERREUR. Si l'erreur ne revient pas, remettez le distributeur de billets en service. Si l'erreur revient, fermez et verrouillez l'armoire de sécurité puis appelez votre fournisseur de service.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
152	Journal électronique altéré.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
153	Mode journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
154	État du journal électronique inconnu.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
155	Défaillance à l'enregistrement de modification du journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
157	Échec de l'instruction d'effacement au journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
158	Échec de l'instruction de formatage au journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
162	Erreur à l'obtention du numéro de série pour le journal électronique.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
163	Le terminal n'a pas répondu.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
164	Le terminal n'a pas retourné l'appel.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
165	Le journal électronique n'est pas présent.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.
166	Défaillance de distribution.	Voir les mesures recommandées pour le code d'erreur 136.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
182	Bas niveau de billets dans la cassette.	Ouvrez l'armoire de sécurité. Déposez la cassette. Ajoutez des billets dans la cassette, si nécessaire. Placez la cassette dans le mécanisme du distributeur et fermez l'armoire de sécurité. Suivez les mesures recommandées pour le code d'erreur 136. NOTE IMPORTANTE : Si le terminal distribue tous les billets et que la cassette n'a pas été remplie avec suffisamment de billets pour que le plateau de pression soit suffisamment loin du mini-interrupteur de bas niveau de billets du mécanisme du distributeur, le terminal entre en condition d'erreur 182 lorsque l'on appuie sur la touche RÉINITIALISER ERREUR. Pour empêcher cela de se produire, suivez les étapes suivantes : 1.) Déposez la cassette du mécanisme distributeur. 2.) Appuyez sur la touche RÉINITIALISER ERREUR du terminal. 3.) Remplissez la cassette au besoin et installez-la dans le mécanisme du distributeur.
183	Bas niveau de papier d'imprimante de relevé.	Ajoutez du papier au besoin ou inspectez le capteur optique de bas niveau de papier et le câble connexe. Le signal de sortie de ce capteur devrait être bas lorsque le papier est installé. Si le capteur fonctionne correctement et que le câble est correctement assujéti, remplacez la plaquette de contrôleur d'impression.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
184	Bas niveau de papier d'imprimante journal.	Ce code d'erreur s'applique aux distributeurs de billets dotés d'une imprimante de journal mécanique. Il ne s'applique pas aux unités standard dotées d'un journal électronique.
185	Le numéro de téléphone n'est pas configuré.	Voyez la section 3, Exploitation et configuration, et la section 5, Fonctions de gestion, pour connaître les procédures de vérification et d'entrée de ce paramètre.
186	Les grandeurs des billets ne sont pas configurées correctement.	Voyez la section 3, Exploitation et configuration, et la section 5, Fonctions de gestion, pour connaître les procédures de vérification et d'entrée de ce paramètre.
187	Le retrait maximal n'est pas configuré.	Voyez la section 3, Exploitation et configuration, et la section 5, Fonctions de gestion, pour connaître les procédures de vérification et d'entrée de ce paramètre.
188	La clé de communication n'est pas configurée.	Voyez la section 3, Exploitation et configuration, et la section 5, Fonctions de gestion, pour connaître les procédures de vérification et d'entrée de ce paramètre.
189	Le code d'identification du terminal n'est pas configuré.	Voyez la section 3, Exploitation et configuration, et la section 5, Fonctions de gestion, pour connaître les procédures de vérification et d'entrée de ce paramètre.
190	La clé principale n'est pas configurée.	Voyez la section 3, Exploitation et configuration, et la section 5, Fonctions de gestion, pour connaître les procédures de vérification et d'entrée de ce paramètre.
192	Erreur de communication du distributeur.	Appelez votre organisation de service.
195	Plus de papier de relevé.	Appelez votre organisation de service.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

TABLE 8-1 PROCÉDURES DE RÉTABLISSEMENT APRÈS UNE ERREUR		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
196	Défaillance du lecteur de cartes	Appelez votre organisation de service.
203	Le clavier SPED ne répond pas aux instructions de la carte principale.	Appelez votre organisation de service.
205	Le clavier SPED a signalé qu'il a été manipulé.	Appelez votre organisation de service.
206	Le SPED n'a pu exécuter une instruction dans SPEC_MAX_ATTEMPTS tentatives.	Appelez votre organisation de service.
207	Le SPED n'a pas été détecté.	Appelez votre organisation de service.

SECTION 8 - RÉTABLISSEMENT APRÈS ERREUR

CODES D'ERREUR DIVERS

Les tables suivantes dressent la liste de codes d'erreur divers qui ne se trouvent pas dans la liste des codes d'erreur du terminal et du distributeur. Il est recommandé que le dépannage du terminal à la suite de ces conditions d'erreur soit coordonné par le fournisseur de service.

TABLEAU 8-3 CODES D'ERREUR DIVERS		
Code d'erreur/ d'état	Signification	Mesures recommandées
1	Délai d'inactivité	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
3	BGD_NOANSWER	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
4	Erreur dans les données du modem	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
6	BGD_NODIALTONE	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
7	BGD_BUSY	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
10	BGD_LOGON	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
11	Aucune connexion	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
13	BGD_DONE_GOOD	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
14	Fin de transmission reçue	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
15	Délai d'inactivité à l'attente de la fin de transmission	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
16	Problèmes de communication	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.
65	Le processeur ne communique pas correctement avec le modem.	Communiquez avec votre fournisseur de service pour obtenir de l'aide.

ANNEXE A
I NSTRUCTIONS POUR LA SERRURE À
COMBINAISON MÉCANIQUE

ANNEXE A - INSTRUCTIONS POUR LA SERRURE À COMBINAISON MÉCANIQUE

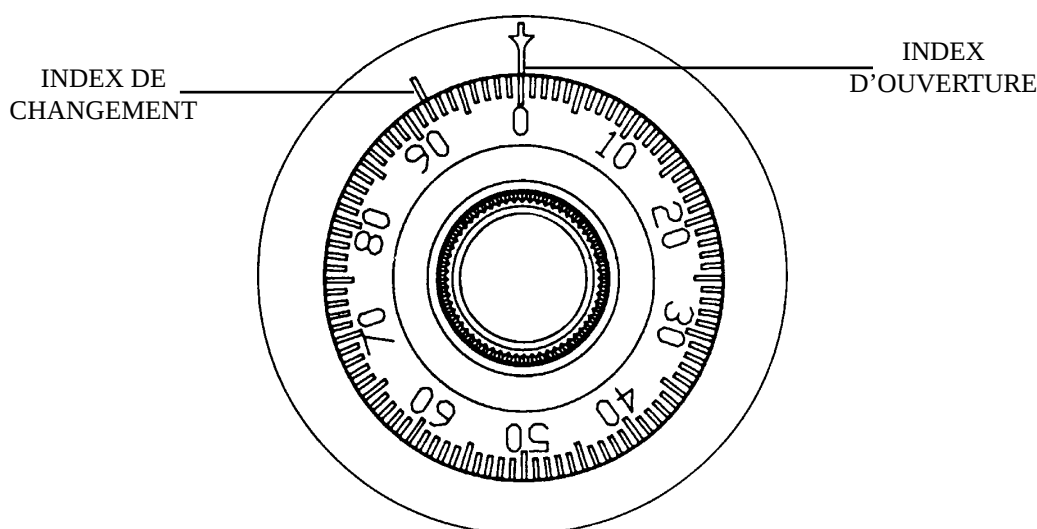
AU SUJET DU CADRAN

Il y a deux marques sur l'anneau (voir le dessin). L'index, au haut, sert pour ouvrir la serrure. L'index, à 30° à gauche, est utilisé seulement pour le changement de la combinaison.

Le cadran devrait toujours être tourné lentement et uniformément. On compte un tour chaque fois que le nombre choisi est aligné avec l'index d'ouverture. **NE TOURNEZ PAS LE CADRAN VERS L'ARRIÈRE POUR COMPENSER LE DÉPASSEMENT D'UN NOMBRE.** Si, lorsque vous entrez la combinaison, tout nombre dépasse l'index, il faut tout recommencer.

Les serrures sont réglées à l'usine à «50». Pour déverrouiller, tournez le cadran à gauche (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) QUATRE tours pour arrêter à « 50 ».

Tournez ensuite le cadran vers la droite jusqu'à ce que le pêne se rétracte.



DÉVERROUILLAGE AVEC UNE COMBINAISON À TROIS CHIFFRES (PAR EXEMPLE, «50-25-50»)

1. Tournez le cadran vers la GAUCHE, en arrêtant lorsque le chiffre «50» est aligné pour la QUATRIÈME fois avec l'index d'ouverture.
2. Tournez le cadran vers la DROITE, en arrêtant lorsque le chiffre «25» est aligné pour la TROISIÈME fois avec l'index d'ouverture.
3. Tournez le cadran vers la GAUCHE en arrêtant lorsque le chiffre «50» est aligné pour la SECONDE fois avec l'index d'ouverture.
4. Tournez le cadran lentement vers la DROITE jusqu'à ce que le pêne se rétracte.

POUR VERROUILLER

Tournez le cadran vers la GAUCHE au moins quatre tours complets.

ANNEXE A - INSTRUCTIONS POUR LA SERRURE À COMBINAISON MÉCANIQUE

POUR CHANGER LA COMBINAISON

Choisissez trois chiffres. N'UTILISEZ JAMAIS tout chiffre entre 1 et 20 comme dernier chiffre.

Pour un maximum de sécurité, n'utilisez pas des chiffres qui finissent par zéro ou par cinq et n'utilisez pas des chiffres dans l'ordre : par exemple, « 27-48-86 » n'est pas aussi bon que « 27-86-48 ». Suivez les étapes suivantes :

1. Entrez la combinaison existante sur l'index d'ouverture (voir les étapes 1, 2 et 3 ci-dessus ou les directives d'ouverture avec la combinaison réglée à l'usine). Ouvrez la porte de l'armoire.
2. Entrez la combinaison existante encore une fois en utilisant l'index de changement.
3. Pendant que le dernier chiffre est à l'index de changement, tenez le cadran fermement et insérez la clé de changement dans le trou de serrure qu'il y a à l'arrière de la serrure. Vérifiez que l'aile est entièrement à l'intérieur de la serrure et contre une butée ferme (voir la figure 1) avant de tourner la clé.

AVERTISSEMENT

N'INSÉREZ JAMAIS LA CLÉ DE CHANGEMENT DANS LA SERRURE LORSQUE LE COUVERCLE EST DÉPOSÉ. AVANT DE TOURNER LA CLÉ DE CHANGEMENT, VÉRIFIEZ QUE L'AILE DE LA CLÉ EST ENTIÈREMENT INSÉRÉE DANS LA SERRURE.

4. Tournez la clé un quart de tour à GAUCHE (voir figure 1). Pendant que la clé de changement est à cette position, entrez la nouvelle combinaison comme suit : tournez le cadran à GAUCHE, en arrêtant lorsque le premier chiffre de la nouvelle combinaison est aligné pour la QUATRIÈME fois avec l'index de changement.

FIGURE 1

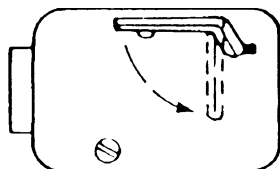
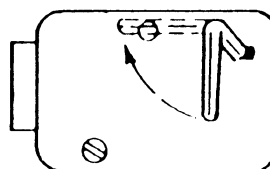


FIGURE 2



5. Tournez le cadran vers la DROITE, en arrêtant lorsque le deuxième chiffre est aligné pour la TROISIÈME fois avec l'index de changement.
6. Tournez le cadran vers la GAUCHE, en arrêtant lorsque le troisième chiffre est aligné pour la SECONDE fois avec l'index de changement. Pendant que vous tenez le cadran à cette position, tournez la clé de changement vers la DROITE et glissez-la hors de la serrure. (Voir la figure 2). La nouvelle combinaison que vous avez choisie est maintenant entrée dans la serrure.

ATTENTION

AVANT DE FERMER L'ARMOIRE, ESSAYEZ LA NOUVELLE COMBINAISON PLUSIEURS FOIS EN UTILISANT L'INDEX D'OUVERTURE.

ANNEXE B
I NSTRUCTIONS POUR LA SERRURE À
COMBINAISON ÉLECTRONIQUE

ANNEXE B – INSTRUCTIONS POUR LA SERRURE À COMBINAISON ÉLECTRONIQUE

ENTRÉE DE LA COMBINAISON

La combinaison de la serrure électronique compte six chiffres. À la livraison, la combinaison de la serrure devrait déjà être réglée à 1-2-3-4-5-6. Après l'installation sur l'armoire de sécurité, entrez la combinaison préétablie et vérifiez son bon fonctionnement. Après chaque enfoncement de touche, la serrure émet un bip. Quand le dernier chiffre a été entré, la serrure émet deux bips et la période d'ouverture commence. Quand une combinaison valide a été entrée, l'opérateur a environ trois secondes pour ouvrir la serrure. Pour ouvrir la serrure, tournez le cadran vers la droite. Quand la serrure est ouverte, le verrou de porte peut être tourné et l'armoire peut être ouverte.

POUR CHANGER LA COMBINAISON

Pour changer la combinaison de la serrure, suivez simplement les instructions suivantes.

- Entrez six zéros.
- Entrez la combinaison courante. (Réglée au départ à 1-2-3-4-5-6)
- Entrez la nouvelle combinaison deux fois.
- La combinaison est maintenant changée. Entrez la nouvelle combinaison pour ouvrir la serrure.

FONCTION DE BLOCAGE

La serrure électronique comporte une fonction de blocage consécutif aux tentatives infructueuses et cette fonction de blocage empêche l'entrée du personnel non autorisé. Elle fonctionne comme suit et NE PEUT PAS être désactivée :

- L'entrée de quatre combinaisons non valides consécutives désactive la serrure pendant cinq minutes. Pendant cette période, le panneau de DÉL clignote à toutes les dix secondes. Pendant ce temps, la serrure demeure fermée et aucune autre combinaison ne peut être entrée.
- À la fin de la période de blocage, si deux combinaisons non valides consécutives sont entrées, la période de blocage de cinq minutes recommence.

REPLACEMENT DE LA BATTERIE

L'émission de bips répétés pendant l'ouverture de la serrure indique que la batterie de neuf volts, qui se trouve dans le compartiment à batterie, à l'intérieur de la porte, a besoin d'être remplacée. Pour déposer le couvercle du compartiment à batterie, tirez lentement sur l'avant du compartiment et faites glisser le couvercle. Si la serrure ne fonctionne pas pendant que la porte est fermée et verrouillée, (c.-à-d. qu'aucun bip n'est émis par le panneau quand vous appuyez sur un bouton), la batterie est déchargée et la serrure aura besoin d'être alimentée en électricité depuis l'extérieur, par les deux bornes rondes qui se trouvent à l'avant, à droite du panneau de boutons poussoir. Pour alimenter la serrure, raccordez une batterie de neuf volts entre les bornes externes, la borne négative de la batterie vers le haut. Pendant que vous tenez la batterie contre les bornes, entrez la combinaison à six chiffres et ouvrez la serrure et la porte. Remplacez la batterie qu'il y a dans le compartiment à batterie.

ANNEXE C
GARANTIE ET PROCÉDURES/POLITIQUES
DE RÉPARATION

ANNEXE C - GARANTIE ET PROCÉDURES/POLITIQUES DE RÉPARATION

Avis

Copyright © 1998 - Triton Systems, Inc.; 21405 B Street.; Long Beach, MS 39560 USA

Tous droits réservés

La présente publication est protégée par des droits d'auteur et tous les droits sont réservés. La publication ne peut être reproduire ou transmise en aucune façon par quelque moyen que ce soit sans le consentement par écrit obtenu au préalable de Triton Systems, Inc.

L'information contenue dans la présente publication a été soigneusement vérifiée et est considérée comme exacte. Cependant, Triton Systems, Inc. n'assume aucune responsabilité quant aux inexactitudes, aux erreurs ou aux omissions qu'il peut y avoir dans la publication. Triton Systems, Inc. ne peut être en aucun cas tenue responsable de dommages directs, indirects, particuliers, consécutifs ou fortuits résultant de toute lacune ou omission du présent manuel, même si elle est avertie de la possibilité de tels dommages.

Dans l'intérêt de la poursuite du développement des produits, Triton Systems, Inc. se réserve le droit d'améliorer sa documentation, et les produits que celle-ci décrit, à tout moment, sans avertissement ni obligation.

Marque de commerce

miniATM[™] est une marque de commerce de Triton Systems, Inc.

ANNEXE C - GARANTIE ET PROCÉDURES/POLITIQUES DE RÉPARATION

TRITON SYSTEMS, Inc.

Énoncé de la garantie

Garantie limitée du fabricant couvrant les pièces seulement

Triton Systems, Inc. garantit que les éléments de chaque distributeur de billets de la série modèle 9600, distributeur de billets MAKO^{MC} et terminal de certificat d'argent SuperSrip^{MC}, sauf le logiciel et la documentation connexes, sont exempts de défauts de matériaux et (ou) de main-d'œuvre pendant une période de 13 mois à partir de la date d'expédition. La période de trente jours supplémentaires vise à tenir compte du temps qui s'est écoulé entre le moment de l'expédition de l'appareil et celui de son installation. S'il survient la défaillance d'une pièce du fait de défaut des matériaux et (ou) de main-d'œuvre au cours de la période de garantie, Triton fournira une pièce neuve ou remise en état, à sa discrétion. Triton ne sera pas responsable des coûts de main-d'œuvre et autres associés à l'installation de la pièce et la pièce défectueuse sera retournée à Triton aux frais de l'acheteur. Triton ne sera pas responsable de l'utilisation mauvaise ou abusive de l'appareil, et toute tentative visant à enlever ou à détériorer le numéro de série ou le code de date sur un appareil ou sur toute pièce de cet appareil annulera cette garantie tout comme le fera toute tentative de réparation d'un appareil ou de réparation ou de remplacement de toute pièce par toute personne autre qu'un technicien d'entretien autorisé par Triton.

La garantie limitée couvre l'utilisation normale. Triton Systems ne donne aucune garantie contre les dommages :

- survenant pendant le transport de l'équipement ou des pièces entre le lieu de l'installation et les installations de Triton;
- causés par un accident, le choc avec d'autres objets, une chute et un renversement, l'infiltration d'un liquide renversé ou l'immersion dans un liquide;
- causés par un désastre comme un incendie, une inondation, le vent, les secousses sismiques, la foudre et tout autre cas de force majeure;
- causés par le défaut de fournir un environnement d'installation approprié pour l'appareil, ce qui comprend, sans s'y restreindre, un câblage défectueux dans l'immeuble où l'appareil est installé, l'installation dans des locaux où il n'y a pas de contrôle d'atmosphère, le défaut de fournir un circuit électrique particulier pour brancher l'appareil et (ou) l'absence d'un circuit de terre approprié pour l'équipement;
- causés par l'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu;
- découlant d'un entretien inapproprié;
- causés par toute autre utilisation abusive ou mauvaise, une manipulation ou application mauvaise.

Triton Systems ou ses fournisseurs ne peuvent en aucun cas être tenus responsables de tout dommage spécial, direct ou indirect découlant de l'inobservation de la garantie, de la rupture de contrat, de la négligence, de la responsabilité absolue ou de toute autre théorie juridique. Ces dommages comprennent, sans s'y restreindre, les pertes de profit, les pertes de revenus, les pertes de données, les pertes d'utilisation de l'appareil ou de tout appareil connexe, les coûts de capital, les coûts d'appareil de remplacement ou de substitution, les installations ou services, les temps de panne, le temps de l'acheteur, les poursuites de tiers, y compris les clients, ou les dommages à la propriété.

Stipulation d'exonération de garantie

La garantie énoncée ci-dessus est la seule garantie applicable à ce produit. Toute autre garantie, implicite ou explicite (y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou de garantie de conformité à des fins particulières ou de qualité de service) sont par la présente déniées. Aucune information verbale ou écrite, ou tout autre conseil donné par Triton Systems, ses agents ou employés ne constitue pas une garantie ni n'accroît en aucune façon la portée de la présente garantie.

ANNEXE C - GARANTIE ET PROCÉDURES/POLITIQUES DE RÉPARATION

Autres réclamations

Dommages pendant le transport

Tout équipement est expédié FOB installations de Triton. L'organisation ou l'individu qui a acheté l'équipement assume la responsabilité dudit équipement quand celui-ci quitte les installations de Triton.

Si l'équipement était endommagé pendant le transport ou la livraison à votre destination, nous recommandons que vous preniez les mesures suivantes :

- Si possible, appelez la compagnie de transport avant que le chauffeur ne quitte le lieu de livraison. Notez les dommages sur les documents de réception. Si cela n'est pas possible, il faut l'appeler dès que possible pour signaler les dommages.
- Prenez des photographies des emballages endommagés avant d'ouvrir les caisses.
Si cela n'est pas possible, notez les points essentiels, notamment le fait que l'équipement est ou non sur une palette, que les bandes d'emballage sont intactes, qu'il y a un certain nombre de boîtes endommagées, etc. Conservez tous les emballages pour que la compagnie de transport puisse les inspecter.
- Si vous déballez l'équipement, prenez des photographies de l'équipement endommagé. Si ce n'est pas possible, notez les dommages.
- Vous devez faire une demande de remboursement des dommages de la compagnie de transport dès que vous avez signalé les dommages.

Si vous précisez le transporteur, nous vous recommandons d'étudier les procédures et politiques du transporteur choisi en ce qui a trait aux demandes de remboursement de dommages pendant le transport avant de le choisir définitivement comme transporteur.

Si la structure de l'équipement a subi des dommages au point que l'appareil ne puisse pas être installé, Triton travaillera de concert avec vous afin qu'un appareil de rechange soit expédié aussitôt que possible. L'acheteur recevra une facture pour l'appareil de rechange. Les techniciens d'entretien de Triton répareront les dommages causés à l'appareil quand il aura été retourné à nos installations. Nous créditerons le compte de l'acheteur du prix d'achat global de l'appareil endommagé, moins les frais de remise de l'appareil à «l'état neuf». En aucun cas Triton n'autorise qui que ce soit à faire sur place des réparations à la structure de l'appareil. Nous n'expédions donc pas de pièces de structure, comme l'armoire supérieure ou l'armoire principale de l'appareil, à des fins de réparation sur place.

Fournisseurs autorisés de services d'installation et d'entretien

Triton Systems fait appel à des fournisseurs de service d'entretien autorisés partout au pays et dans les régions. Tous les distributeurs de billets miniATM^{MC} doivent être installés et entretenus par des techniciens d'entretien certifiés par Triton. Ceci comprend des techniciens d'entretien de l'extérieur autorisés et des techniciens qui ont reçu une formation à l'usine de Triton en vue de l'entretien de l'équipement miniATM^{MC}. Toute installation ou réparation tentée par des techniciens d'entretien non autorisés annule automatiquement la garantie du produit.

Veuillez communiquer avec les services techniques de Triton Systems au 1 (800) 259-6672 pour obtenir la liste de nos fournisseurs de service d'entretien de l'extérieur et (ou) obtenir de l'information sur les exigences et les procédures sur la certification de technicien d'entretien de Triton.

ANNEXE C - GARANTIE ET PROCÉDURES/POLITIQUES DE RÉPARATION

Services techniques de Triton

Les services techniques de Triton ont pour principale fonction de fournir aux clients de l'aide dans l'exploitation, le dépannage et la réparation de l'équipement fabriqué par Triton. Un numéro sans frais (1-800-259-6672) permet d'utiliser ces services. Les services techniques ont pour fonction d'assurer le service à la clientèle. Le personnel a reçu une formation qui lui permet de suivre nos politiques et nos procédures afin d'assurer un traitement équitable et uniforme à tous nos clients.

Système de messagerie vocale. Nous tentons d'avoir une «vraie» personne pour répondre à tous les appels que nous recevons (pendant les heures d'ouverture normales). Il peut cependant arriver à l'occasion que le nombre d'appels dépasse la capacité de notre personnel. Si cela se produit, un système de messagerie vocale répondra à votre appel, indiquera que nos spécialistes du soutien technique sont occupés à aider d'autres clients et vous demandera de laisser de l'information détaillée sur la nature de l'appel.

Si vous devez laisser un message dans le système de messagerie vocale, indiquez ce qui suit :

- votre nom
- le nom de l'entreprise pour laquelle vous travaillez
- le numéro de série de l'appareil visé par l'appel
- la description détaillée du problème
- le numéro de téléphone, contenant le code régional, où l'on pourra vous joindre.

Quand un spécialiste du soutien technique sera disponible, il vérifiera les messages enregistrés dans le système et retournera les appels dans l'ordre où ils auront été reçus. En enregistrant l'information demandée dans le système de messagerie vocale, vous faites en sorte que le technicien soit prêt à vous aider lorsqu'il retournera votre appel. Triton vous demande d'être patient si vous laissez un message dans le système de messagerie vocale et vous assure que votre appel est important pour nous et que nous y donnerons suite dans les plus brefs délais.

Appels de service ou de réparation. Les appels de service ou de réparation seront acceptés de techniciens d'entretien autorisés seulement. L'utilisateur final doit communiquer soit avec l'organisation qui a vendu l'équipement, soit avec l'organisation de service de l'extérieur autorisée, pour obtenir le service d'entretien. Les sections qui suivent décrivent les politiques et les procédures qui ont trait à la réparation et au remplacement de l'équipement défectueux.

Questions sur le fonctionnement de l'équipement. Le soutien technique est offert aux propriétaires d'équipement Triton et au personnel d'entretien qualifié. Si votre appel vise à demander de l'aide pour la configuration ou l'exploitation d'un produit Triton, vous devez fournir soit une preuve d'identité de technicien d'entretien, soit le numéro de série du terminal Triton. Le soutien technique est assuré pendant les heures d'affaire normales, tout au long de la durée utile du produit.

Si vous appelez pour obtenir de l'aide pour un problème d'exploitation, ayez sous la main toute l'information disponible sur la nature du problème. Ceci comprend le type d'équipement, des exemples de ce qui se produit ou de ce qui ne se produit pas ainsi que le nom du processeur qui assure le soutien de votre terminal.

Toute question touchant le règlement des comptes, les demandes d'information sur les transactions et la situation des fonds doivent être transmises au processeur. Triton n'a pas accès à l'information nécessaire pour répondre aux questions touchant des transactions particulières.

ANNEXE C - GARANTIE ET PROCÉDURES/POLITIQUES DE RÉPARATION

INFORMATION DE COMMUNICATION

TRITON SYSTEMS, INC.
21405 B STREET
LONG BEACH, MS 39560

Ventes :

(800) 367-7191
(228) 868-1317
TÉLÉC. : (228) 868-0437

Service :

(800) 259-6672
TÉLÉC. : (228) 868-0437

INDEX

INDEX

A

Americans with Disabilities Act	3-3
Affichage à cristaux liquides	3-3
Affichage à cristaux liquides	
256 couleurs	1-2
Monochrome	1-2

B

Bourrages de relevé	5-38
Braille	3-3

C

CAM	1-2
Caractéristiques générales	2-2
Caractéristiques standard	
Écrans de publicité	2-9
Niveaux d'alarme	2-6
Heure de clôture	2-5
Option d'affichage couleurs	2-11
Format de date/d'heure	2-12
Compteur de billets distribués	2-12
Accès du distributeur à l'EPROM avec identification	2-7
Journal électronique	2-6
Message de sortie	2-6
Montants étendus	2-12
Acceptation des monnaies internationales	2-8
Option de langue	2-7
Option d'affichage DEL	2-12
Modules d'extension	2-8
Capacité de vérification de numéro	2-6
Option de coupons donnés en prix	2-10
Module Quad-Port	2-8
Option de relevé	2-11
Graphiques pour l'imprimante de relevé	2-10
Option de bas niveau de papier de l'imprimante de relevé	2-8
Champs d'entrée de montants à six chiffres	2-8
Contrôle de l'état	2-7
Écrans de texte de publicité	2-10
Configuration du type de transaction et du type de compte	2-6
Triton Connect	2-11

Clavier	3-3
Code de retour	
Vidage	5-17
Essai d'impression de relevé	5-20
État	5-16
Test de distribution	5-18
Conditions d'erreurs	5-3
Configuration initiale	
Clés maîtresse/de travail de CAM	3-8
Montant de multiple	3-7
Clés maîtresse/de travail de NIP	3-8
Mode de frais	3-7
Numéro de téléphone	3-7
Numéro de terminal	3-6

D

DATAPAK 3000	1-2
Délai d'inactivité	3-2

E

Écran de bienvenue	3-2
Enregistrements vérifiés	5-31
EPROM	
Besoin de mise à niveau	1-2
État des billets	4-2
Billets neufs ou inutilisés	4-2
Billets usagés	4-2

F

Fonctionnement du clavier	3-3
Fonctions de gestion	
Accès	3-5, 5-2

G

GESTION DES CLÉS	5-73
------------------	------

H

Heure de clôture de la journée	5-8
Horaire	
Fermeture	5-7
Journal	5-118

INDEX

I

Instructions d'accès 5-3
ISO 5-63

J

Journal électronique 5-7

L

Liste des paramètres 3-10

M

Mémoire tampon 5-32
Module d'UC 5-23
Module d'extension 5-112
Modules d'extension 5-19
Configuration 5-19
Menu
Exploitation 3-2
Principal 3-2
Menu:principal 3-2, 3-5, 3-6
Modem 5-23

N

Nettoyage du lecteur de carte 6-2
Nettoyage
Armoire du distributeur de billets 6-2
Affichage à cristaux liquides 6-2
Nombre de billets distribués 5-9, 5-13, 5-20
Nouvelles caractéristiques
DATAPAK 3000 1-2
Meilleur affichage monochrome 1-2
Utilisation du code CAM 1-2
SPED 1-2

O

Organigramme des fonctions de gestion 5-4

P

Piste de vérification 5-30
Pistes 1/2 5-24

Paramètres de configuration supplémentaires
3-8

Options de coupon 3-10
Format de date/d'heure 3-10
Option de langue 3-10
Message commercial 3-9
Montant maximal 3-8
Option de relevé 3-10
Message du magasin 3-9
Bénéficiaire des frais 3-9
Propriétaire du terminal 3-9
Message de bienvenue 3-9
Pourcentage de gagnants 5-46
Processeur 1-3

R

Rétablissement après une erreur 8-2
Réapprovisionnement en papier de relevé 6-3
Relevés, fonction de gestion 5-9
FERMETURE DE LA CASSETTE 5-14
Clôture de la journée 5-11
imprimante de relevé 5-20
Essai de fermeture de cassette 5-9
Essai de clôture de journée 5-10
Réapprovisionnement des cassettes 4-2
Réinitialisation du distributeur de billets 8-3

S

Settlement \$ 5-10
SPED 1-2

T

Touche BLEUE 3-3
Transactions client 3-2
TOUCHES ALPHANUMÉRIQUES 3-3
Types d'entrées au journal 7-2
Touches d'écran 3-3, 3-5
Types de service
Service pendant les heures d'ouverture 1-3
Niveau 1, Service 24 heures 1-3
Texte, entrée par le clavier 3-3

V

Valeur par défaut 5-3